



# **Engineered Sound Wireless Systems**

---

**Manual de usuario**

**Spanish**

# Advertencias de seguridad (receptor/transmisor)

## Información importante

### Advertencia

Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

### Precaución

- No deje que la unidad quede expuesta a goteos o salpicaduras.
- Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la caja de la unidad.
- Diríjase sólo a personal cualificado para reparar la unidad.
- No exponga este aparato al calor excesivo, por ejemplo, de la luz solar, el fuego o fuentes similares.
- No someta este aparato a golpes fuertes.
- No coloque sobre la unidad ningún objeto que contenga líquido, por ejemplo, un florero.
- Para evitar que se produzcan incendios, no coloque sobre la unidad fuentes de llamas vivas (como velas encendidas).
- No instale la unidad en un lugar cerrado como una librería o mobiliario similar.
- Instale la unidad únicamente en un lugar que disponga de una ventilación adecuada.

### Advertencia sobre las pilas

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Observe las marcas para insertar las pilas con la polaridad correcta.
- No exponga las pilas al calor excesivo, por ejemplo, generado por la luz solar, el fuego o similares.
- Tenga siempre en cuenta las cuestiones medioambientales y siga la normativa local para desechar las pilas.
- Retire las pilas agotadas de inmediato.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen de forma incorrecta. Sustituya las pilas únicamente por otras del mismo tipo o equivalente.
- No utilice pilas con fugas. Si se produce una fuga en una pila, evite el contacto con la piel. En caso de contacto, lave inmediatamente la zona afectada con agua y jabón.
- Si la fuga de la pila entra en contacto con los ojos, aclárelos inmediatamente con agua y acuda a un médico.

### Para clientes en EE. UU.

#### Aviso de la FCC

**Advertencia:**

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

**Precaución:**

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.

#### Declaración de exposición a radiofrecuencia

Este dispositivo (ESW-R4180DAN) cumple con los límites de exposición a radiación impuestos por la FCC para un entorno no controlado, y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo genera niveles de exposición a la radiación muy bajos que se consideran compatibles sin necesidad de evaluación de exposición permisible máxima (EPM). Pero es recomendable que se instale y se haga funcionar manteniendo el radiador al menos 20 cm o más alejado del cuerpo de la persona.

Este dispositivo (ESW-T4101/ESW-T4102/C510/ESW-T4106/ESW-T4107) cumple con los límites de exposición a radiación impuestos por la FCC para un entorno no controlado, y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo genera niveles de exposición a la radiación muy bajos que se consideran compatibles sin necesidad de realizar pruebas de la tasa de absorción específica (SAR).

**Contacto:**

Empresa responsable: Audio-Technica U.S., Inc.

Dirección: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, EE. UU.

Tel.: 330-686-2600

### Para clientes de Canadá

#### Declaración de conformidad ISED

Este dispositivo contiene uno o varios transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con las normas RSS exentas de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

## **Advertencias de seguridad (receptor/transmisor)**

1. Este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia.
2. Este dispositivo debe aceptar todo tipo de interferencia, incluida aquella que pudiera provocar inconvenientes en su funcionamiento.

Este dispositivo cumple los límites de exposición a la radiación RSS-102 establecidos para entornos no controlados. Este equipo debería instalarse y hacerse funcionar respetando una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

# Advertencias de seguridad (base de carga)

## Información importante

### Advertencia

Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

### Precaución

- No deje que la unidad quede expuesta a goteos o salpicaduras.
- Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la caja de la unidad.
- Diríjase sólo a personal cualificado para reparar la unidad.
- No exponga este aparato al calor excesivo, por ejemplo, de la luz solar, el fuego o fuentes similares.
- No someta este aparato a golpes fuertes.
- Este aparato debe situarse lo bastante cerca de la toma de corriente de CA como para poder acceder fácilmente al adaptador de CA en cualquier momento.
- En caso de emergencia, desconecte inmediatamente el adaptador de CA.
- No instale la unidad en un lugar cerrado como una librería o mobiliario similar.
- Instale la unidad únicamente en un lugar que disponga de una ventilación adecuada.
- La etiqueta de clasificación se encuentra en la parte inferior de este aparato.

## Para clientes en EE. UU.

### Aviso de la FCC

#### Advertencia:

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

#### Precaución:

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.

## Advertencias de seguridad (base de carga)

### Nota:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha constatado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B según lo expuesto en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas para la recepción de la señal de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión especializado.

### Contacto:

Empresa responsable: Audio-Technica U.S., Inc.

Dirección: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, EE. UU.

Tel.: 330-686-2600

## Para clientes de Canadá

### Declaración de conformidad ISED

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

# Notas sobre el uso

## Este sistema

- Lea el manual de usuario de cualquier micrófono o cable que conecte al producto.
- Si utiliza el producto cerca de una antena de radio o televisión, puede generarse ruido en el televisor o la radio. En este caso, aleje el producto del dispositivo.
- Tenga cuidado con las interferencias causadas por el entorno de ondas de radio y factores similares.
- Este sistema puede verse afectado por el ruido de las chispas de los vehículos, atenuadores de aparatos de iluminación, ordenadores, aparatos de automatización de oficinas e instrumentos musicales electrónicos. Coloque y utilice el producto donde sea menos probable que se vea afectado por los anteriores elementos.
- Asegúrese de utilizar este sistema en combinación con los componentes especificados por Audio-Technica.
- Al instalar este sistema, asegúrese de que no haya obstáculos entre el receptor y el transmisor que puedan bloquear la señal.
- Con el tiempo, puede producirse decoloración debido a los rayos ultravioleta (especialmente la luz solar directa) y a la fricción.
- Está legalmente prohibido desmontar y modificar este producto. Además, este producto está fabricado con tanta precisión que al desmontarlo podría producirse una descarga eléctrica, una avería o un incendio. Nunca desmonte este producto.
- Cuando se utilizan varias unidades simultáneamente, los transmisores deben estar a una distancia mínima de 1 m, los receptores a una distancia mínima de 2 m y los transmisores y receptores a una distancia mínima de 2 m.
- Si se produce un silbido, pitido o chirrido durante el uso, reduzca el volumen de salida del mezclador/amplificador conectado.

## Receptor

- Compruebe que el cable conectado esté completamente enchufado en el producto.

## Transmisor

- Si utiliza el transmisor cerca de un dispositivo electrónico o de comunicación (como un teléfono móvil), el transmisor puede producir ruidos no deseados. Si esto ocurre, aleje el transmisor del dispositivo.
- Para evitar que se agoten las pilas recargables, apague el transmisor cuando no lo utilice y cuando no esté cargado en la base de carga.

## Base de carga

- Compruebe que el cable conectado esté completamente enchufado en el producto.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no utilice la base de carga.

# Mantenimiento

Si el producto se mancha o se cubre de polvo, límpielo con un paño seco y suave.



- Asegúrese de apagar el aparato antes de realizar el mantenimiento.
- La suciedad se adhiere fácilmente a los terminales de carga del transmisor y de la base de carga. La carga puede no ser posible si estos productos se utilizan con terminales sucios. Si estos terminales están sucios, límpielos con un bastoncillo de algodón o algo similar. Tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza al hacerlo.
- No utilice benceno, diluyente o limpiador de contactos eléctricos, etc. Si lo hace, puede provocar deformaciones, daños o un mal funcionamiento.



# Acerca este sistema

El Engineered Sound Wireless Systems de Audio-Technica es un sistema inalámbrico compatible con DECT que ofrece un sonido de alta calidad. Este sistema elimina la coordinación de frecuencias, que era una limitación de los sistemas inalámbricos convencionales, y permite utilizar numerosos micrófonos (transmisores) sin necesidad de solicitar licencias.

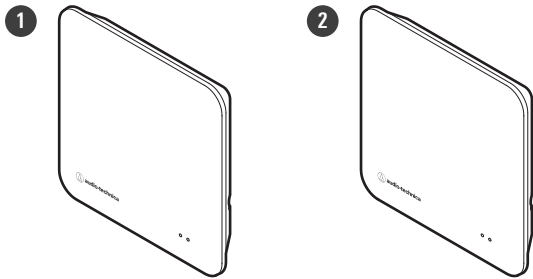
Los micrófonos (transmisores) pueden utilizarse inmediatamente después de sacarlos de la base de carga, y su funcionamiento es sencillo independientemente del tamaño de la sala de conferencias. El cableado simplificado elimina la molestia de instalar varias antenas.

Los ajustes se pueden configurar fácilmente con el software específico de Audio-Technica, Wireless Manager.

# Dispositivos compatibles con este sistema

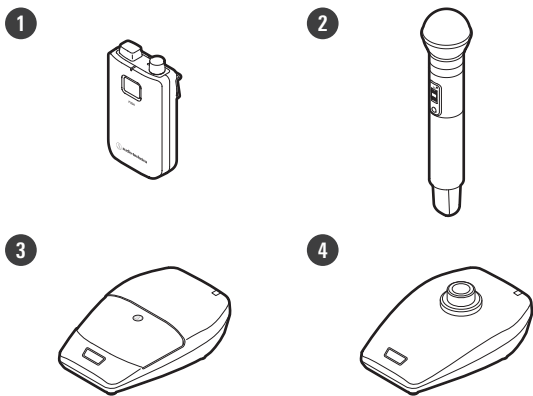
Este sistema consta de los siguientes dispositivos.

## Receptor



- 1 **ESW-R4180LK**  
Receptor de 8 canales (con Audio-Technica LINK)
- 2 **ESW-R4180DAN**  
Receptor de 8 canales (con Dante)

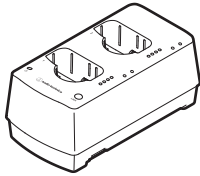
## Transmisores



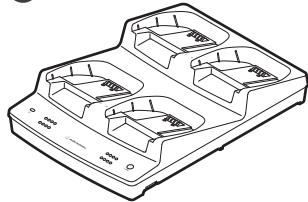
- 1 **ESW-T4101**  
Transmisor de petaca
- 2 **ESW-T4102/C510**  
Transmisor de mano
- 3 **ESW-T4106**  
Micrófono transmisor de superficie
- 4 **ESW-T4107**  
Transmisor de sobremesa

## Bases de carga

1



2



**1 ESW-CHG4**

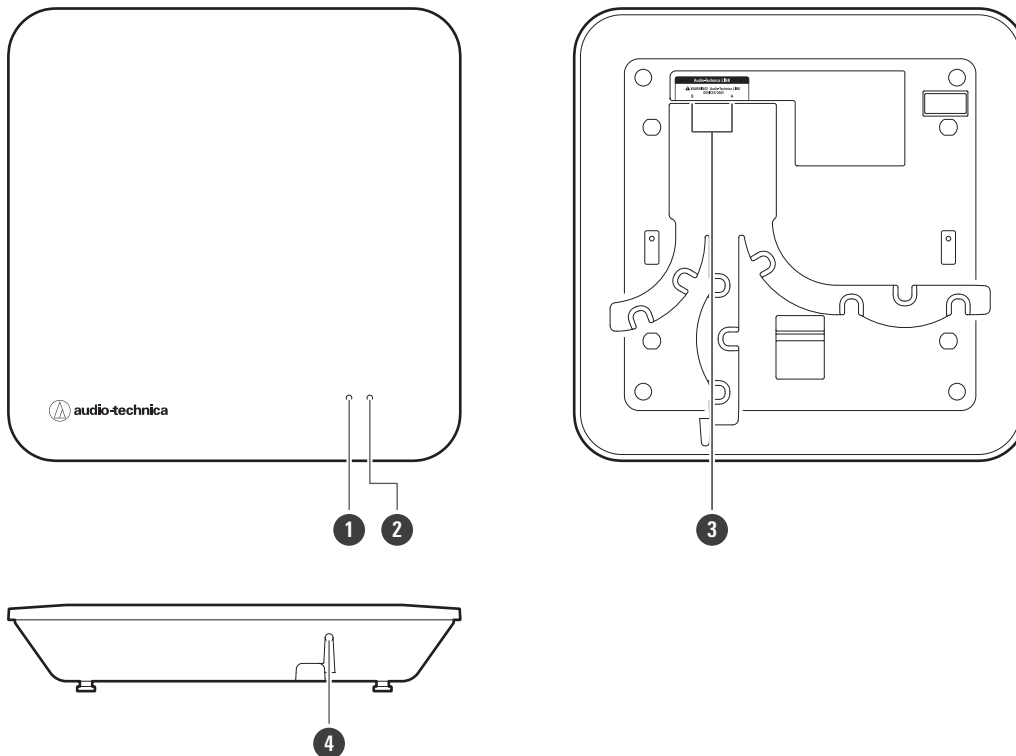
Base de carga de dos transmisores (para ESW-T4101 y ESW-T4102/C510)

**2 ESW-CHG5**

Base de carga de cuatro transmisores (para ESW-T4106 y ESW-T4107)

# Nombres de las piezas y funciones

## ESW-R4180LK



### 1 Luz indicadora de estado

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este receptor. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

### 2 Luz indicadora de enlace

Muestra el estado del enlace del transmisor. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

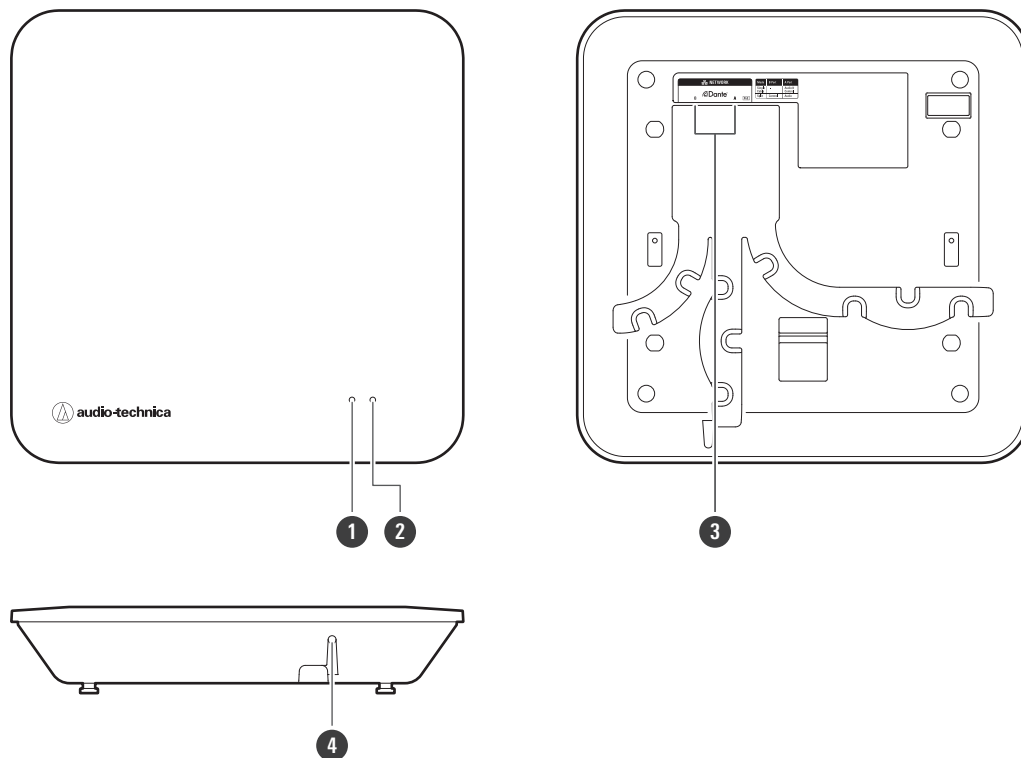
### 3 Terminales LINK A/B de Audio-Technica

Se utilizan con Audio-Technica LINK. Sirven para conectar cables LAN (deben ser Cat. 5e o superior, cables blindados con conductores de 24AWG de diámetro o superior). Estos terminales se conectan a una red de área local, lo que permite el control externo a través de aplicaciones.

### 4 Botón de reinicio

Sirve para realizar un restablecimiento de fábrica.

## ESW-R4180DAN



### 1 Luz indicadora de estado

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este receptor. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

### 2 Luz indicadora de enlace

Muestra el estado del enlace del transmisor. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

### 3 Puertos de red A/B

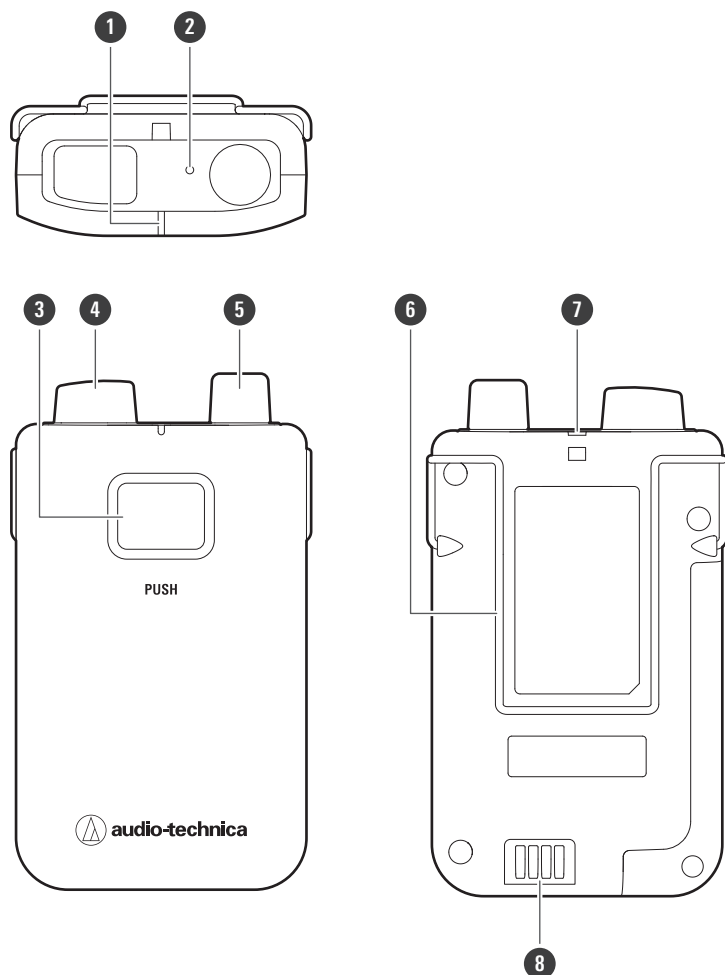
Puertos de red para el estándar Dante. Sirve para conectar cables LAN (Cat. 5e o superior, cables blindados con conductores de 24AWG de diámetro o superior). Estos puertos se conectan a una red de área local, lo que permite el control externo a través de aplicaciones. El dispositivo se enciende cuando el puerto de red A está conectado a un concentrador de conmutación compatible con PoE.

Modo	Puerto A (entrada PoE)/Puerto B
Modo de cable único	Puerto de red A: IP/Dante Puerto de red B: No se utiliza.
Modo dividido	Puerto de red A: Dante Puerto de red B: IP

### 4 Botón de reinicio

Sirve para comprobar el modo de red, restablecer la red y realizar un restablecimiento de fábrica.

### ESW-T4101



**1 Luz indicadora de estado**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este transmisor.

**2 Micrófono interno**

**3 Botón PUSH**

Enciende o apaga el dispositivo y cambia entre silenciado y no silenciado.

**4 Antena de transmisión**

**5 Conector de entrada**

Permite conectar un micrófono externo.

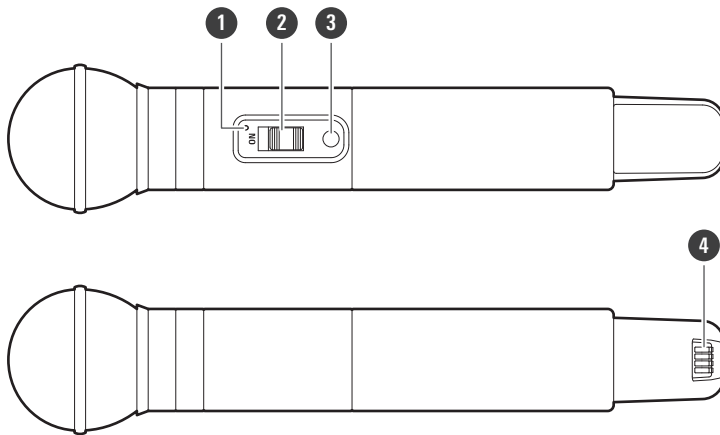
**6 Clip**

Sirve para conectar este dispositivo a un cinturón o algo similar.

**7 Orificio para la correa**

**8 Terminales de carga**

### ESW-T4102/C510



**1 Luz indicadora de estado**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este transmisor.

**2 Interruptor de silencio**

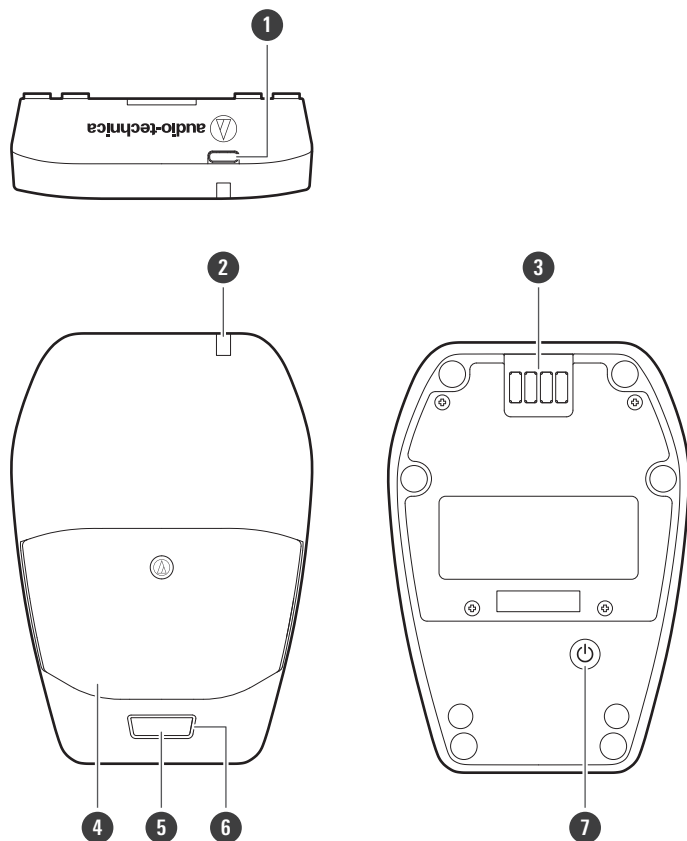
Cambia entre silenciado y no silenciado.

**3 Botón de encendido**

Activa o desactiva la alimentación.

**4 Terminales de carga**

### ESW-T4106



**1 Puerto USB (USB Type-C™)**

Se utiliza para cargar este dispositivo mediante un cable USB.

**2 Luz indicadora de estado**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este transmisor.

**3 Terminales de carga**

**4 Micrófono**

**5 Interruptor de conversación**

Cambia entre silenciado y no silenciado.

**6 Luz indicadora de conversación**

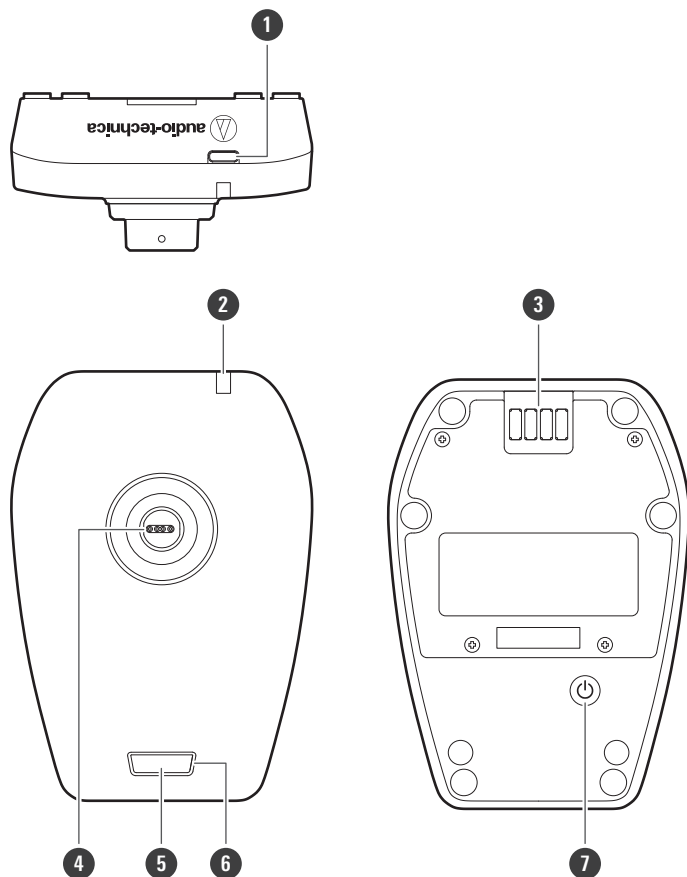
Muestra el estado silenciado/no silenciado.

**7 Botón de encendido**

Activa o desactiva la alimentación.



### ESW-T4107



**1 Puerto USB (USB Type-C)**

Se utiliza para cargar este dispositivo mediante un cable USB.

**2 Luz indicadora de estado**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de este transmisor.

**3 Terminales de carga**

**4 Conector de entrada**

Sirve para conectar un micrófono de flexo.

**5 Interruptor de conversación**

Cambia entre silenciado y no silenciado.

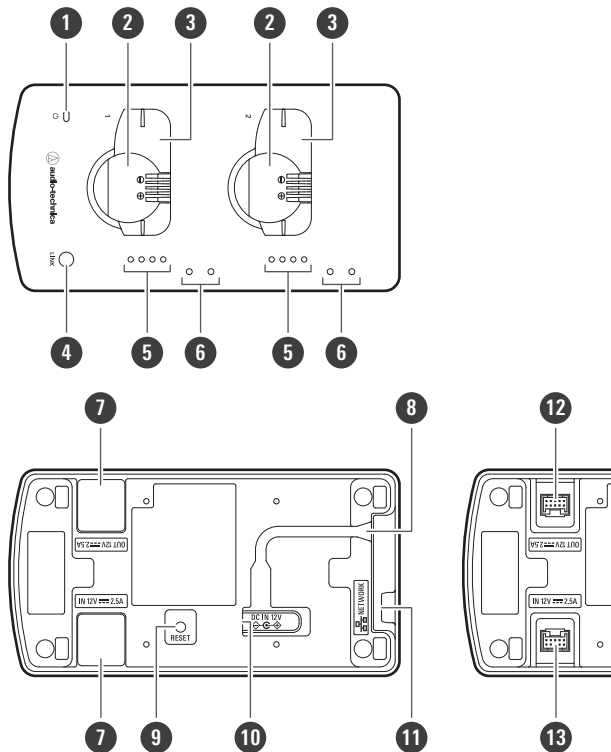
**6 Luz indicadora de conversación**

Muestra el estado silenciado/no silenciado.

**7 Botón de encendido**

Activa o desactiva la alimentación.

### ESW-CHG4



**1 Luz indicadora de encendido**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de la conexión de red.

**2 Puerto de carga (para ESW-T4102/C510)**

**3 Puerto de carga (para ESW-T4101)**

**4 Botón LINK**

Permite configurar los enlaces.

**5 Luces indicadoras de estado**

Muestra el estado de la carga.

**6 Orificios de montaje para el soporte del micrófono**

Se utiliza para montar soportes de micrófono.

**7 Tapa de toma CC**

Eliminado al enlazar varias bases de carga.

**8 Salida de cable**

Pasa el cable de alimentación del adaptador de CA.

**9 Botón de reinicio**

Sirve para comprobar el modo de red, restablecer la red y realizar un restablecimiento de fábrica.

**10 Toma de entrada CC**

Conecte el adaptador de CA.

## Nombres de las piezas y funciones

### 11 Puerto de red

Sirve para conectar un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado). Este puerto se conecta a una red de área local, lo que permite el control externo a través de aplicaciones.

### 12 Toma de salida CC para enlace

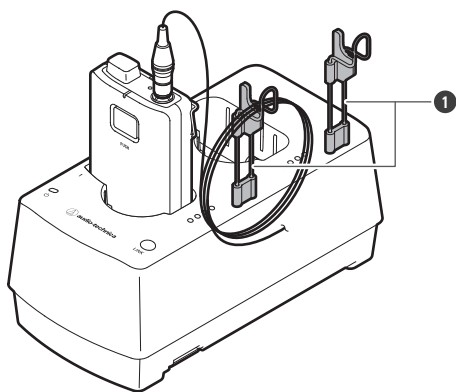
Se utiliza para enlazar varias bases de carga. Esta toma se comunica con las bases de carga enlazadas y les suministra energía.

### 13 Toma de entrada CC para enlace

Se utiliza para enlazar varias bases de carga. Esta toma recibe la comunicación y la energía suministrada por las bases de carga enlazadas.

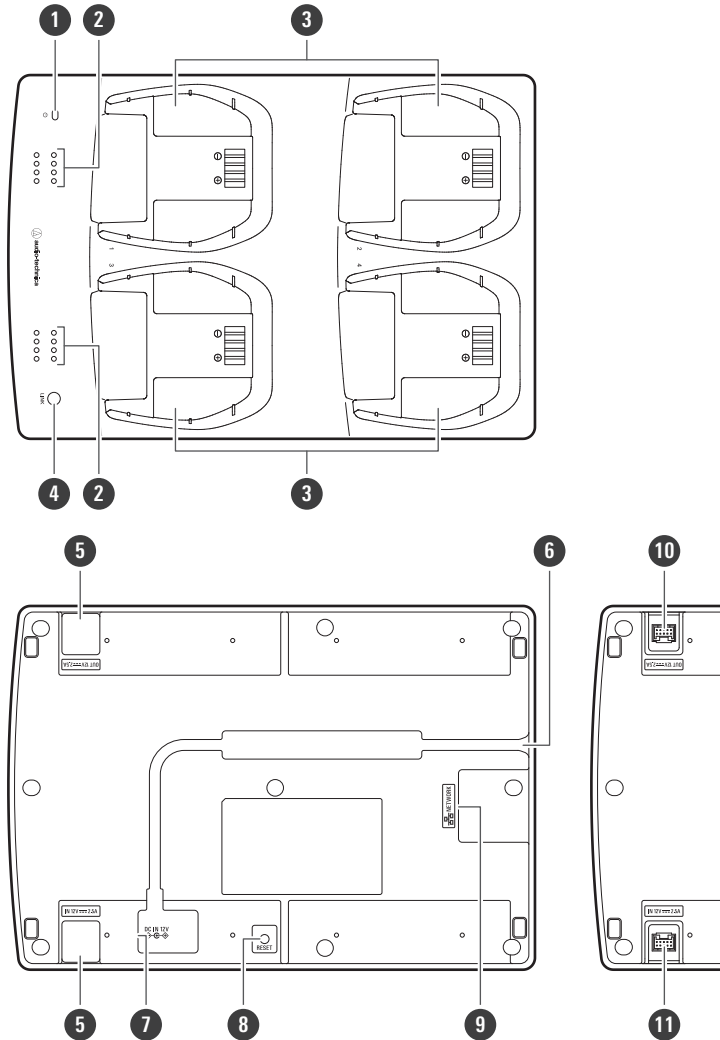
## Soportes de micrófono

Si monta los soportes de micrófono incluidos en el dispositivo, puede colgar los cables de micrófono de pin en estos soportes durante la carga.



1 Soporte de micrófono

## ESW-CHG5



**1 Luz indicadora de encendido**

Se ilumina cuando el aparato está encendido. Esta luz también muestra el estado de la conexión de red.

**2 Luces indicadoras de estado**

Muestra el estado de la carga.

**3 Puerto de carga (para ESW-T4106/ESW-T4107)**

**4 Botón LINK**

Permite configurar los enlaces.

**5 Tapa de toma CC**

Eliminado al enlazar varias bases de carga.

**6 Salida de cable**

Pasa el cable de alimentación del adaptador de CA.

**7 Toma de entrada CC**

Conecte el adaptador de CA.

## Nombres de las piezas y funciones

### 8 Botón de reinicio

Sirve para comprobar el modo de red, restablecer la red y realizar un restablecimiento de fábrica.

### 9 Puerto de red

Sirve para conectar un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado). Este puerto se conecta a una red de área local, lo que permite el control externo a través de aplicaciones.

### 10 Toma de salida CC para enlace

Se utiliza para enlazar varias bases de carga. Esta toma se comunica con las bases de carga enlazadas y les suministra energía.

### 11 Toma de entrada CC para enlace

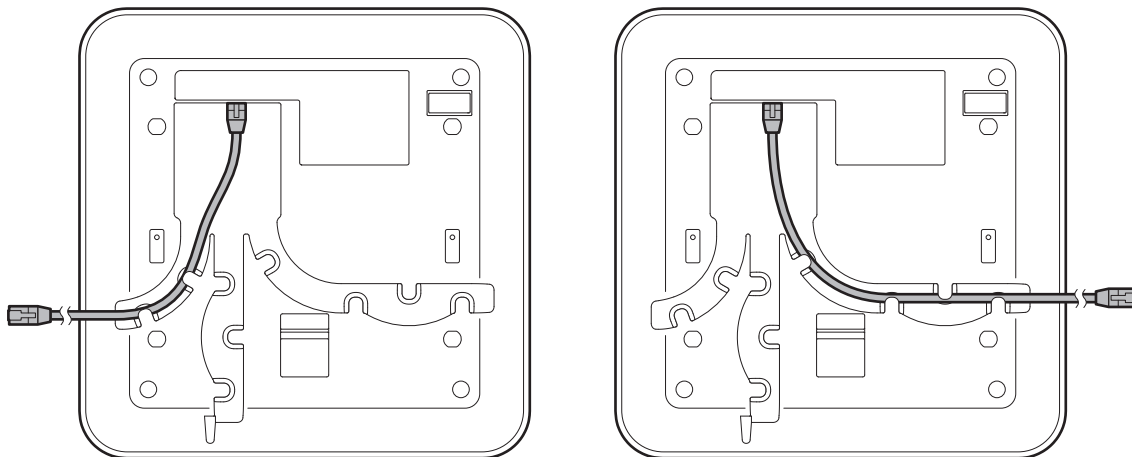
Se utiliza para enlazar varias bases de carga. Esta toma recibe la comunicación y la energía suministrada por las bases de carga enlazadas.

# Cómo instalar el receptor

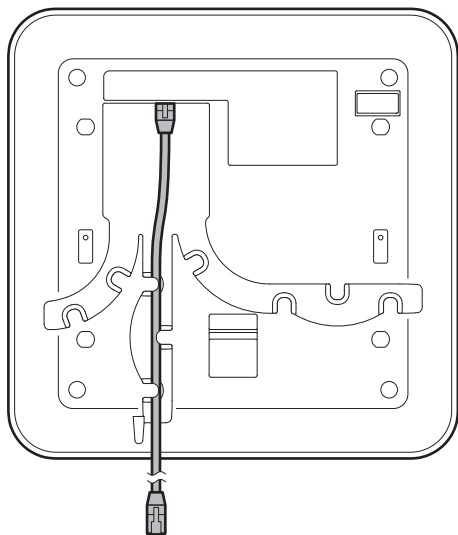
## Patrones de cableado del cable LAN

Cablee el cable LAN adecuadamente para adaptarlo al entorno de instalación.

### Cableado desde lateral

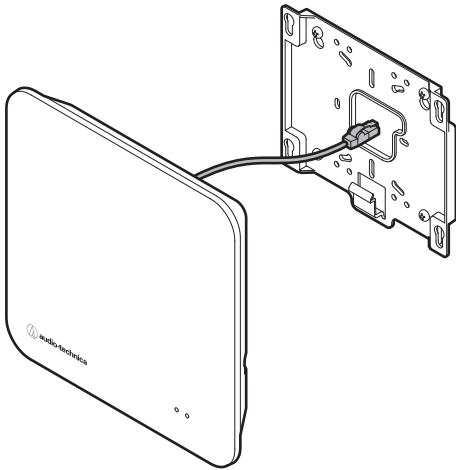


### Cableado desde abajo



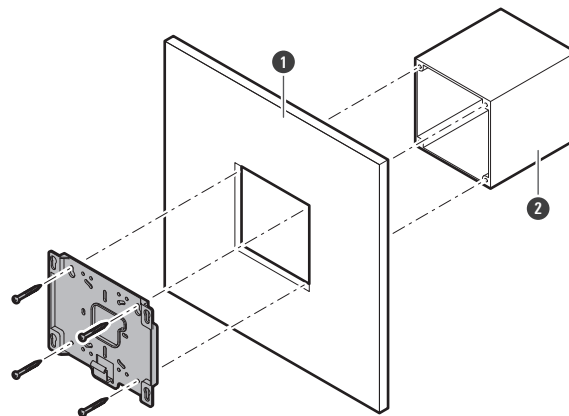
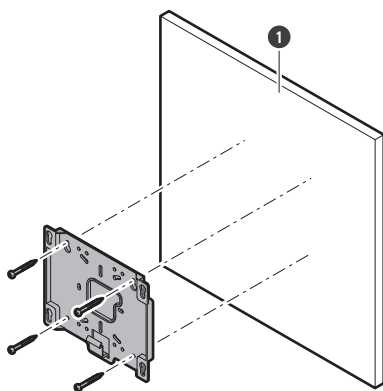
## Cómo instalar el receptor

### Cableado desde parte posterior



## Cómo colocarla

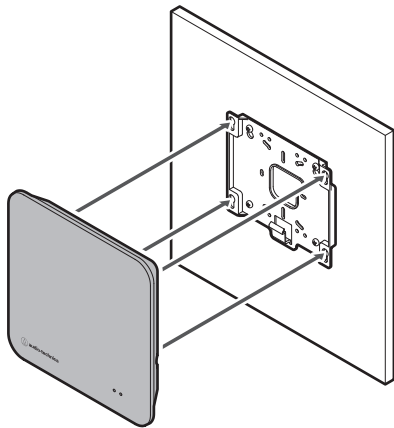
- 1 Utilice tornillos para fijar el soporte incluido.



- 1 Pared o techo
- 2 Caja eléctrica o caja de salida

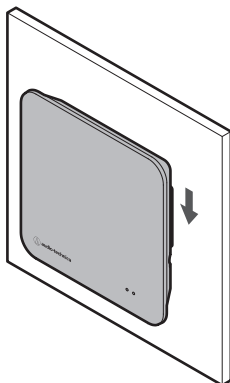
- 2 Enganche el receptor en el soporte.

## Cómo instalar el receptor



### 3 Deslice el receptor hacia abajo para fijarlo.

- Deslice el receptor hasta que encaje y, a continuación, compruebe si el receptor está bien montado en el soporte.



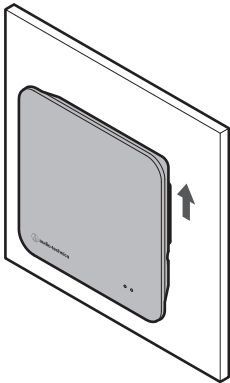
- Para una recepción estable, instale el receptor en un lugar sin obstáculos. La señal de RF puede ser baja si hay obstrucciones entre el receptor y el transmisor.

## Cómo retirarla

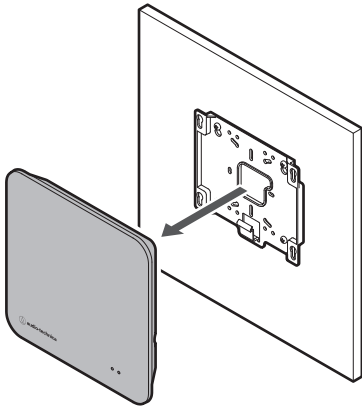
### 1 Deslice el receptor hacia arriba.



## Cómo instalar el receptor



### 2 Retire el receptor del soporte.



- Al retirar el receptor, tenga cuidado de no tirar del cable conectado.

# Flujo básico de uso de este sistema

En esta sección se explican las operaciones básicas para permitir un uso rápido de este sistema. Para obtener información detallada sobre las operaciones y los métodos de configuración, consulte sus páginas explicativas.

## Con un dispositivo Audio-Technica compatible con LINK (ESW-R4180LK)

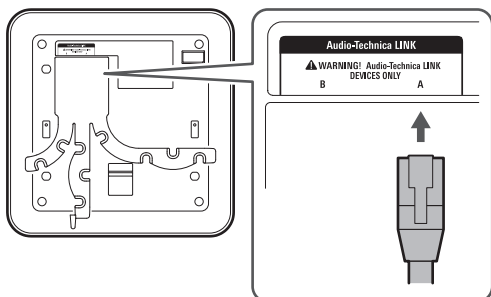
Este sistema recibe señales de ocho transmisores con un solo receptor y puede emitir las a través de Audio-Technica LINK.

### 1 Instale Wireless Manager en un ordenador.

- Desde la página web de nuestra empresa (<https://www.audio-technica.com/>), seleccione su país o región y, a continuación, descargue el programa desde la página web correspondiente.

### 2 Conecte el receptor y el mezclador compatible con Audio-Technica LINK mediante un cable LAN.

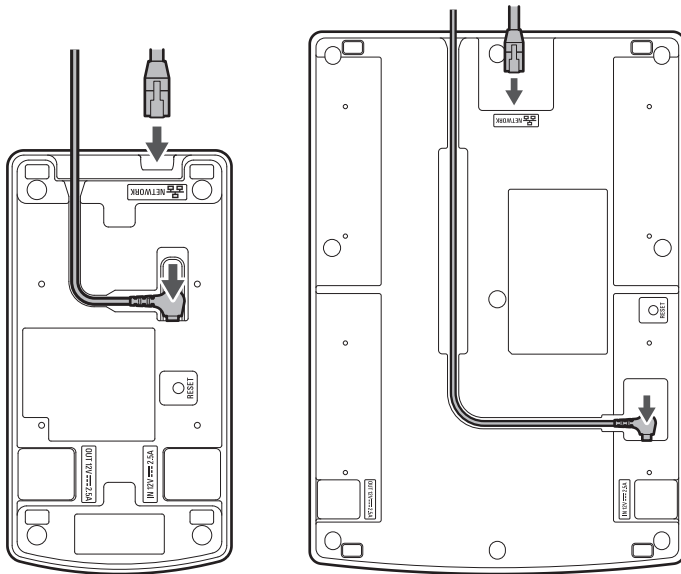
- Consulte "Cómo instalar el receptor" (p.22) para saber cómo instalar el receptor.
- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior.
- Una vez conectado, el receptor se encenderá y la luz indicadora de estado se iluminará al cabo de unas decenas de segundos.



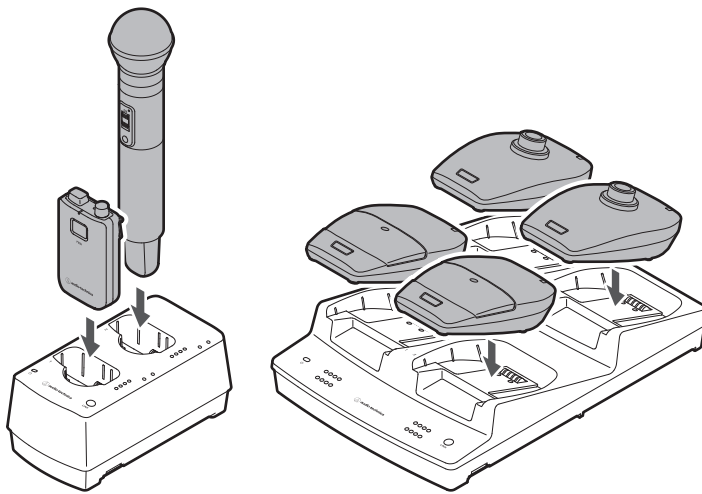
### 3 Conecte un cable LAN y el cable de alimentación del adaptador de CA a la base de carga y, a continuación, conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.

- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado y conéctelo a la misma red que el receptor.
- La base de carga se enciende y su luz indicadora se ilumina.

## Flujo básico de uso de este sistema



### 4 Introduzca los transmisores que vaya a utilizar en la base de carga.



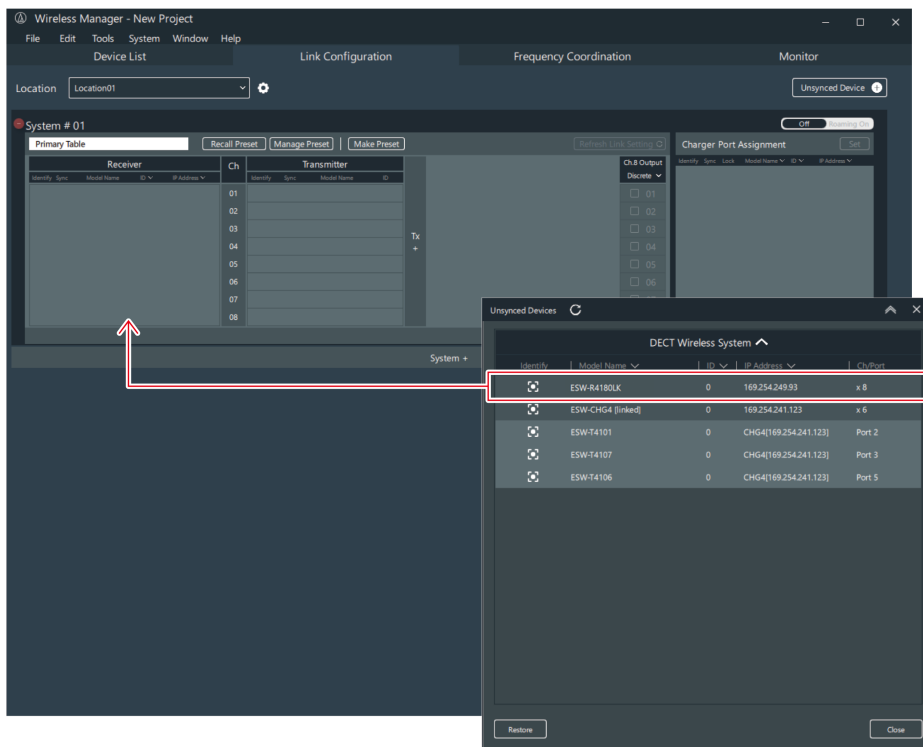
### 5 Conecta el ordenador a la misma red que el mezclador y la base de carga.

- Con el ajuste predeterminado de fábrica, las direcciones IP de la base de carga están configuradas en "Auto". Asegúrese de que la dirección IP del mezclador está ajustada en "Auto" y configure el ordenador para que su dirección IP se adquiera automáticamente.

### 6 Inicie Wireless Manager y, a continuación, configure el enlace a cada dispositivo.

- Consulte "Configuración de enlaces a dispositivos" (p.83) para más detalles.

## Flujo básico de uso de este sistema



**7** Establece la salida de audio del mezclador.

**8** Retire el transmisor de la base de carga.

**9** Mantenga pulsado el botón de encendido de cada transmisor (el botón PUSH para la ESW-T4101) durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.

- Cuando se establece el enlace entre el receptor y el transmisor, se encienden la luz indicadora de enlace del receptor y la luz indicadora de estado del transmisor.
- El primer enlace puede tardar algún tiempo (aproximadamente 10 segundos) en establecerse.

**10** Compruebe la entrada de audio.

**11** Supervise cada dispositivo en Wireless Manager.

## Con un dispositivo compatible con Dante (ESW-R4180DAN)

Este sistema recibe señales de ocho transmisores con un único receptor y puede emitir audio con salida Dante.

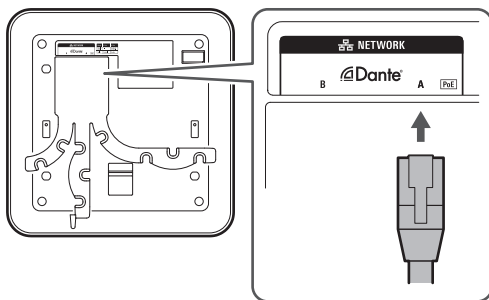
## Flujo básico de uso de este sistema

### 1 Instale Wireless Manager en un ordenador.

- Desde la página web de nuestra empresa (<https://www.audio-technica.com/>), seleccione su país o región y, a continuación, descargue el programa desde la página web correspondiente.

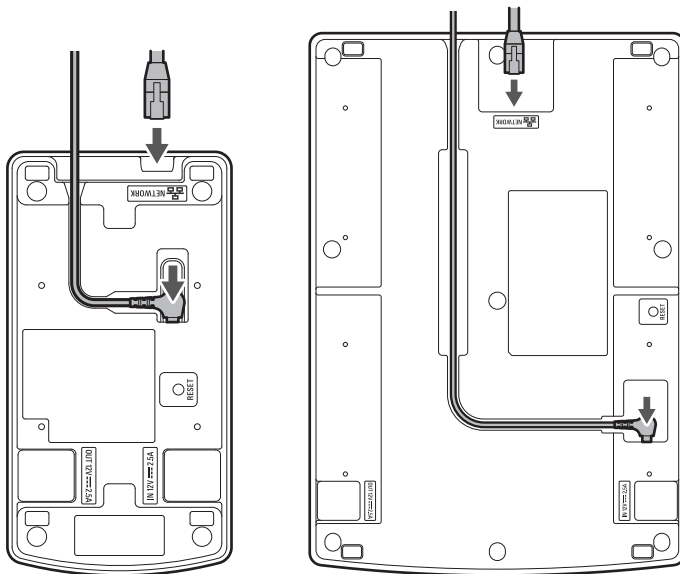
### 2 Conecte el receptor a un mezclador compatible con Dante mediante un cable LAN.

- Consulte "Cómo instalar el receptor" (p.22) para saber cómo instalar el receptor.
- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior.
- Conectando el cable LAN a un interruptor de alimentación PoE se enciende el receptor. Transcurridas unas decenas de segundos, se enciende la luz indicadora de estado.



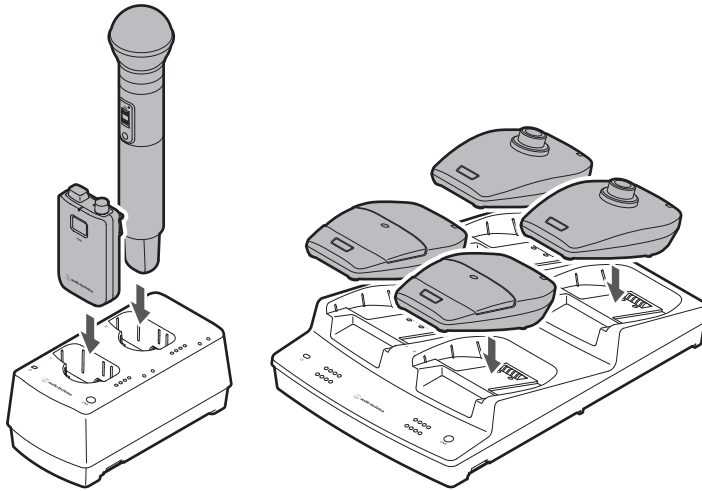
### 3 Conecte un cable LAN y el cable de alimentación del adaptador de CA a la base de carga y, a continuación, conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.

- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado y conéctelo a la misma red que el receptor.
- La base de carga se enciende y su luz indicadora se ilumina.



## Flujo básico de uso de este sistema

### 4 Introduzca los transmisores que vaya a utilizar en la base de carga.

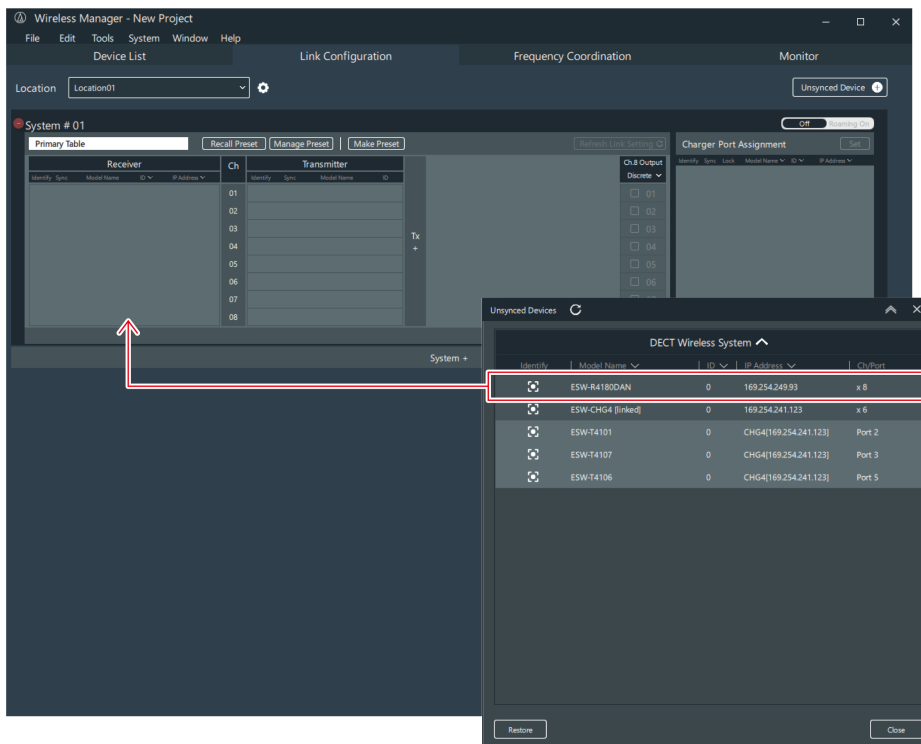


### 5 Conecte el ordenador a la misma red que el receptor y la base de carga.

- Con la configuración predeterminada de fábrica, las direcciones IP del receptor y de la base de carga están configuradas en "Auto". Configure el PC para que su dirección IP se adquiriera automáticamente.

### 6 Inicie Wireless Manager y, a continuación, configure el enlace a cada dispositivo.

- Consulte "Configuración de enlaces a dispositivos" (p.83) para más detalles.



## Flujo básico de uso de este sistema

### **7** Asigne este mezclador con Dante Controller y, a continuación, configure la salida de audio.

- Puede descargar el Dante Controller de la página web de Audinate (<https://www.audinate.com/>).

### **8** Retire los transmisores de la base de carga.

### **9** Mantenga pulsado el botón de encendido de cada transmisor (el botón PUSH para la ESW-T4101) durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.

- Cuando se establece el enlace entre el receptor y el transmisor, se encienden la luz indicadora de enlace del receptor y la luz indicadora de estado del transmisor.
- El primer enlace puede tardar algún tiempo (aproximadamente 10 segundos) en establecerse.

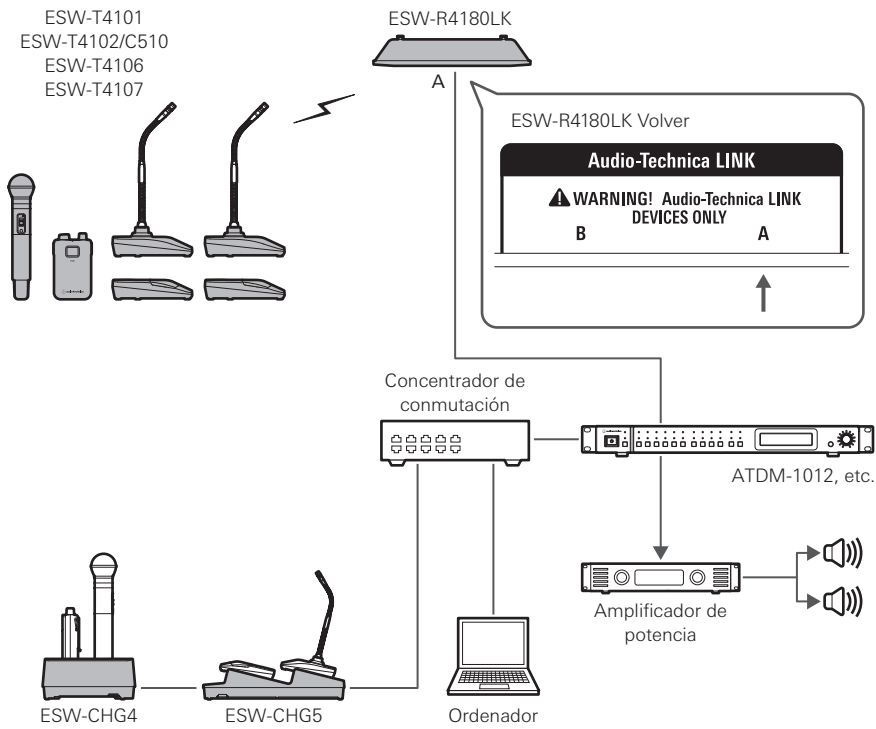
### **10** Compruebe la entrada de audio.

### **11** Supervise cada dispositivo en Wireless Manager.

# Ejemplos de configuración del sistema

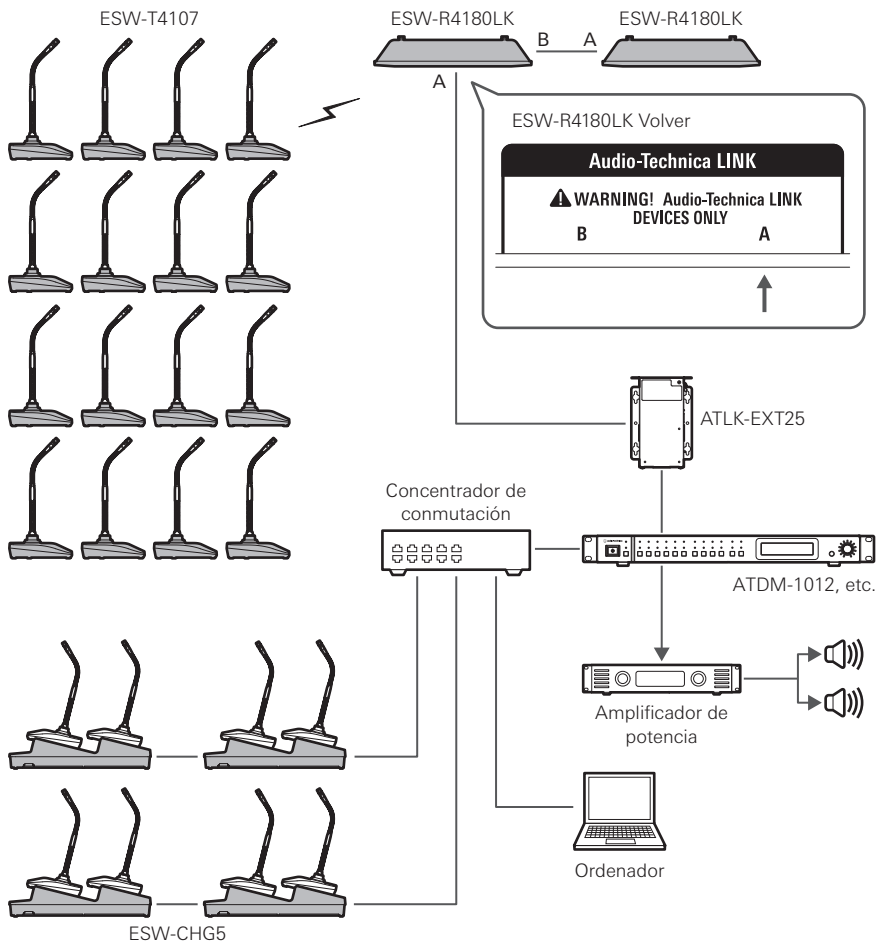
## ESW-R4180LK

### Conexión de solo un dispositivo





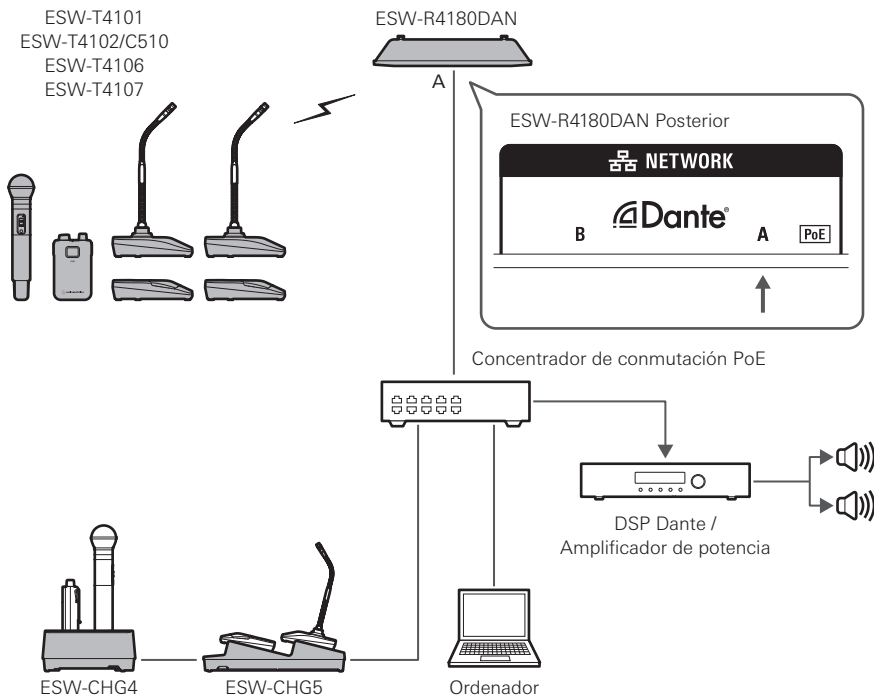
## Conexión de varios dispositivos



- Dependiendo de la configuración de la conexión, puede ser necesario un LINK EXTENDER como el ATLK-EXT25. Póngase en contacto con su distribuidor local de Audio-Technica para obtener más información sobre el uso de LINK EXTENDER.

### ESW-R4180DAN

#### Conexión de solo un dispositivo

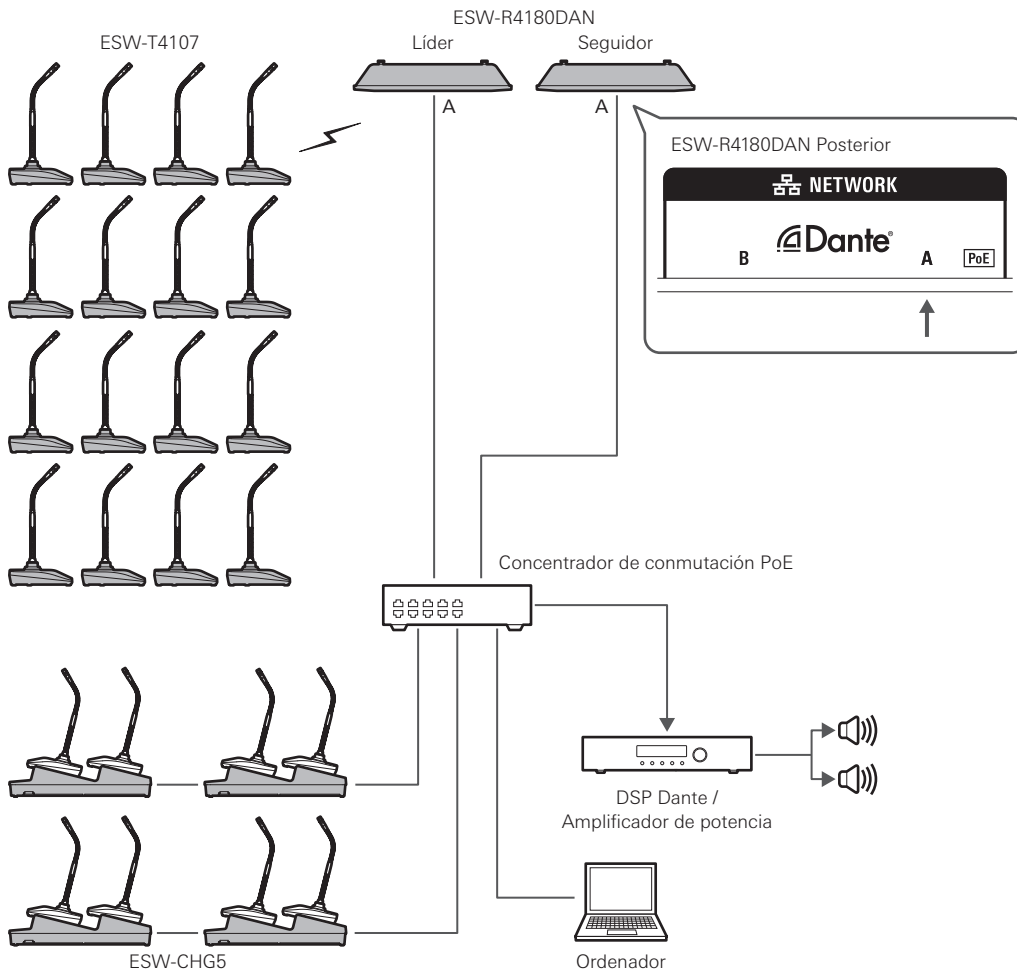


#### Conexión de varios dispositivos

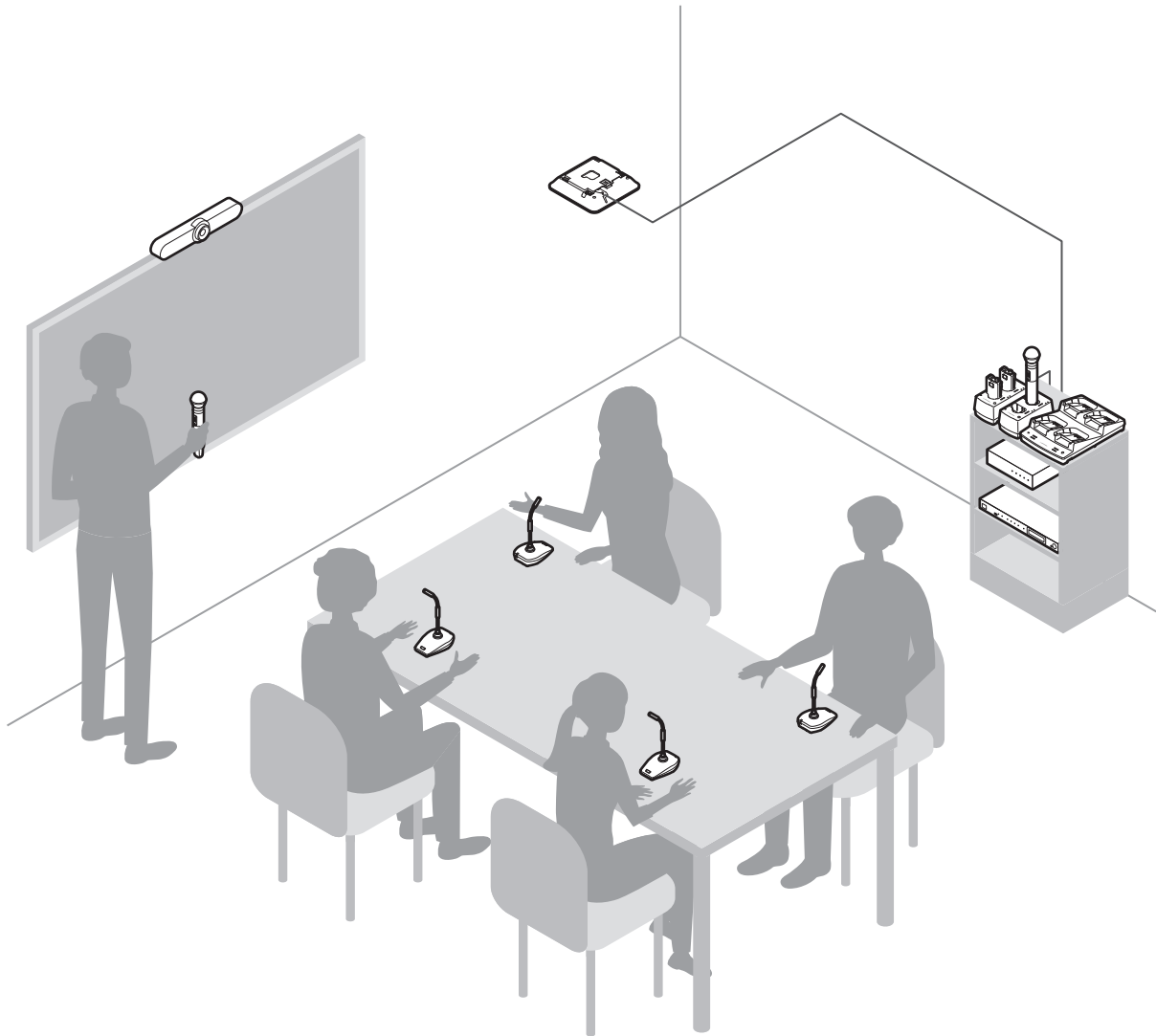
Si hay varios receptores en la misma red, se establecen automáticamente como líder y seguidores mediante una señal de sincronización entre receptores, lo que garantiza un funcionamiento estable. Si se produce una de las siguientes acciones en la red mientras un receptor está enlazado con un transmisor, la sincronización se pierde y todos los enlaces de la red pueden desconectarse hasta que se vuelva a establecer la sincronización.

- El receptor líder se apaga.
- El modo RF se cambia en el receptor líder.
- Se realiza un escaneo RF DECT en el receptor líder.
- Se añade un nuevo receptor a la misma red.

# Ejemplos de configuración del sistema



## Ejemplo de uso



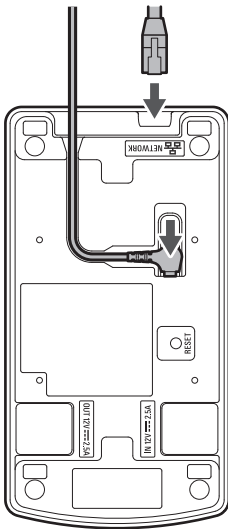
# Cómo cargar

## Carga de la ESW-T4101 o ESW-T4102/C510

Utiliza la base de carga ESW-CHG4 para cargar los dispositivos.

### 1 Conecte un cable LAN y el cable de alimentación del adaptador de CA a la base de carga y, a continuación, conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.

- Pase el cable de alimentación del adaptador de CA por la ranura de la base de carga y sáquelo de la salida del cable.
- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado.
- La base de carga se enciende y su luz indicadora se ilumina.

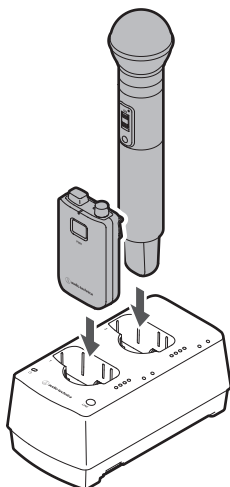


Luz indicadora de encendido	Estado de funcionamiento
Iluminado en verde	Dispositivo encendido (conectado a la red)
Iluminado en azul	Dispositivo encendido (no conectado a la red)

### 2 Inserte los transmisores que desee cargar en los puertos de carga de la base de carga.

- Puedes cargar hasta dos transmisores al mismo tiempo en una base de carga.
- Compruebe la orientación de los transmisores antes de insertarlos. Los transmisores no pueden cargarse si su orientación no es correcta.
- Cuando cargue un transmisor de mano, hágalo con la cápsula del micrófono acoplada.
- Cuando se inicia la carga de un transmisor, se encienden las luces indicadoras de estado de la base de carga.

## Cómo cargar



Luz indicadora de estado	Estado de carga
Cuatro luces que parpadean en rojo en orden	Preparación para la carga
Una luz iluminada en rojo	Carga (0 % a menos del 25 %)
Dos luces iluminadas en rojo	Carga (25 % a menos del 50 %)
Tres luces iluminadas en rojo	Carga (50 % a menos del 75 %)
Cuatro luces iluminadas en rojo	Carga (75 % a menos del 100 %)
Cuatro luces iluminadas en verde	Carga completa
Una luz parpadea en rojo	Fallo de comunicación <sup>[1]</sup> /carga preliminar <sup>[2]</sup>
Cuatro luces que parpadean en rojo	Defecto de carga

[1] Se produce un defecto de carga cuando el estado de fallo de comunicación continúa durante aproximadamente 30 minutos.

[2] El estado de carga preliminar se produce cuando se inicia la carga después de que una batería esté completamente descargada o cuando se inicia la carga con una batería recargable a baja temperatura. La base de carga volverá al estado de carga normal pasados unos minutos.



- Las baterías recargables de los transmisores pueden cargarse aproximadamente 300 veces, pero este límite varía en función del uso. Puedes utilizar Wireless Manager para comprobar el recuento de ciclos de carga y el estado de salud (deterioro) de una batería. Consulte "Cómo leer el monitor de la base de carga" (p.92) para más detalles.
- Si introduce un transmisor en una base de carga y las cuatro luces indicadoras de estado parpadean en rojo, es posible que haya un defecto de carga. Retire el adaptador de CA y vuelva a colocarlo. Si las cuatro luces indicadoras siguen parpadeando en rojo, es posible que la batería recargable del transmisor haya llegado al final de su vida útil. Sustitúyela por una batería recargable nueva.
- La suciedad se adhiere fácilmente a los terminales de carga del transmisor y de la base de carga. Es posible que no se pueda cargar, que la carga finalice antes de tiempo y que el nivel de batería no se muestre correctamente en Wireless Manager si estos productos se utilizan con terminales sucios. Si estos terminales están sucios, límpielos con un bastoncillo de algodón o algo similar. Tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza al hacerlo.

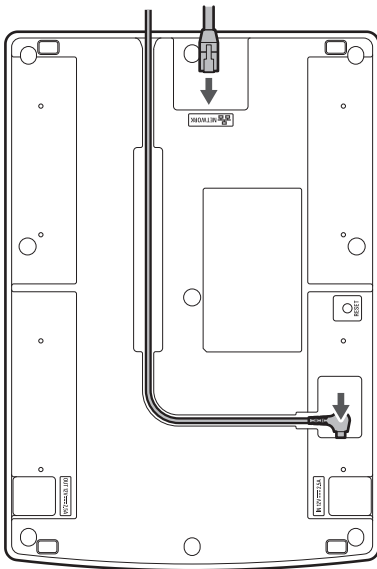
# Carga de ESW-T4106 o ESW-T4107

## Utilizar una base de carga

Utilice la base de carga ESW-CHG5 para cargar los dispositivos.

### 1 Conecte un cable LAN y el cable de alimentación del adaptador de CA a la base de carga y, a continuación, conecte el enchufe a una toma de corriente eléctrica.

- Pase el cable de alimentación del adaptador de CA por la ranura de la base de carga y sáquelo de la salida del cable.
- Para el cable LAN, utilice un cable Cat. 5e o superior, cable blindado.
- La base de carga se enciende y su luz indicadora se ilumina.

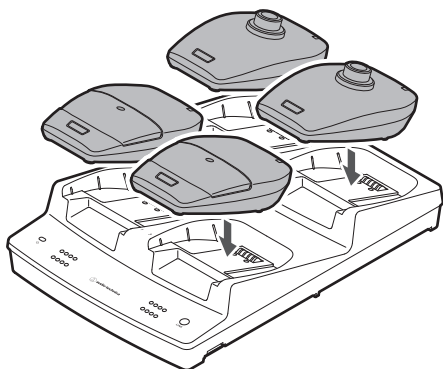


Luz indicadora de encendido	Estado de funcionamiento
Iluminado en verde	Dispositivo encendido (conectado a la red)
Iluminado en azul	Dispositivo encendido (no conectado a la red)

### 2 Inserte los transmisores que desee cargar en los puertos de carga de la base de carga.

- Puede cargar hasta cuatro transmisores al mismo tiempo en una base de carga.
- Compruebe la orientación de los transmisores antes de insertarlos. Los transmisores no pueden cargarse si su orientación no es correcta.
- Aunque le recomendamos que cargue los transmisores mientras estén apagados, también puede cargarlos mientras estén encendidos. En tales casos, los transmisores se apagarán automáticamente.
- Cuando se inicia la carga de un transmisor, se encienden las luces indicadoras de estado de la base de carga.

## Cómo cargar



Luz indicadora de estado	Estado de carga
Cuatro luces que parpadean en rojo en orden	Preparación para la carga
Una luz iluminada en rojo	Carga (0 % a menos del 25 %)
Dos luces iluminadas en rojo	Carga (25 % a menos del 50 %)
Tres luces iluminadas en rojo	Carga (50 % a menos del 75 %)
Cuatro luces iluminadas en rojo	Carga (75 % a menos del 100 %)
Cuatro luces iluminadas en verde	Carga completa
Una luz parpadea en rojo	Fallo de comunicación <sup>[1]</sup> /carga preliminar <sup>[2]</sup>
Cuatro luces que parpadean en rojo	Defecto de carga

[1] Se produce un defecto de carga cuando el estado de fallo de comunicación continúa durante aproximadamente 30 minutos.

[2] El estado de carga preliminar se produce cuando se inicia la carga después de que una batería esté completamente descargada o cuando se inicia la carga con una batería recargable a baja temperatura. La base de carga volverá al estado de carga normal pasados unos minutos.



- Las baterías recargables del transmisor pueden cargarse aproximadamente 300 veces, pero la capacidad máxima de carga varía en función del uso. Compruebe la capacidad máxima de carga con el monitor en Wireless Manager. Consulte "Cómo leer el monitor de la base de carga" (p.92) para más detalles.
- Siempre que sea posible, utilice los transmisores después de que estén completamente cargados.
- Si introduce un transmisor en una base de carga y las cuatro luces indicadoras de estado parpadean en rojo, es posible que haya un defecto de carga. Retire el adaptador de CA y vuelva a colocarlo. Si las cuatro luces indicadoras siguen parpadeando en rojo, es posible que la batería recargable del transmisor haya llegado al final de su vida útil. Sustitúyela por una batería recargable nueva.
- La suciedad se adhiere fácilmente a los terminales de carga del transmisor y de la base de carga. La carga puede no ser posible si estos productos se utilizan con terminales sucios. Si estos terminales están sucios, límpielos con un bastoncillo de algodón o algo similar. Tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza al hacerlo.

## Carga mediante conexión USB

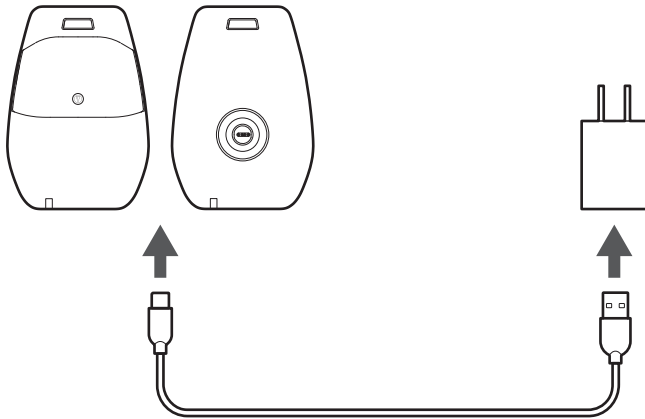
Puede cargar un transmisor sin utilizar una base de carga conectando un cable USB y un adaptador de suministro eléctrico USB disponibles en el mercado al puerto USB (USB Type-C) del transmisor.



## Cómo cargar

### 1 Conecte el transmisor y el adaptador de suministro eléctrico USB con un cable USB.

- Inserte el cable USB en el puerto USB de forma recta (nivelada).
- Cuando se inicia la carga, se enciende la luz indicadora de estado.
- También puede cargar el dispositivo conectándolo a un puerto USB de un ordenador.



Luz indicadora de estado	Estado de carga
Iluminado en rojo	Carga
Iluminado en verde	Carga completa
Parpadeo lento en rojo	Defecto de alta temperatura

# Enlace de bases de carga

Las ESW-CHG4 y ESW-CHG5 son bases de carga compatibles con la red. Puede enlazar varias instancias de estas bases de carga para su uso.

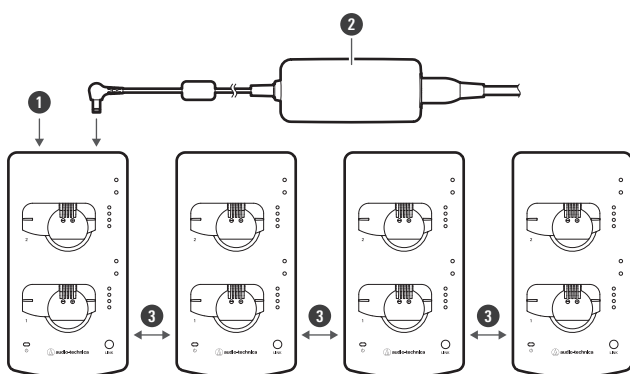
## Combinaciones de enlaces

Puedes enlazar tantas bases de carga como quiera siempre que el número de puertos de carga sea un máximo de ocho.

- Si el enlace de estos dispositivos hace que haya más de ocho puertos, la carga no se realizará en la base de carga en la que se haya superado este límite de puertos de carga, y la luz indicadora de alimentación de esta estación se encenderá alternativamente en verde y azul.

### Ejemplo de conexión en el que solo están enlazadas unidades ESW-CHG4

Puedes enlazar hasta cuatro unidades. Conecte el adaptador de CA y el cable LAN a la primera base de carga (a la izquierda en la figura).

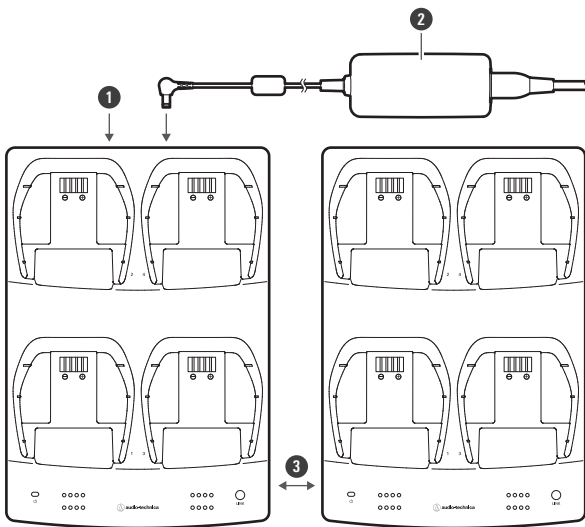


- 1 Cable LAN
- 2 Adaptador de CA
- 3 Cable de enlace

### Ejemplo de conexión en el que solo están enlazadas unidades ESW-CHG5

Puede enlazar hasta dos unidades. Conecte el adaptador de CA y el cable LAN a la primera base de carga (a la izquierda en la figura).

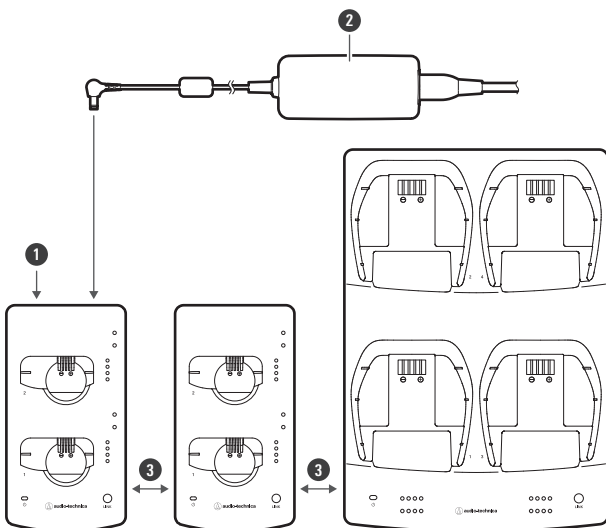
## Enlace de bases de carga



- 1 Cable LAN
- 2 Adaptador de CA
- 3 Cable de enlace

### Ejemplo de conexión en el que las unidades ESW-CHG4 y ESW-CHG5 están enlazadas

Puede enlazar hasta tres unidades (dos unidades ESW-CHG4 y una unidad ESW-CHG5). Conecte el adaptador de CA y el cable LAN a la primera base de carga (a la izquierda en la figura).

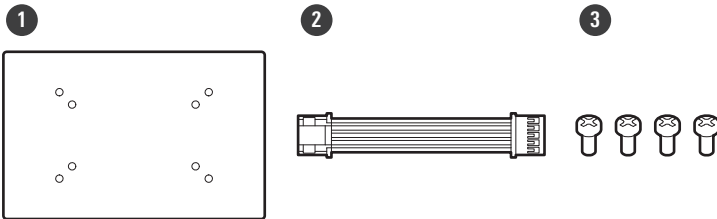


- 1 Cable LAN
- 2 Adaptador de CA
- 3 Cable de enlace

### Cómo enlazar

#### Accesorios incluidos utilizados al enlazar

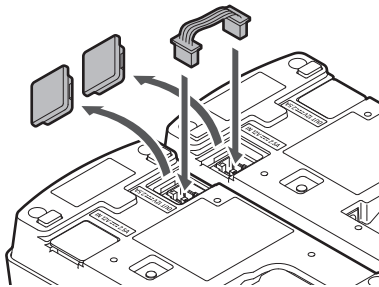
Utilice el kit de conexión incluido para enlazar las bases de carga.



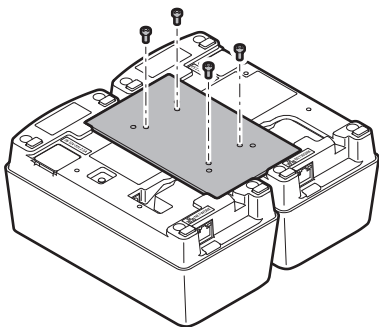
- 1 Placa de enlace
- 2 Cable de enlace
- 3 Conjunto de tornillos para placa de enlace

#### Enlace de dos unidades ESW-CHG4

- 1 Retire las tapas de las tomas de CC y conecte el cable de enlace.



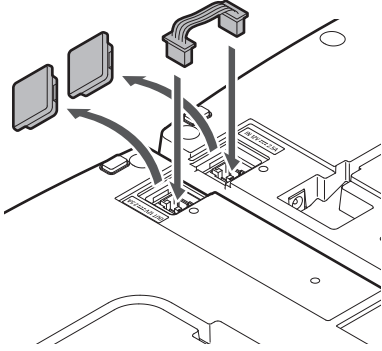
- 2 Fije la placa de enlace con los tornillos de la placa de enlace.



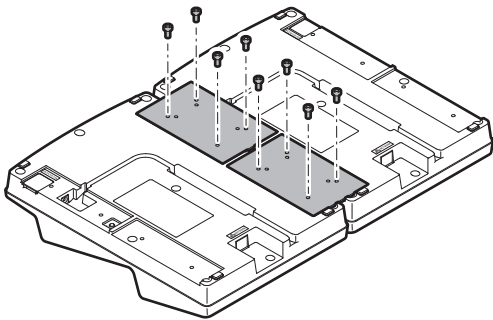
## Enlace de bases de carga

### Enlace de dos unidades ESW-CHG5

- 1 Retire las tapas de las tomas de CC y conecte el cable de enlace.

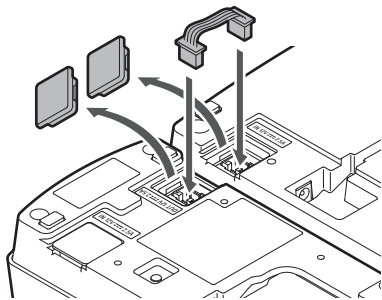


- 2 Fije las (dos) placas de enlace con tornillos de placa de enlace.



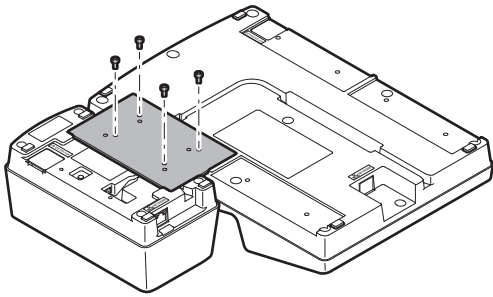
### Enlace de ESW-CHG4 y de ESW-CHG5

- 1 Retire las tapas de las tomas de CC y conecte el cable de enlace.



- 2 Fije la placa de enlace con los tornillos de la placa de enlace.

## Enlace de bases de carga



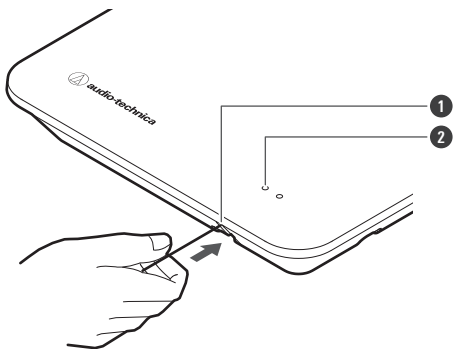
# Cómo utilizar los dispositivos

## ESW-R4180LK/ESW-R4180DAN

### Comprobación del modo de red (solo ESW-R4180DAN)

**1** Pulse el botón de reinicio con un alfiler de punta fina introduciéndolo lentamente de forma recta.

- La luz indicadora de estado parpadea.



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Modo red
Parpadeo en verde (cinco veces)	Auto
Parpadeo en naranja (cinco veces)	Estático

### Reiniciar la red (solo ESW-R4180DAN)

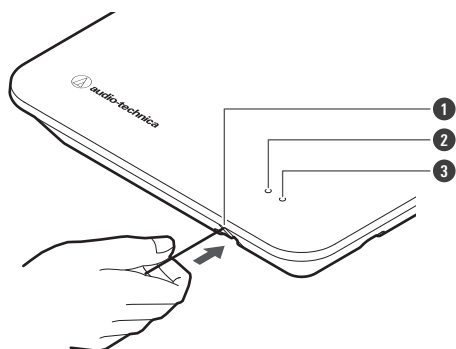
Los siguientes ajustes de red volverán a sus valores predeterminados de fábrica. Esto es útil, por ejemplo, para devolver el modo de red a "Auto" cuando se desconoce la dirección IP.

- Configuración IP
- Mando a distancia
- Syslog
- Configuración NTP

**1** Mantenga pulsado (aproximadamente 3 segundos) el botón de reinicio con un alfiler de punta fina introduciéndolo lentamente de forma recta.

- Las luces indicadoras de estado y de enlace se encienden alternativamente en rojo y naranja.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de estado
- 3 Luz indicadora de enlace

### 2 Pulse rápidamente el botón de reinicio mientras las luces indicadoras de estado y de enlace se encienden alternativamente.

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos después de que las luces indicadoras de estado y enlace empiecen a encenderse alternativamente, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.

» Se ejecutará un reinicio de la red. Tras el restablecimiento de la red, el dispositivo se reiniciará automáticamente.



- No desconecte el cable conectado al receptor durante el proceso de reinicio.

## Realizar un restablecimiento de fábrica

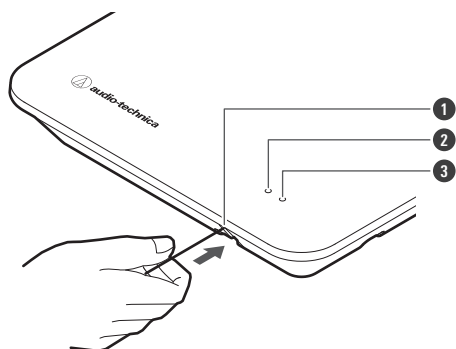
Todos los ajustes volverán a sus valores predeterminados de fábrica.

### 1 Mantenga pulsado (8 segundos o más) el botón de reinicio con un alfiler de punta fina introduciéndolo lentamente de forma recta.

- Las luces indicadoras de estado y de enlace se iluminan alternativamente en verde y naranja.



## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de estado
- 3 Luz indicadora de enlace

### 2 Pulse rápidamente el botón de reinicio mientras las luces indicadoras de estado y de enlace se encienden alternativamente.

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos después de que las luces indicadoras de estado y enlace empiecen a encenderse alternativamente, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.

» Se ejecutará un restablecimiento de fábrica. Tras el restablecimiento de fábrica, el dispositivo se reiniciará automáticamente.



- También puede ejecutar restablecimientos de fábrica desde Wireless Manager.



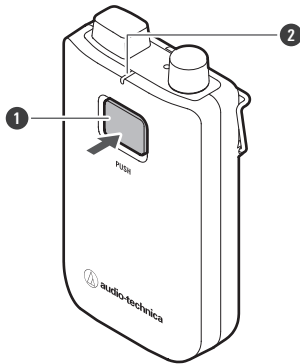
- No desconecte el cable conectado al receptor durante el proceso de reinicio.

## ESW-T4101

### Encender y apagar el aparato

- 1 Con el aparato apagado, mantenga pulsado (aproximadamente 2 segundos) el botón PUSH.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón PUSH
- 2 Luz indicadora de estado

» El aparato se enciende. Cuando se establece el enlace con el receptor, se enciende la luz indicadora de estado.

**2** Con la alimentación encendida, mantenga pulsado el botón PUSH durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.

» El aparato se apaga.



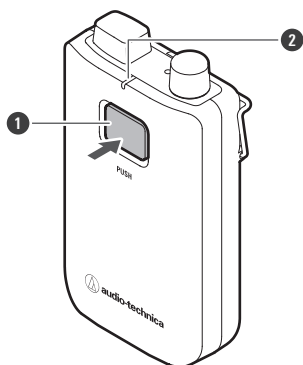
- Si el transmisor se enciende sin ningún enlace configurado entre él y el receptor (el estado predeterminado de fábrica), la luz indicadora de estado del transmisor parpadeará rápidamente en rojo durante aproximadamente 10 segundos antes de que el transmisor se apague.
- Si el transmisor está encendido con un enlace configurado entre él y el receptor, el transmisor buscará el destino del enlace y su luz indicadora de estado parpadeará en rojo. Si esta luz sigue parpadearando durante 1 minuto y no se encuentra el destino de enlace, el transmisor se apagará automáticamente.
- Si enciende el transmisor inmediatamente después de sacarlo de la base de carga, es posible que transcurra algún tiempo (aproximadamente 5 segundos) antes de que el transmisor se ponga en marcha.

### Cambio entre silenciado y no silenciado

**1** Con el aparato encendido, pulse rápidamente el botón PUSH.

- El aparato cambia entre silenciado y no silenciado cada vez que se pulsa rápidamente este botón.
- La luz indicadora de estado se enciende.

## Cómo utilizar los dispositivos



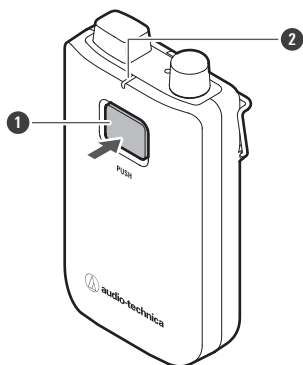
- 1 Botón PUSH
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Estado de funcionamiento
Iluminado en rojo	Silenciado
Iluminado en verde	No silenciado

### Comprobar el nivel de la batería

**1** Con el aparato encendido, mantenga pulsado (aproximadamente 5 segundos) el botón PUSH.

- La luz indicadora de estado parpadea.



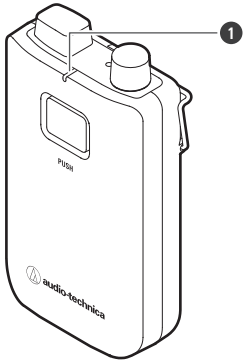
- 1 Botón PUSH
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Nivel de batería
Parpadea en verde (una vez)	del 0 % a menos del 25 %
Parpadeo en verde (dos veces)	de 25 % a menos del 50 %
Parpadeo en verde (tres veces)	de 50 % a menos del 75 %
Parpadeo en verde (cuatro veces)	de 75 % o más

## Cómo utilizar los dispositivos

### Alerta de nivel de batería

Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, la luz indicadora de estado parpadea. Carga la batería.



1 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Alerta de nivel de batería
Parpadeo en naranja	No hay batería. El aparato se apagará en 30 minutos. <sup>[1]</sup>
Parpadea en el color en que se enciende la luz cuando el dispositivo está silenciado/no silenciado	El nivel de batería es bajo. El aparato se apagará en 60/90/120 minutos. <sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

[1] El tiempo es orientativo. Varía en función de las condiciones de uso.

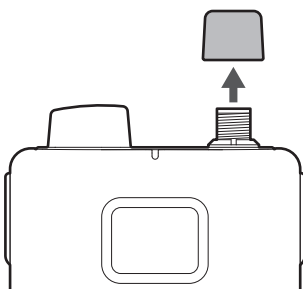
[2] Esta función está desactivada con la configuración predeterminada de fábrica. Puedes ajustar el tiempo a 60/90/120 minutos con "Battery Alert" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

### Cómo conectar un micrófono externo

Conecte un micrófono externo compatible con el conector de canal.

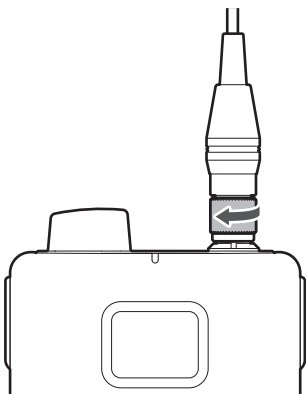
- No se admiten cables de guitarra.

**1** Retire la tapa del conector de entrada.



**2** Conecte el micrófono externo al conector de entrada y apriete la pieza roscada.

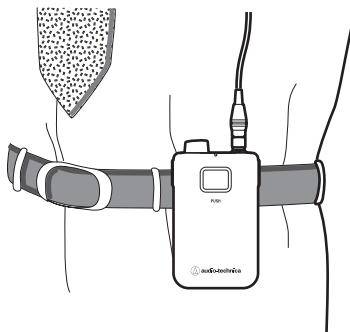
## Cómo utilizar los dispositivos



- Para obtener más información sobre los micrófonos compatibles, póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local.

### Cómo llevar el dispositivo

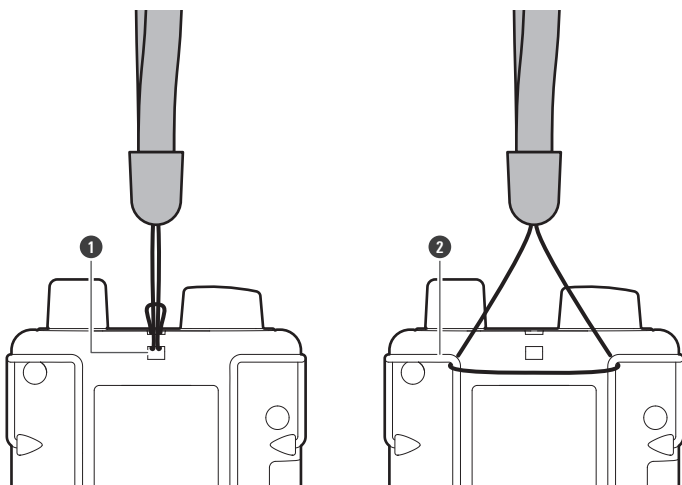
Puede utilizar el clip del transmisor de petaca para sujetarlo a un cinturón o algo similar cuando utilice el dispositivo.



### Cómo montar una correa para el cuello

Puede montar la correa para el cuello incluida en el orificio para la correa o en el clip del transmisor de petaca para colgarse el dispositivo del cuello cuando lo utilice.

## Cómo utilizar los dispositivos

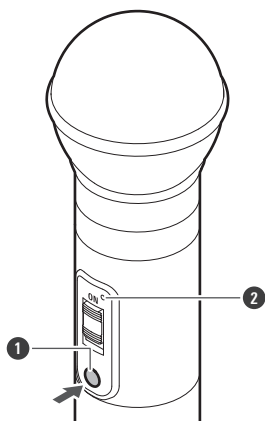


- 1 Orificio para la correa
- 2 Clip

## ESW-T4102/C510

### Encender y apagar el aparato

- 1 Con el dispositivo apagado, mantenga pulsado (aproximadamente 2 segundos) el botón de encendido.



- 1 Botón de encendido
- 2 Luz indicadora de estado

» El aparato se enciende. Cuando se establece el enlace con el receptor, se enciende la luz indicadora de estado.

- 2 Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.

## Cómo utilizar los dispositivos

### » El aparato se apaga.

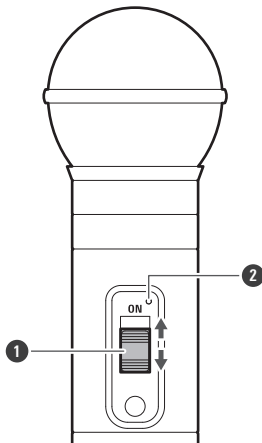


- Si el transmisor se enciende sin ningún enlace configurado entre él y el receptor (el estado predeterminado de fábrica), la luz indicadora de estado del transmisor parpadeará rápidamente en rojo durante aproximadamente 10 segundos antes de que el transmisor se apague.
- Si el transmisor está encendido con un enlace configurado entre él y el receptor, el transmisor buscará el destino del enlace y su luz indicadora de estado parpadeará en rojo. Si esta luz sigue parpadearando durante 1 minuto y no se encuentra el destino de enlace, el transmisor se apagará automáticamente.
- Si enciende el transmisor inmediatamente después de sacarlo de la base de carga, es posible que transcurra algún tiempo (aproximadamente 5 segundos) antes de que el transmisor se ponga en marcha.

## Cambio entre silenciado y no silenciado

### 1 Desliza el interruptor de silencio.

- Desliza el interruptor de silencio hacia abajo para silenciar el dispositivo y deslízalo hacia arriba (ON) para anular el silencio.



- 1 Interruptor de silencio
- 2 Luz indicadora de estado

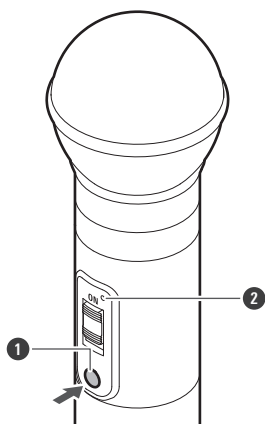
Luz indicadora de estado	Estado de funcionamiento
Iluminado en rojo	Silenciado
Iluminado en verde	No silenciado

## Comprobar el nivel de la batería

- ### 1 Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado (aproximadamente 5 segundos) el botón de encendido.

## Cómo utilizar los dispositivos

- La luz indicadora de estado parpadea.

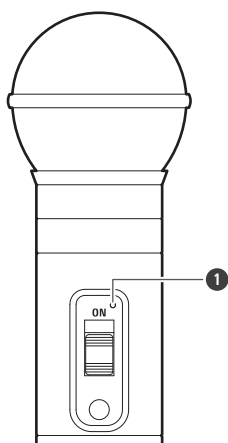


- 1 Botón de encendido
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Nivel de batería
Parpadea en verde (una vez)	del 0 % a menos del 25 %
Parpadeo en verde (dos veces)	de 25 % a menos del 50 %
Parpadeo en verde (tres veces)	de 50 % a menos del 75 %
Parpadeo en verde (cuatro veces)	de 75 % o más

### Alerta de nivel de batería

Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, la luz indicadora de estado parpadea. Carga la batería.



- 1 Luz indicadora de estado



## Cómo utilizar los dispositivos

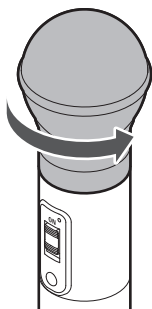
Luz indicadora de estado	Alerta de nivel de batería
Parpadeo en naranja	No hay batería. El aparato se apagará en 30 minutos. <sup>[1]</sup>
Parpadea en el color en que se enciende la luz cuando el dispositivo está silenciado/no silenciado	El nivel de batería es bajo. El aparato se apagará en 60/90/120 minutos. <sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

[1] El tiempo es orientativo. Varía en función de las condiciones de uso.

[2] Esta función está desactivada con la configuración predeterminada de fábrica. Puedes ajustar el tiempo a 60/90/120 minutos con "Battery Alert" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

## Cómo desmontar la cápsula del micrófono

- 1** Gire la cápsula del micrófono en el sentido contrario a las agujas del reloj para extraerla.



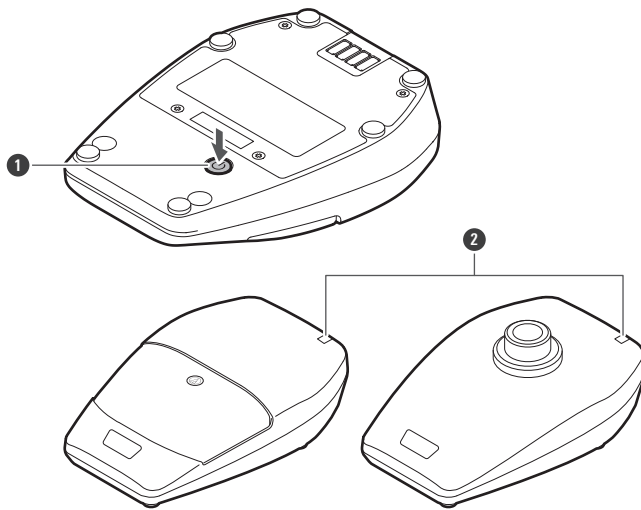
- No toque ni arañe directamente la superficie de conexión entre la cápsula del micrófono y el transmisor de mano.
- Asegúrese de transmitir de mano antes de retirar la cápsula del micrófono.
- No fuerce la cápsula del micrófono al fijarla. Si lo hace, podría dañar el transmisor de mano o la cápsula del micrófono.

## ESW-T4106/ESW-T4107

### Encender y apagar el aparato

- 1** Con el dispositivo apagado, mantenga pulsado (aproximadamente 2 segundos) el botón de encendido.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de encendido
- 2 Luz indicadora de estado

» El aparato se enciende. Cuando se establece el enlace con el receptor, se enciende la luz indicadora de estado.

**2** Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.

» El aparato se apaga.



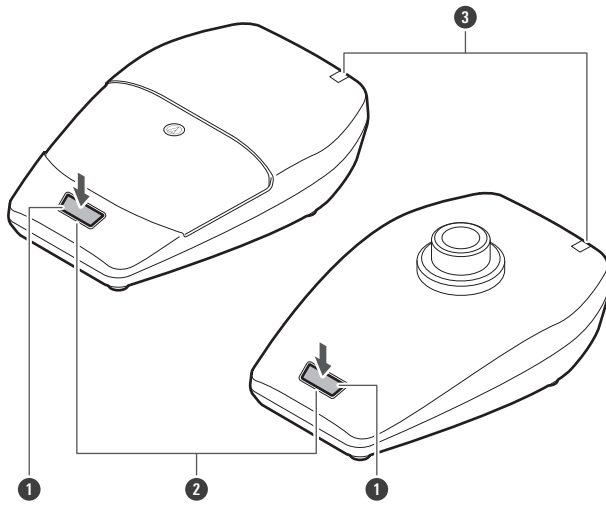
- Si el transmisor se enciende sin ningún enlace configurado entre él y el receptor (el estado predeterminado de fábrica), la luz indicadora de estado del transmisor parpadeará rápidamente en rojo durante aproximadamente 10 segundos antes de que el transmisor se apague.
- Si el transmisor está encendido con un enlace configurado entre él y el receptor, el transmisor buscará el destino del enlace y su luz indicadora de estado parpadeará en rojo. Si esta luz sigue parpadearando durante 1 minuto y no se encuentra el destino de enlace, el transmisor se apagará automáticamente.
- Si enciende el transmisor inmediatamente después de sacarlo de la base de carga, es posible que transcurra algún tiempo (aproximadamente 5 segundos) antes de que el transmisor se ponga en marcha.

## Cambio entre silenciado y no silenciado

**1** Pulse rápidamente el interruptor de conversación.

- El aparato cambia entre silenciado y no silenciado cada vez que se pulsa rápidamente este botón.
- Puede cambiar esta configuración con "Mute Mode" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".
- La luz indicadora de conversación y la luz indicadora de estado se encienden.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Interruptor de conversación
- 2 Luz indicadora de conversación
- 3 Luz indicadora de estado

Visualización de luz indicadora	Estado de funcionamiento
Iluminado en rojo	Silenciado
Iluminado en verde	No silenciado

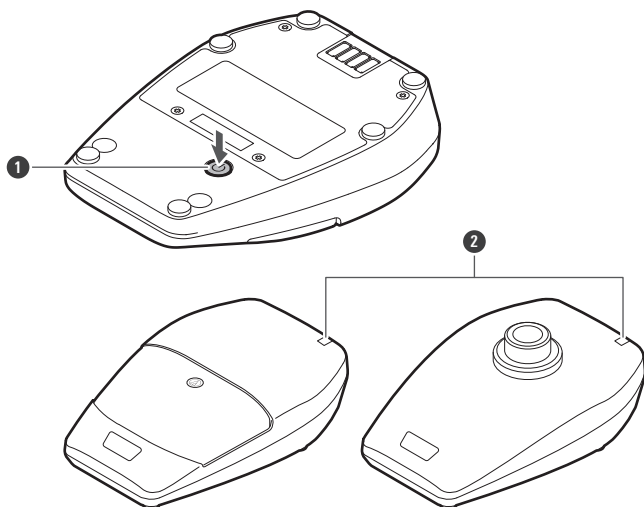
- Puede cambiar el color de la pantalla con "Mute LED Color" o "Unmute LED Color" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

## Comprobar el nivel de la batería

- 1 Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado (aproximadamente 5 segundos) el botón de encendido.

- La luz indicadora de estado parpadea.

## Cómo utilizar los dispositivos

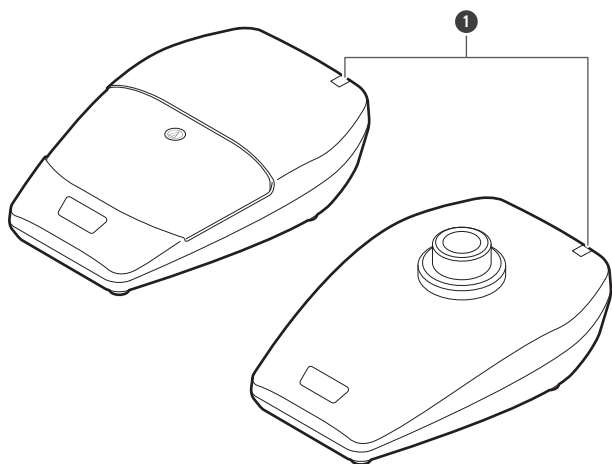


- 1 Botón de encendido
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Nivel de batería
Parpadea en verde (una vez)	del 0 % a menos del 25 %
Parpadeo en verde (dos veces)	de 25 % a menos del 50 %
Parpadeo en verde (tres veces)	de 50 % a menos del 75 %
Parpadeo en verde (cuatro veces)	de 75 % o más

### Alerta de nivel de batería

Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, la luz indicadora de estado parpadea. Carga la batería.



- 1 Luz indicadora de estado

## Cómo utilizar los dispositivos

Luz indicadora de estado	Alerta de nivel de batería
Parpadeo en naranja	No hay batería. El aparato se apagará en 30 minutos. <sup>[1]</sup>
Parpadea en el color en que se enciende la luz cuando el dispositivo está silenciado/no silenciado	El nivel de batería es bajo. El aparato se apagará en 60/90/120 minutos. <sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

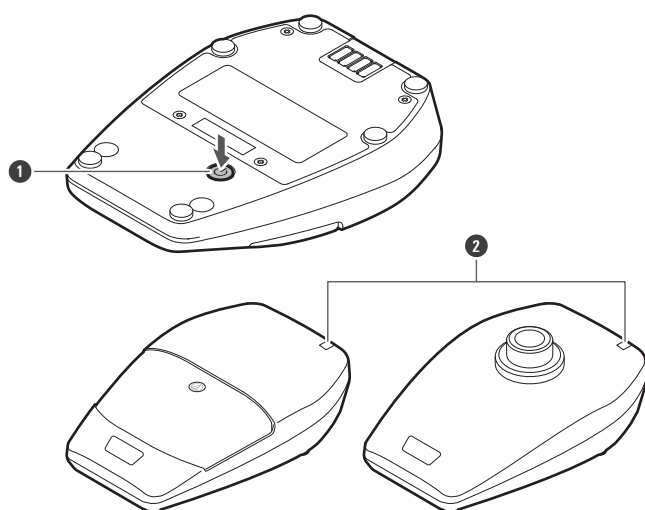
[1] El tiempo es orientativo. Varía en función de las condiciones de uso.

[2] Esta función está desactivada con la configuración predeterminada de fábrica. Puedes ajustar el tiempo a 60/90/120 minutos con "Battery Alert" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

### Comprobación de la direccionalidad del micrófono (solo ESW-T4106)

#### 1 Pulsa rápidamente el botón de encendido.

- La luz indicadora de estado parpadea.



- 1 Botón de encendido
- 2 Luz indicadora de estado

Luz indicadora de estado	Direccionalidad del micrófono
Parpadeo en azul (tres veces)	Cardioide
Parpadeo en blanco (tres veces)	Omnidireccional

- Puede cambiar este ajuste con "Polar Pattern" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

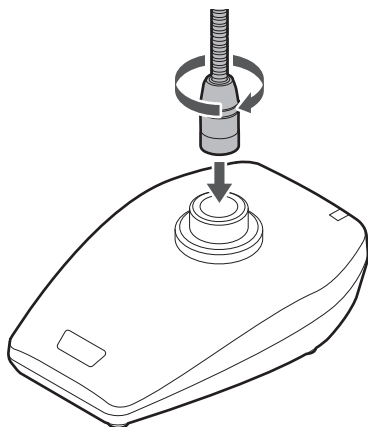
### Cómo colocar un micrófono de cuello de cisne (sólo ESW-T4107)

Para utilizar un micrófono de flexo, fíjalo a un transmisor de sobremesa.

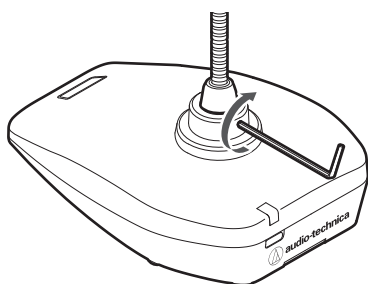
## Cómo utilizar los dispositivos

### 1 Gire el micrófono de flexo en el sentido de las agujas del reloj mientras lo inserta en el transmisor de sobremesa.

- Apriete hasta que el micrófono de flexo deje de girar.



### 2 Utilice una llave hexagonal para apretar el tornillo de fijación, fijando el micrófono de flexo en su lugar en el transmisor de sobremesa.



- Consulte el manual de usuario del micrófono de flexo para obtener información detallada sobre cómo montar y manipular el micrófono de flexo.
- Para obtener más información sobre los micrófonos de flexo compatibles, póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local.

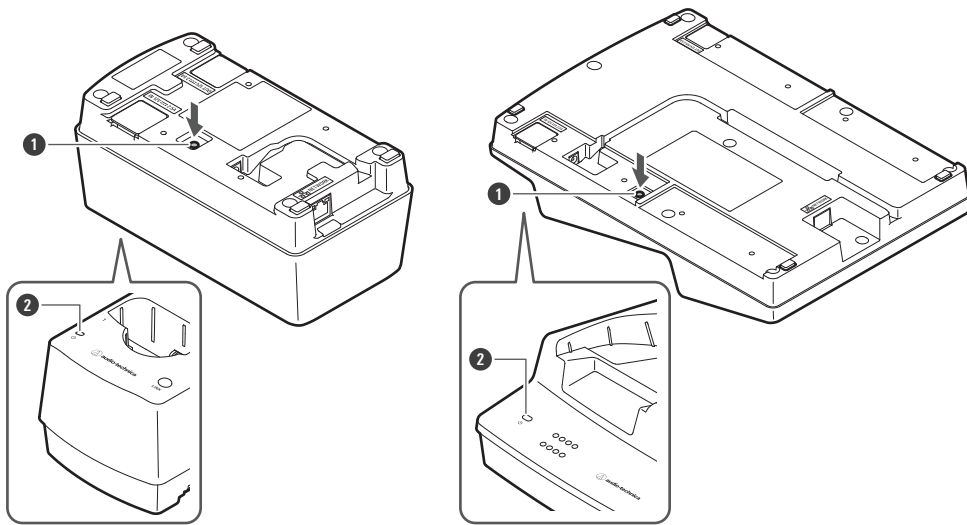
## ESW-CHG4/ESW-CHG5

### Comprobación del modo de red

#### 1 Pulse rápidamente el botón de reinicio.

- La luz indicadora de encendido parpadea.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de encendido

Luz indicadora de encendido	Modo red
Parpadeo en verde (cinco veces)	Auto
Intermitente en cian (cinco veces)	Estático

### Reiniciar la red

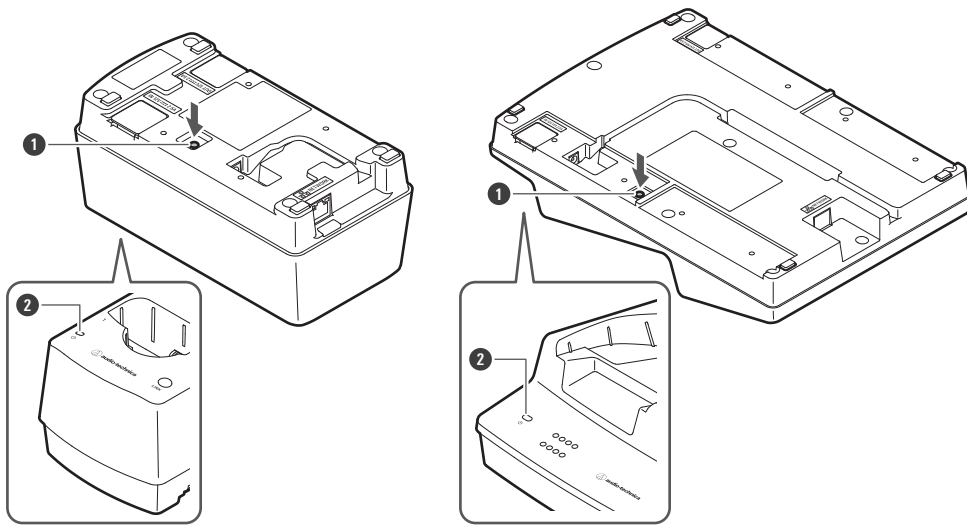
Los siguientes ajustes de red volverán a sus valores predeterminados de fábrica. Esto es útil, por ejemplo, para devolver el modo de red a "Auto" cuando se desconoce la dirección IP.

- Configuración IP
- Mando a distancia
- Syslog
- Configuración NTP

#### **1** Mantenga pulsado el botón de reinicio durante aproximadamente 3 segundos y, a continuación, suéltelo.

- La luz indicadora de encendido se ilumina alternativamente en azul y cian.

## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de encendido

### 2 Pulse rápidamente el botón de reinicio mientras la luz indicadora de encendido se ilumina alternativamente en estos colores.

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos después de que la luz indicadora de encendido empiece a encenderse alternativamente, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.

» Se ejecutará un reinicio de la red. Tras el restablecimiento de la red, el dispositivo se reiniciará automáticamente.



- No desconecte el cable conectado a la base de carga durante el proceso de restablecimiento o reinicio.

## Realizar un restablecimiento de fábrica

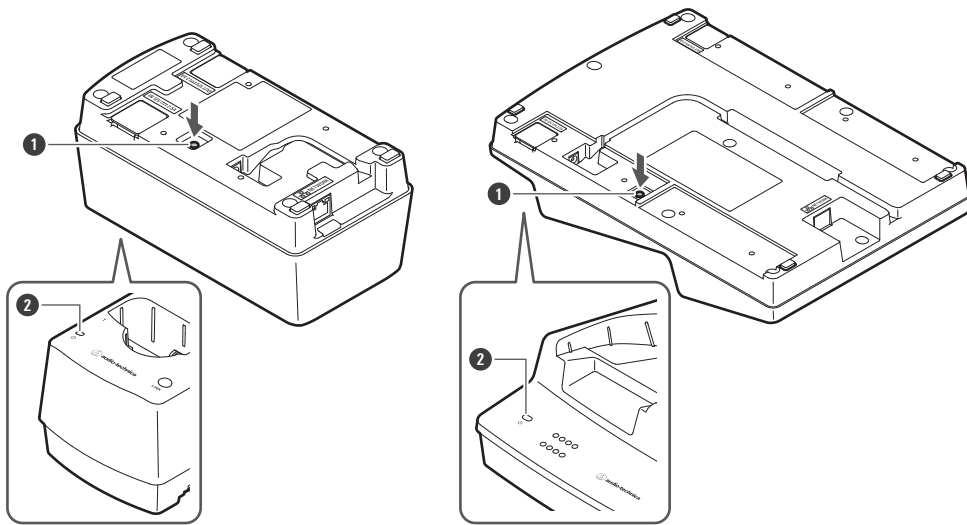
Todos los ajustes volverán a sus valores predeterminados de fábrica.

### 1 Mantenga pulsado (8 segundos o más) el botón de reinicio.

- La luz indicadora de encendido se ilumina alternativamente en verde y cian.



## Cómo utilizar los dispositivos



- 1 Botón de reinicio
- 2 Luz indicadora de encendido

### 2 Pulse rápidamente el botón de reinicio mientras la luz indicadora de encendido se ilumina alternativamente en estos colores.

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos después de que la luz indicadora de encendido empiece a encenderse alternativamente, el aparato volverá al modo de funcionamiento normal.

» Se ejecutará un restablecimiento de fábrica. Tras el restablecimiento de fábrica, el dispositivo se reiniciará automáticamente.



- También puede ejecutar restablecimientos de fábrica desde Wireless Manager.



- No desconecte el cable conectado a la base de carga durante el proceso de restablecimiento o reinicio.

## Cambio al modo de ahorro de energía

Puede utilizar este dispositivo en modo de ahorro de energía, que reduce el consumo de corriente.

- El dispositivo no se conecta a la red en este modo, por lo que no es posible actualizar el firmware, comprobar el modo de red, reiniciar el dispositivo y realizar operaciones similares.
- Para reducir el consumo de corriente, las luces indicadoras de encendido y estado son más oscuras que en el modo normal.
- En el modo de ahorro de energía, la luz indicadora de estado se apaga cuando el transmisor está completamente cargado.
- En el modo de ahorro de energía, es posible que transcurra algún tiempo (aproximadamente 10 segundos) antes de que se inicie la carga del transmisor. Puede iniciar esta carga inmediatamente pulsando rápidamente el botón LINK.

## Cómo utilizar los dispositivos

- 1 Compruebe que la base de carga no está conectada a la red.**
  - Cuando no está conectada a la red, la luz indicadora de alimentación de la base de carga se ilumina en azul.
- 2 Mantenga pulsados (aproximadamente 3 segundos) el botón LINK y el botón de reinicio al mismo tiempo.**
- 3 Cuando la luz indicadora de encendido parpadee, suelte estos botones.**
  - » El aparato pasa al modo de ahorro de energía.



- Si se retira el adaptador de CA y se vuelve a conectar, se cancela el modo de ahorro de energía.

# Enlaces del transmisor

En este manual de usuario, la conexión inalámbrica entre un receptor y un transmisor se denomina "enlace".

- Tienes que configurar el enlace de antemano en Wireless Manager. Consulte "Configuración de enlaces a dispositivos" (p.83) para más detalles.

## Cómo enlazar un receptor y un transmisor

**1 Retire el transmisor de la base de carga.**

**2 Mantenga pulsado el botón de encendido del transmisor (el botón PUSH para la ESW-T4101) durante aproximadamente 2 segundos y, a continuación, suéltelo.**

- Si introduce un transmisor que está encendido en la base de carga, el transmisor se encenderá automáticamente cuando lo retire de la base de carga.
- Si enciende el transmisor inmediatamente después de sacarlo de la base de carga, es posible que transcurra algún tiempo (aproximadamente 5 segundos) antes de que el transmisor se ponga en marcha.

» **El transmisor se enciende y busca automáticamente el destino del enlace. Cuando se establece el enlace, se encienden la luz indicadora de enlace del receptor y la luz indicadora de estado del transmisor.**

# Wireless Manager

## ¿Qué es Wireless Manager?

Es una aplicación de software necesaria para configurar los ajustes de este sistema. Puede utilizarlo no solo para conectarse a un dispositivo y configurar el enlace y los ajustes del dispositivo, sino también para crear ajustes por adelantado de forma offline y aplicar estos ajustes a un dispositivo online. También puede escanear el entorno de RF, supervisar los dispositivos conectados y ver el registro del sistema.



- Los ajustes de Dante no se pueden configurar desde Wireless Manager.

## Entorno recomendado

Wireless Manager está diseñado para su uso con un ordenador. No puede utilizarse con una tableta o un smartphone. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre los sistemas operativos compatibles.

Nombre del elemento	Detalles
Sistema operativo compatible	Microsoft Windows 10 64 bits Microsoft Windows 11 64 bits macOS Big Sur (Versión 11) macOS Monterey (Versión 12)
Tamaño de la instalación	210 MB
Resolución de pantalla	1920 × 1080 o superior
CPU	Intel® Core™ i5, i7 o superior
Memoria	4 GB o más (se recomiendan 8 GB o más si se utilizan varios dispositivos)



- Antes de utilizar Wireless Manager, asegúrese de actualizar el firmware del dispositivo a la última versión.

## Instalación de Wireless Manager

### Para Windows

#### 1 Descargue el instalador de Wireless Manager en su ordenador de Windows.

- Desde la página web de nuestra empresa (<https://www.audio-technica.com/>), seleccione su país o región y, a continuación, descargue el programa desde la página web correspondiente.

#### 2 Abra el archivo Zip descargado y haga doble clic en el archivo "WirelessManagerInstaller\_vXXX\_XXbit.exe".

» Aparecerá en pantalla el asistente de configuración.

**3** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar Wireless Manager.

» Una vez finalizada la instalación, aparecerá en pantalla el acceso directo a Wireless Manager.

### Para Mac

**1** Descargue el instalador de Wireless Manager en su Mac.

- Desde la página web de nuestra empresa (<https://www.audio-technica.com/>), seleccione su país o región y, a continuación, descargue el programa desde la página web correspondiente.

**2** Abra el archivo descargado (WirelessManagerInstaller\_vXXX.dmg).

**3** Ejecute el instalador (WirelessManagerInstaller\_vXXX.pkg).

» Aparecerá en pantalla el asistente de configuración.

**4** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar Wireless Manager.

» Este software se instalará en la carpeta Aplicaciones.

# Conexión de Wireless Manager a dispositivos

## Cómo conectarse a los dispositivos

- 1** Configure el firewall en el ordenador.
- 2** Configure los ajustes de red del ordenador y del dispositivo.
- 3** Conecte el dispositivo y el ordenador en el que está instalado Wireless Manager.
- 4** Inicie Wireless Manager.
  - La pantalla "Unsynced Device" aparece automáticamente cuando se detecta un dispositivo compatible. Consulte "Uso básico de Wireless Manager" (p.81) para más detalles.



- Dependiendo del sistema operativo y del software de seguridad, es posible que aparezca una pantalla de confirmación en la que se le pida que permita la comunicación durante la instalación. En tal caso, permita la comunicación.

## Si no puede conectar con el dispositivo

Si no puede conectar con el dispositivo, compruebe lo siguiente:

- Es posible que Wireless Manager no funcione correctamente debido al firewall o al firewall del software de seguridad del ordenador utilizado. En este caso, compruebe la configuración del firewall y autorice la comunicación con Wireless Manager.
- Wireless Manager utiliza multidifusión IP. Asegúrese de que su dirección IP/número de puerto de multidifusión no está bloqueado en su entorno de red.

## Acerca de la configuración del firewall (ejemplo: Windows 11/Windows 10)

- 1** Haga clic en "Seguridad de Windows" en el menú Inicio.
- 2** Haga clic en "Firewall y protección de red".
- 3** Haga clic en "Permitir una aplicación a través de firewall".
- 4** Compruebe si las casillas de verificación de los elementos de dominio, privado y público de "Wireless Manager" están todas seleccionadas.
  - Seleccione las casillas de verificación de los elementos que no estén seleccionados.

## Conexión de Wireless Manager a dispositivos

### 5 Haga clic en "Aceptar".



- Si "Wireless Manager" no aparece en la lista, haga clic en "Permitir otra aplicación" para añadir "Wireless Manager". Si no aparece en la lista, debe especificar una ubicación. Especifique un archivo en la siguiente ubicación:

C:\Program Files\Audio-Technica\Wireless Manager

Nombre del archivo: WirelessManager.exe

## Acerca de la configuración del firewall (ejemplo: Mac)

### 1 Haga clic en "Preferencias del Sistema" desde el Dock o la carpeta Aplicaciones.

### 2 Haga clic en "Seguridad y privacidad" y, a continuación, en la pestaña "Firewall".

- Es posible que se le pida que introduzca su contraseña antes de realizar cambios. En este caso, haga clic en el candado y, a continuación, introduzca su contraseña.

### 3 Haga clic en "Opciones de firewall".

### 4 Compruebe si Wireless Manager está autorizado a comunicarse a través del firewall.

- Si no aparece "Wireless Manager", haga clic en el botón "+" situado bajo la lista.

### 5 En la lista de aplicaciones, seleccione "Wireless Manager" y, a continuación, haga clic en "Añadir".

» El color de la luz indicadora "Wireless Manager" de la lista cambia a verde y la conexión queda autorizada.

## Ajustes de red

Con el ajuste predeterminado de fábrica, las direcciones IP del receptor (ESW-R4180DAN), el mezclador (con Audio-Technica LINK) y de la base de carga están configuradas en "Auto", por lo que los dispositivos se conectan con direcciones IP adquiridas automáticamente. Para conectarse con direcciones IP estáticas, realice las siguientes operaciones.

### Uso de dispositivos con direcciones IP estáticas

### 1 Configure el PC para que adquiera automáticamente su dirección IP y, a continuación, conéctelo a la red a través de Ethernet.

### 2 Inicie Wireless Manager.

## Conexión de Wireless Manager a dispositivos

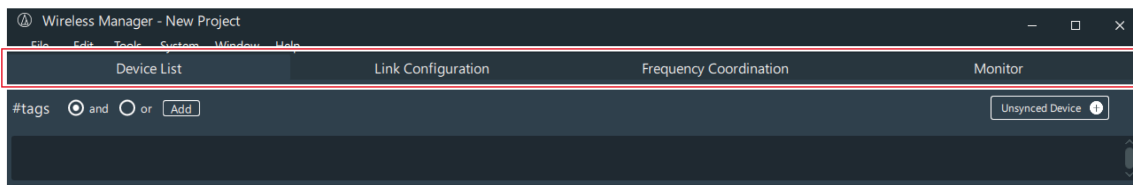
- 3** Conecte los dispositivos y el PC en el que está instalado Wireless Manager.
- 4** Ajuste cada elemento en "Device Setting" -> "Network" -> "IP Setting" en Wireless Manager.
  - Ajuste "Mode" a "Static".
  - Asigne una dirección IP única a cada dispositivo.
  - Asigne una máscara de subred específica a todos los dispositivos.
  - Compruebe que las direcciones IP de los dispositivos cumplen la norma de configuración IPv4.

» **Una vez modificados los ajustes, aparece un mensaje y los dispositivos se reinician automáticamente.**
- 5** Cambie el PC a una dirección IP estática y, a continuación, asigne esta dirección IP y la máscara de subred.
- 6** Vuelva a iniciar Wireless Manager.



# Cómo leer las pantallas principales de Wireless Manager

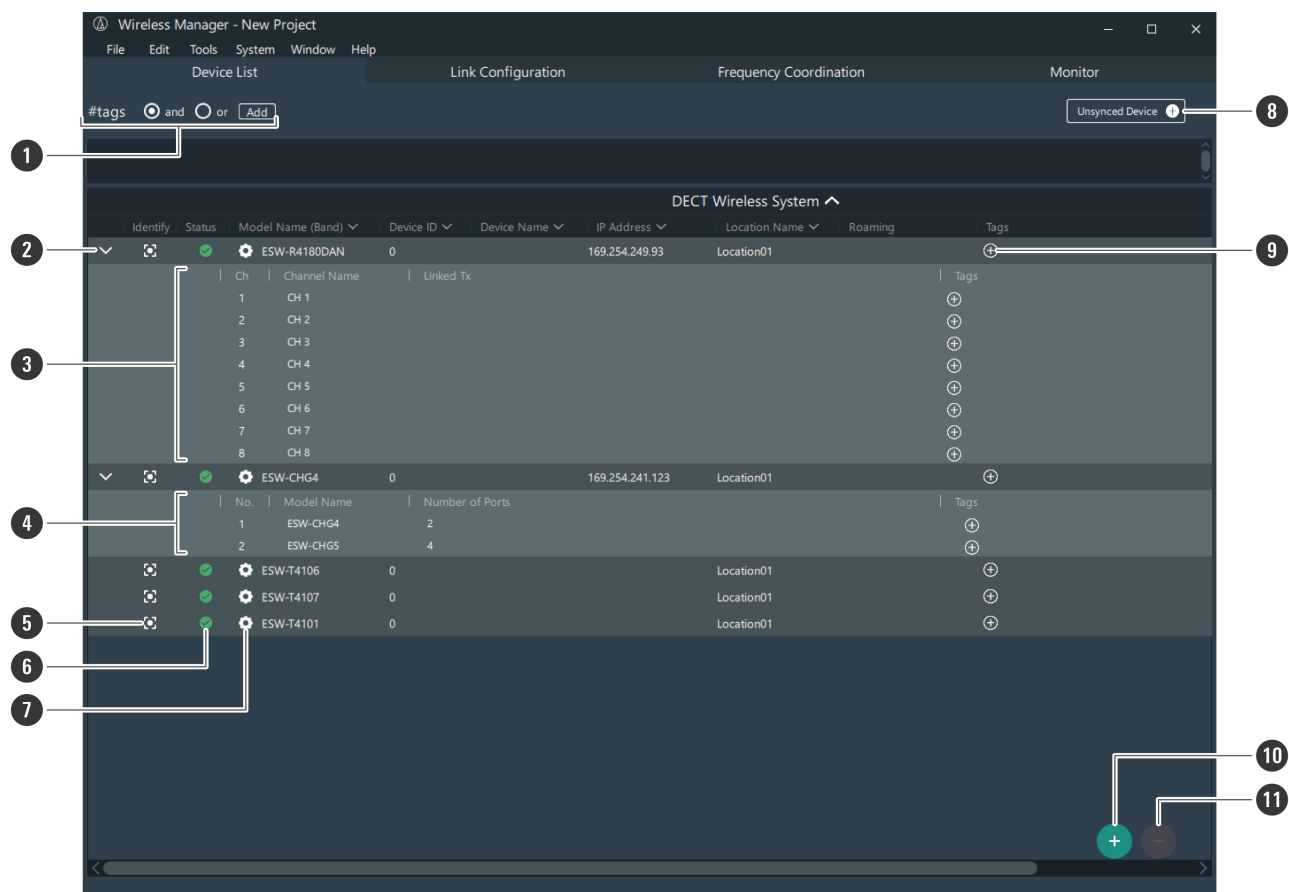
Puede hacer clic en las pestañas para pasar de una pantalla a otra.



• La pantalla "Frequency Coordination" no se utiliza con este sistema.

## Pantalla "Device List"

Utilice esta pantalla para crear la lista de dispositivos y configurar los ajustes de los mismos. Con una conexión en línea, puede sincronizar los valores de ajuste mediante la sincronización con dispositivos.



### 1 Tags

Puede crear etiquetas. Las etiquetas pueden añadirse a los dispositivos y canales, y utilizarse para filtrar las listas de dispositivos.

and: La lista se filtra para incluir dispositivos y canales con todas las etiquetas seleccionadas.

or: La lista se filtra para incluir dispositivos y canales con cualquiera de las etiquetas seleccionadas.

## Cómo leer las pantallas principales de Wireless Manager

### 2 Device information switch

Haga clic en el icono para abrir y cerrar la información sobre los dispositivos.

### 3 Device information (receivers)

Muestra información sobre los dispositivos receptores.

Ch: Muestra los números de canal.

Channel Name: Muestra los nombres de los canales. Puede hacer clic aquí para editar.

Linked Tx: Muestra el transmisor enlazado a cada canal.

Tags: Puede asignar etiquetas creadas a cada canal.

### 4 Device information (charging stations)

Muestra información sobre los dispositivos de la base de carga.

Model Name: Muestra el nombre del modelo.

Number of Ports: Muestra el número de puertos de carga.

Tags: Puede asignar etiquetas creadas.

### 5 Device identifier

Identifica los dispositivos conectados. Haga clic en el icono para que parpadee la luz indicadora del dispositivo correspondiente.

### 6 Status

Muestra el estado de sincronización del dispositivo conectado.



: El dispositivo y Wireless Manager no están sincronizados.



: El dispositivo y Wireless Manager están sincronizados.



: El transmisor está enlazado a un receptor.



: Se ha producido un error de comunicación. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono y pulse

"Resend setting to device". La configuración de Wireless Manager se aplica al dispositivo.



: Se ha modificado la configuración del enlace mientras se retiraba el transmisor de la base de carga. Al insertar el transmisor en la base de carga se actualizará el enlace.

### 7 Device settings

Haga clic en el icono para configurar los ajustes del dispositivo. Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles.

### 8 Unsynced Device

Entre todos los dispositivos conectados que se reconocen como en línea, muestra los dispositivos que no están sincronizados en la lista de dispositivos.

### 9 Tags

Puede asignar las etiquetas creadas a los dispositivos.

### 10 Add (+) button

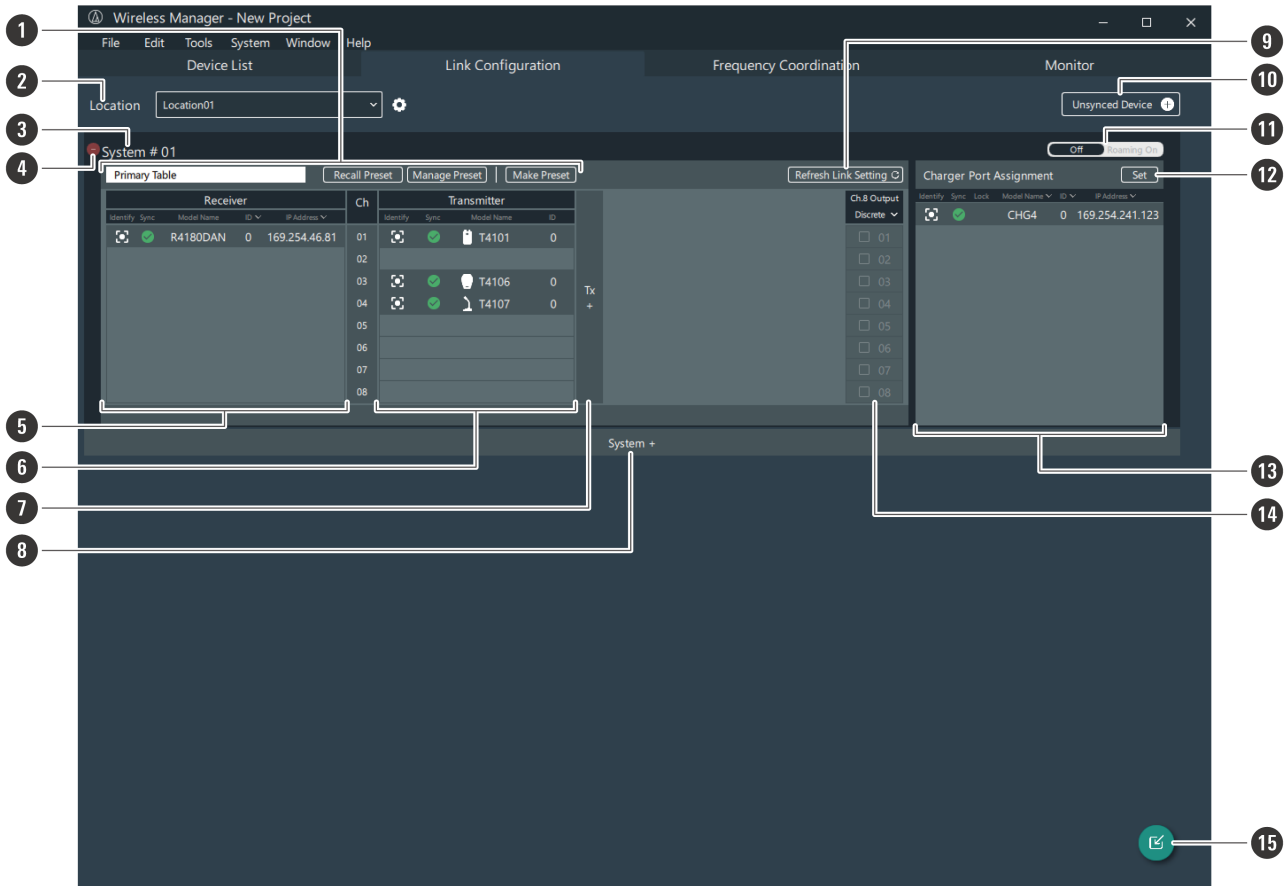
Pulse el botón para añadir un dispositivo a la lista de dispositivos. Consulte "Crear una lista de dispositivos" (p.81) para más detalles.

### 11 Delete (-) button

Haga clic en el botón para eliminar el dispositivo seleccionado.

## Pantalla "Link Configuration"

Utilice esta pantalla para configurar los enlaces de dispositivos para cada sistema. También puede configurar la mezcla y la asignación de puertos de la base de carga, así como cambiar al modo de itinerancia.



### 1 Preset

Muestra el preset aplicado. También puede recuperar, gestionar, crear y editar presets. Consulte "Presets" (p.114) para más detalles.

### 2 Location

Si es necesario, configure el nombre de la ubicación donde está instalado este sistema. Consulte "Establecer el nombre de la ubicación" (p.123) para más detalles.

### 3 System

Configure los enlaces para cada sistema.

### 4 Delete (-) button

Haga clic en el botón para eliminar el sistema.

### 5 Receiver area

Utilice esta área para registrar receptores.

### 6 Transmitter area

Utilice esta área para registrar transmisores.

## Cómo leer las pantallas principales de Wireless Manager

### 7 Add area button

Haga clic en el botón para añadir un área de transmisor.

### 8 Add system button

Haga clic en el botón para añadir un sistema.

### 9 Refresh Link Setting

Actualiza la configuración del enlace receptor y transmisor. Si un enlace no se establece correctamente, pulsar este botón puede resolver el problema.

### 10 Unsynced Device

Entre todos los dispositivos conectados que se reconocen como en línea, muestra los dispositivos que no están sincronizados en la lista de dispositivos.

### 11 Off/Roaming On

Pulse el icono para cambiar al modo de itinerancia. Consulte "Modo de itinerancia (solo ESW-R4180DAN)" (p.119) para más detalles.

### 12 Set

Establece la asignación de puertos de la base de carga. Consulte "Configuración de la asignación de puertos de la base de carga" (p.124) para más detalles.

### 13 Charging station area

Utilice esta área para registrar bases de carga.

### 14 Mix out setting area

Configura la mezcla. Consulte "Ajuste de la salida de mezcla" (p.86) para más detalles.

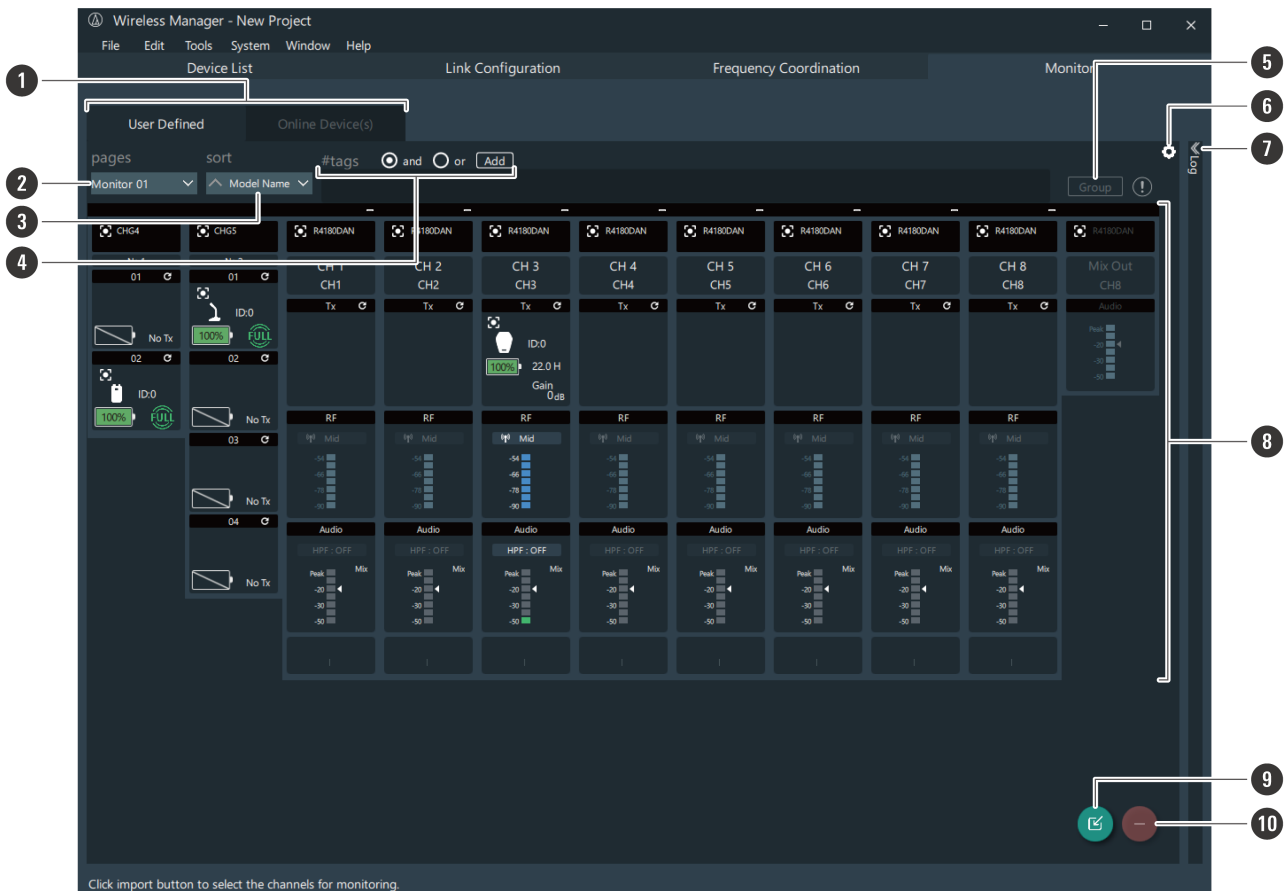
### 15 Import button

Configura enlaces a dispositivos de una lista de dispositivos creada. Consulte "Configuración de enlaces a dispositivos añadidos a una lista de dispositivos" (p.85) para más detalles.

## Pantalla "Monitor"

Utilice esta pantalla para controlar los nombres de los canales, los niveles de recepción y los niveles de salida de audio. También se muestra información como los niveles de batería del transmisor. También se muestra el estado de carga de los transmisores insertados en las bases de carga.

# Cómo leer las pantallas principales de Wireless Manager



## 1 Screen selection tabs

Haga clic en estas pestañas para pasar de una pantalla a otra.

“User Defined”: Supervisa un dispositivo seleccionado en la lista de dispositivos.

“Online Device(s)”: Supervisa solo un dispositivo en línea de la lista de dispositivos.

## 2 pages

Puede cambiar entre las páginas de monitor creadas en la pantalla “Monitor Settings”.

## 3 sort

Dispone la visualización de los canales en el orden seleccionado.

## 4 Tags

Puede crear etiquetas. Las etiquetas pueden añadirse a los dispositivos y canales, y utilizarse para filtrar las listas de dispositivos.

and: La lista se filtra para incluir dispositivos y canales con todas las etiquetas seleccionadas.

or: La lista se filtra para incluir dispositivos y canales con cualquiera de las etiquetas seleccionadas.

## 5 Group

Con varios canales seleccionados, pulse este botón para agruparlos. Consulte "Agrupación de monitores" (p.93) para más detalles.

## 6 Monitor settings

Haz clic en el icono para configurar los ajustes del monitor. Consulte "Configurar los ajustes del monitor" (p.94) para más detalles.

## Cómo leer las pantallas principales de Wireless Manager

### 7 Log

Muestra el registro de dispositivos conectados.

### 8 Monitor

Muestra el estado de cada canal. Puede arrastrar los canales para cambiar su disposición. Consulte "Dispositivos de control" (p.89) para más detalles.

### 9 Import button

Haga clic en el icono para añadir un canal a supervisar. Consulte "Añadir un monitor" (p.89) para más detalles.

### 10 Delete (-) button

Pulse el botón para eliminar el canal seleccionado.

# Flujo de trabajo de Wireless Manager

Esta sección explica los flujos de trabajo básicos en entornos online y offline.

Estado de la red	Descripción
Entorno en línea	El ordenador y los dispositivos están conectados a la misma red. Puede crear fácilmente listas de dispositivos y configurar enlaces a partir de los dispositivos detectados en la red. También puede supervisar y aplicar ajustes a los dispositivos.
Entorno offline	El ordenador y los dispositivos no están conectados a la misma red. Puede crear listas de dispositivos y configurar enlaces.

## Uso en línea

Consulte "Cómo conectarse a los dispositivos" (p.70) y configure previamente el PC y los dispositivos.

### Crear una lista de dispositivos

En un entorno en línea, cree la lista de dispositivos desde la pantalla "Unsynced Device".

- 1 Cree la lista de dispositivos desde "Unsynced Device" (pantalla "Device List").**
- 2 Configure los enlaces desde "Import Devices" (pantalla "Link Configuration").**
- 3 Monitoriza los dispositivos (pantalla "Monitor").**

### Configurar enlaces directamente sin crear una lista de dispositivos

En un entorno en línea, configure el enlace desde la pantalla "Unsynced Device".

- 1 Configura los enlaces desde "Unsynced Device" (pantalla "Link Configuration").**
- 2 Monitoriza los dispositivos (pantalla "Monitor").**

## Uso offline

Cree listas de dispositivos y configure enlaces anticipados en un entorno sin conexión y, a continuación, aplique estos ajustes a los dispositivos en un entorno en línea.

## Flujo de trabajo de Wireless Manager

- 1** Cree la lista de dispositivos desde "Add Device" (pantalla "Device List").
- 2** Configure los enlaces desde "Import Devices" (pantalla "Link Configuration").
- 3** En un entorno en línea, aplique la configuración a los dispositivos conectados.
- 4** Monitoriza los dispositivos (pantalla "Monitor").



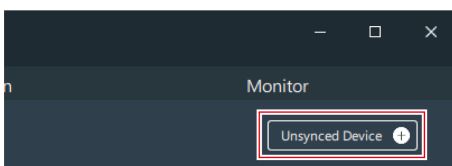
# Uso básico de Wireless Manager

## Crear una lista de dispositivos

### Crear una lista de dispositivos desde "Unsynced Device"

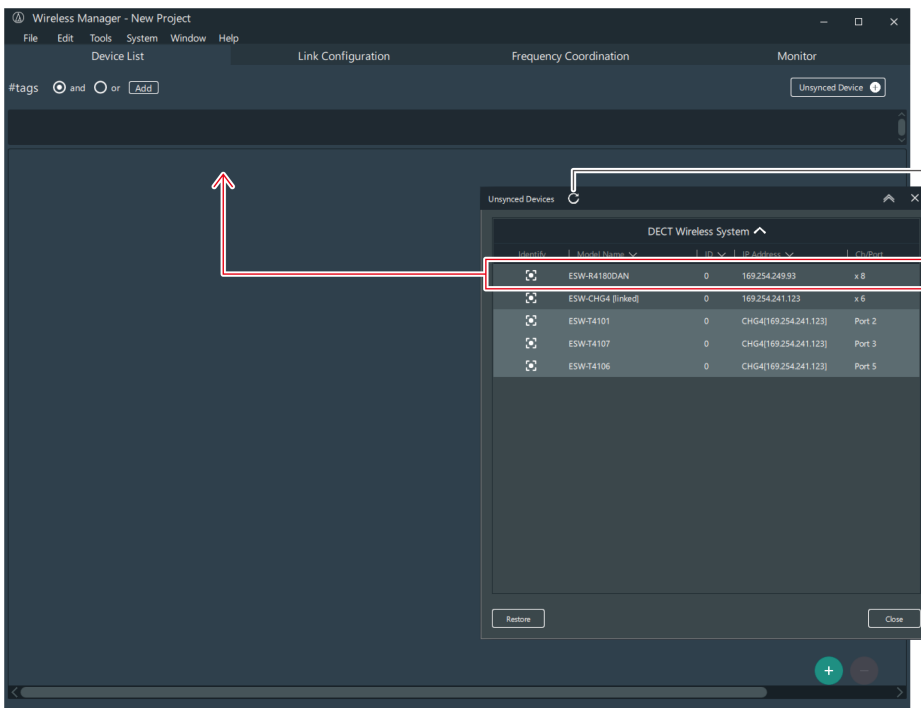
#### 1 Haga clic en "Unsynced Device" en la pantalla "Device List".

- La pantalla "Unsynced Device" aparece automáticamente cuando se detecta un dispositivo conectado en un entorno en línea. Entre todos los dispositivos conectados que se reconocen como en línea, esta pantalla muestra los dispositivos que no están sincronizados en la lista de dispositivos.



#### 2 Seleccione el dispositivo que desea añadir y arrástrelo a la pantalla "Device List".

- Puede hacer clic en el Update button para actualizar la visualización de los dispositivos de la misma red.
- Haga clic en "Restore" para leer la información del dispositivo y aplicarla a Wireless Manager. Realice esta operación sin añadir ningún dispositivo a la lista de dispositivos.



1 Update button

» El dispositivo seleccionado se añade a la pantalla "Device List".

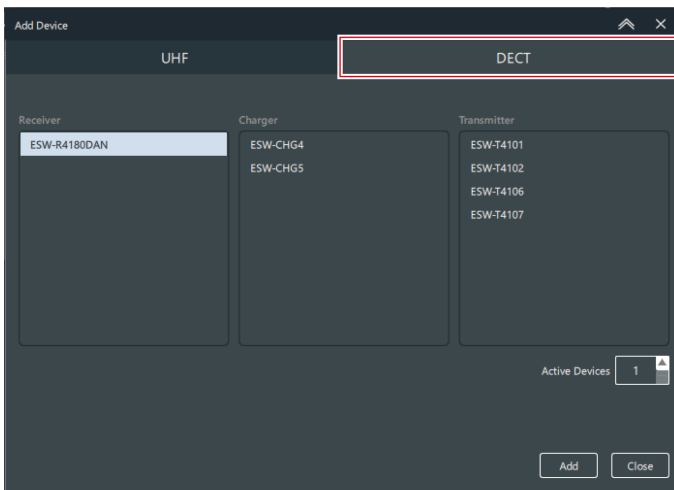
#### 3 Haga clic en "Close" en la pantalla "Unsynced Device" para cerrar la pantalla.

## Creación de una lista de dispositivos desde "Add Device"

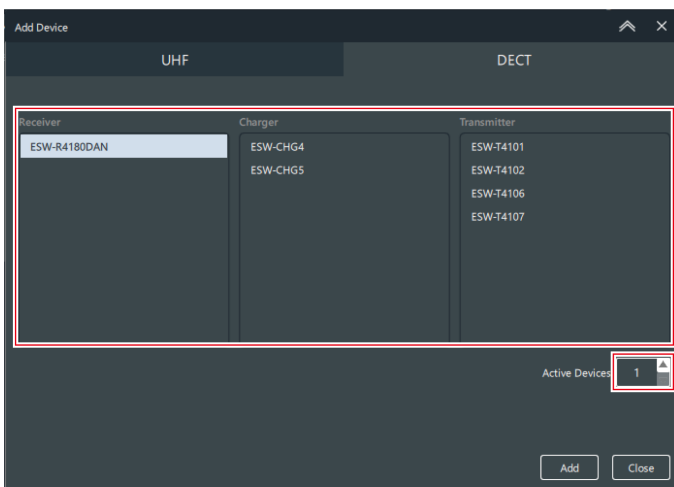
- 1 Pulse el botón añadir (+) en la pantalla "Device List".



- 2 Pulse "DECT" para cambiar de pantalla.



- 3 En las columnas "Receiver", "Charger" y "Transmitter", seleccione los dispositivos que desee añadir a la lista de dispositivos y, a continuación, introduzca el valor "Active Devices".



- 4 Haz clic en "Add".

» Los dispositivos seleccionados se añaden a la pantalla "Device List".

**5** Haga clic en "Close" para cerrar la pantalla "Add Device".

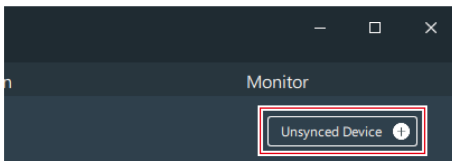
## Configuración de enlaces a dispositivos

En la pantalla "Link Configuration", registra un receptor y un transmisor en el mismo sistema. Si registra una base de carga, puede configurar la asignación de puertos del botón LINK.

### Configurar enlaces desde "Unsynced Device"

**1** Haga clic en "Unsynced Device" en la pantalla "Link Configuration".

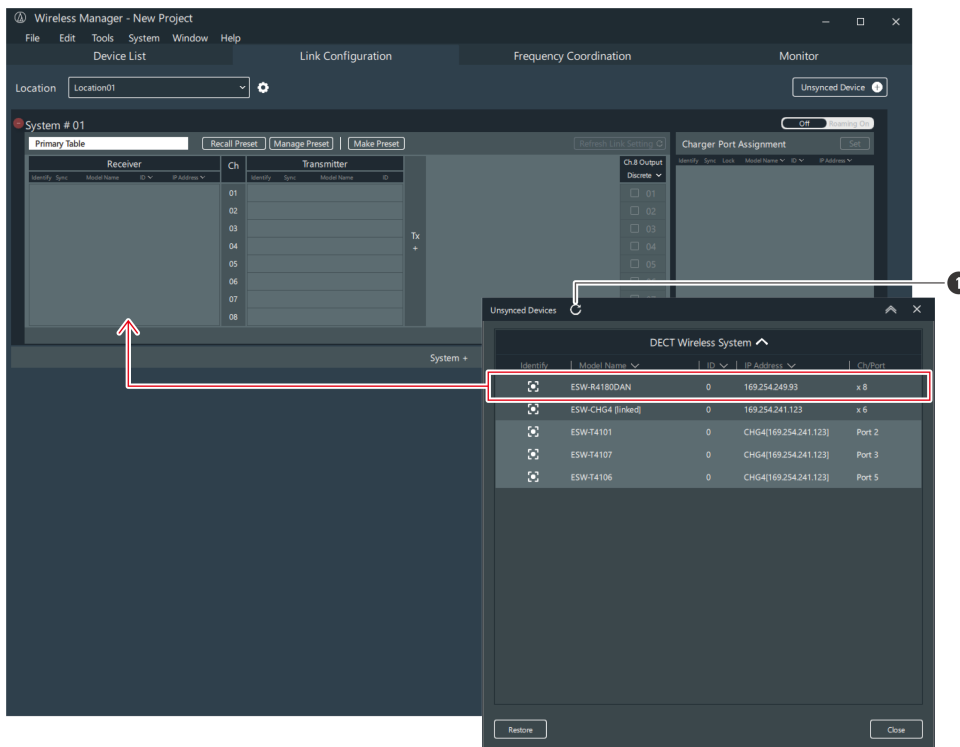
- La pantalla "Unsynced Device" aparece automáticamente cuando se detecta un dispositivo conectado en un entorno en línea. Entre todos los dispositivos conectados que se reconocen como en línea, esta pantalla muestra los dispositivos que no están sincronizados en la lista de dispositivos.



**2** Seleccione el dispositivo cuyo enlace se va a configurar y, a continuación, arrástrelo a la zona correspondiente de la pantalla "Link Configuration".

- Puede hacer clic en el Update button para actualizar la visualización de los dispositivos de la misma red.
- No puede registrar el mismo dispositivo varias veces.

## Uso básico de Wireless Manager



1 Update button

» El enlace con el dispositivo está configurado.

### 3 Haga clic en "Close" en la pantalla "Unsynced Device" para cerrar la pantalla.



- Cuando se configura un enlace desde "Unsynced Device", el dispositivo también se añade a la lista de dispositivos.
- Después de configurar un enlace a un transmisor, puedes reconfigurar su enlace a un canal diferente arrastrando el transmisor hasta allí.
- Haga clic con el botón derecho en un dispositivo cuyo enlace se haya configurado y haga clic en "Remove from combination" para eliminar la configuración del enlace (el dispositivo no se eliminará de la lista de dispositivos).



- No retire los transmisores mientras aparezca la pantalla que indica que el procesamiento está en curso.
- Antes de editar una configuración de enlace, asegúrese de colocar el transmisor en una base de carga en línea, garantizando que la información de enlace del receptor y del transmisor se actualiza simultáneamente. De lo contrario, las claves de cifrado podrían no coincidir, lo que impediría el enlace normal.

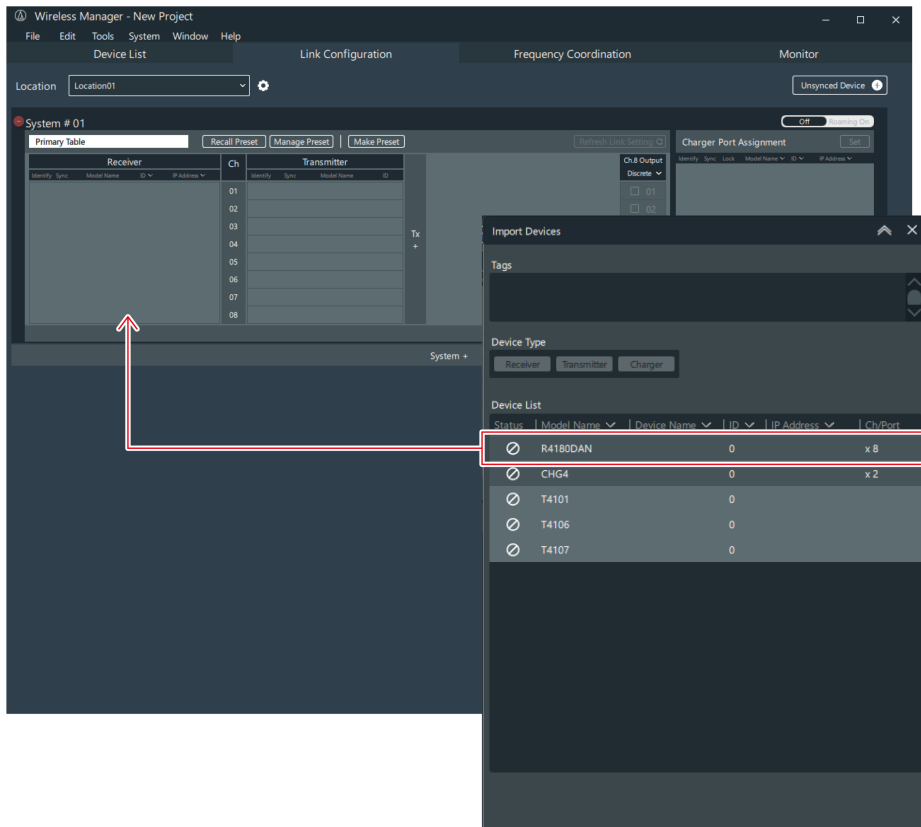
## Configuración de enlaces a dispositivos añadidos a una lista de dispositivos

**1** Pulse el Import button en la pantalla "Link Configuration".



**2** Seleccione el dispositivo que desea registrar y, a continuación, arrástrelo a la zona correspondiente de la pantalla "Link Configuration".

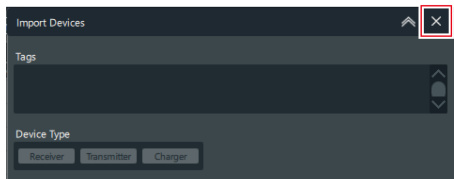
- Puede filtrar la "Device List" con los elementos "Tags" y "Device Type".
- No puede registrar el mismo dispositivo varias veces.



» El enlace con el dispositivo está configurado.

**3** Cierre la pantalla "Import Devices" haciendo clic en la parte indicada con el marco rojo.

## Uso básico de Wireless Manager



- Después de configurar un enlace a un transmisor, puedes reconfigurar su enlace a un canal diferente arrastrando el transmisor hasta allí.
- Haga clic con el botón derecho en un dispositivo cuyo enlace se haya configurado y haga clic en "Remove from combination" para eliminar la configuración del enlace (el dispositivo no se eliminará de la lista de dispositivos).



- No retire los transmisores mientras aparezca la pantalla que indica que el procesamiento está en curso.
- Antes de editar una configuración de enlace, asegúrese de colocar el transmisor en una base de carga en línea, garantizando que la información de enlace del receptor y del transmisor se actualiza simultáneamente. De lo contrario, las claves de cifrado podrían no coincidir, lo que impediría el enlace normal.

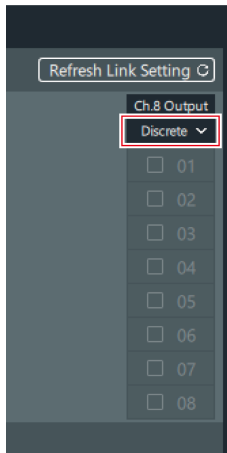
## Ajuste de la salida de mezcla

- ESW-R4180DAN emite audio diferente desde ch.8 para "Mix Out" y "Discrete". Cuando se ajusta a "Mix Out", el audio del canal seleccionado de ch.1 a ch.8 se mezcla y sale por ch.8. Cuando se ajusta a "Discrete", se emite el audio del canal 8.
- En el ESW-R4180LK, el canal 9 es un canal de salida de mezcla, y el audio del canal seleccionado del canal 1 al 8 se mezcla y se emite desde el canal 9.

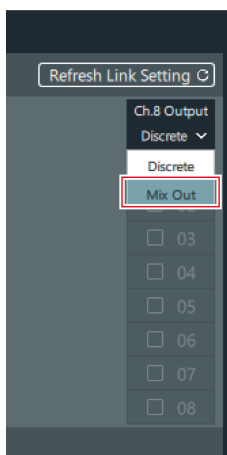
**1**

**Haga clic en la parte indicada con el marco rojo en la pantalla "Link Configuration". (solo ESW-R4180DAN)**

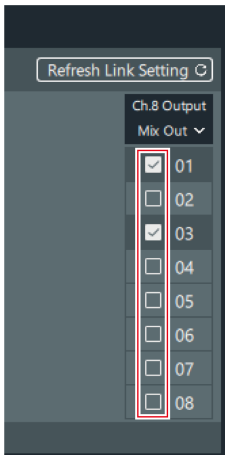
## Uso básico de Wireless Manager



- 2** En la lista, haga clic en "Mix Out". (solo ESW-R4180DAN)



- 3** Seleccione las casillas de verificación para seleccionar los canales que desea configurar para la salida de mezcla.



- Aunque seleccione Mix Out, canal 1 al canal 7 saldrán individualmente.

## Aplicación de ajustes a dispositivos conectados en línea

Una vez creada la lista de dispositivos y configurados los enlaces en un entorno sin conexión, es necesario aplicar estos ajustes a los dispositivos conectados en línea en el entorno operativo real.

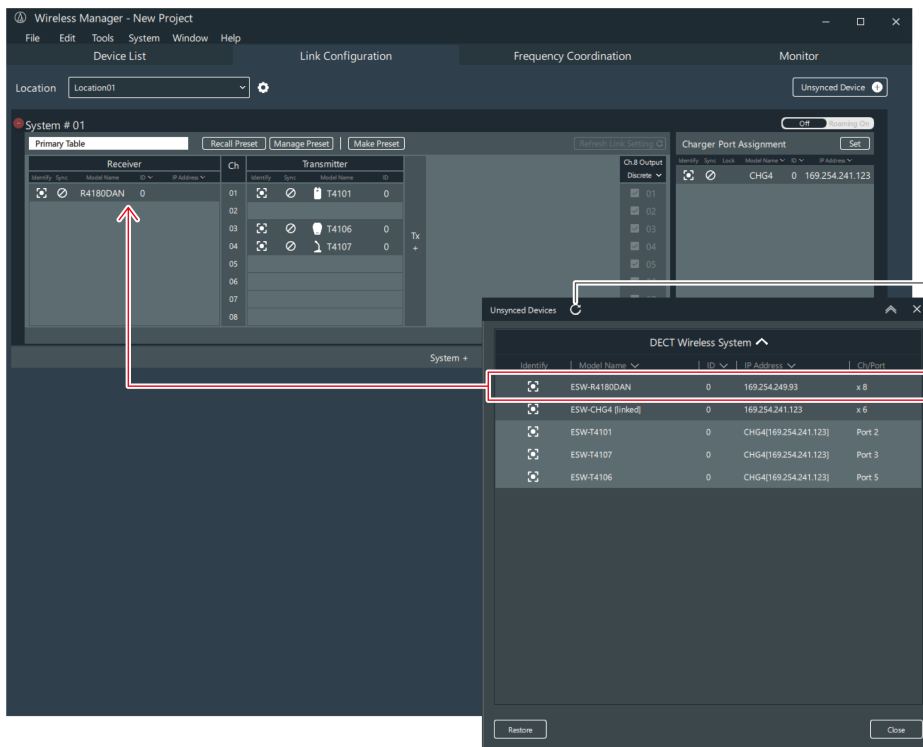
- La pantalla “Unsynced Device” aparece cuando se detectan dispositivos conectados en línea en el entorno operativo real.

**1** Seleccione un dispositivo conectado de la lista y, a continuación, arrástrelo hasta el dispositivo conectado al que desee aplicar los ajustes de la pantalla “Device List” o de la pantalla “Link Configuration”.

- Puede hacer clic en el Update button para actualizar la visualización de los dispositivos de la misma red.
- No se puede arrastrar un dispositivo a otro que tenga un modelo diferente o al que se le haya configurado un ID de dispositivo o una dirección IP diferentes.



# Uso básico de Wireless Manager



1 Update button

## 2 Configure los elementos que deben aplicarse.

Nombre del elemento	Descripción
Software (excluding network settings)	Se mantendrán los ajustes de los dispositivos creados con antelación. Sin embargo, no se aplicarán los ajustes de red. Desde la pantalla de Device Setting se puede cambiar la configuración de red.
Dispositivo conectado	Se aplicarán los ajustes de un dispositivo conectado en línea.



- Los ajustes de Wireless Manager se aplican siempre a la información de configuración del enlace.

## Dispositivos de control

### Añadir un monitor

Supervisa un dispositivo seleccionado en la lista de dispositivos.

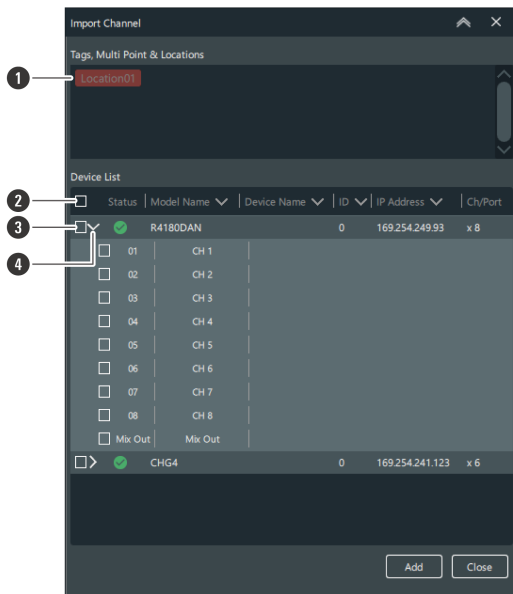
- Este procedimiento no puede utilizarse en la pantalla “Online Device(s)”.

# Uso básico de Wireless Manager

**1** Pulse el Import button en la pantalla "Monitor".



**2** Seleccione el dispositivo y los canales que desea supervisar.



- 1 Puede filtrar los dispositivos mostrados con las etiquetas y la ubicación.
- 2 Selecciona/borra la selección de todos los canales.
- 3 Selecciona el dispositivo/canal que se va a añadir.
- 4 Abre la lista de dispositivos. Una vez abierta esta lista, puede seleccionar los canales.

**3** Haz clic en "Add".

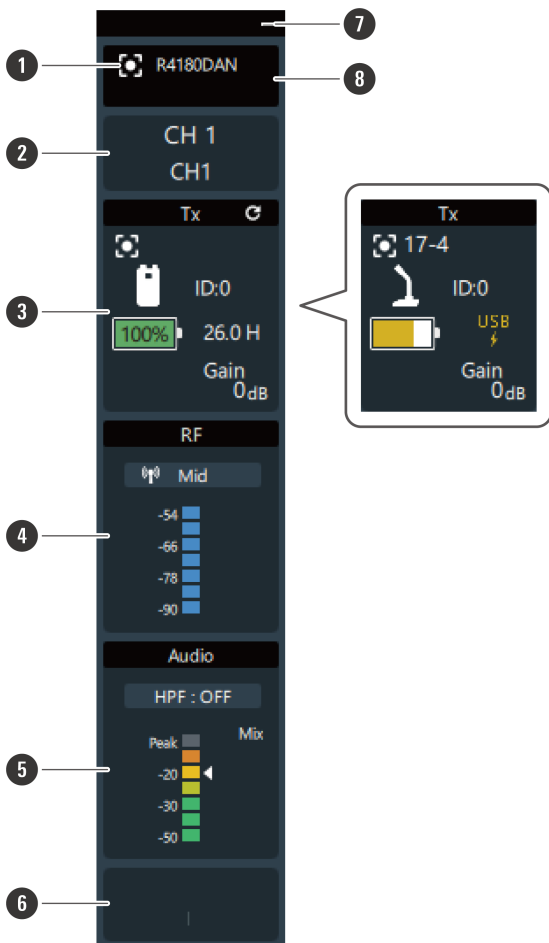
» El monitor del dispositivo/canal seleccionado se añade a la pantalla "Monitor".

**4** Pulse "Close" para cerrar la pantalla "Import Channel".



- Puede arrastrar los monitores para cambiar su disposición.

## Cómo leer el monitor del receptor



### 1 Device identifier

Identifica los dispositivos conectados. Haga clic en el icono para que parpadee la luz indicadora del dispositivo correspondiente.

### 2 Channel

Muestra el nombre y el número del canal.

### 3 Tx

Muestra el nombre del dispositivo, el ID del dispositivo, la ganancia, el nivel de batería, el tiempo utilizable del transmisor vinculado y el estado silenciado. Puedes hacer clic con el botón derecho del ratón en esta zona para abrir los ajustes del dispositivo del transmisor.

El porcentaje de nivel de batería no se muestra cuando el dispositivo se está cargando a través de USB.

### 4 RF

Muestra el ajuste "RF Power" y el nivel de RF. Puede hacer clic con el botón derecho del ratón en esta zona para abrir la configuración del dispositivo del receptor.

### 5 Audio

Muestra el estado de desactivación del filtro de paso alto, la frecuencia de corte y el nivel de audio del receptor.

Puede hacer clic con el botón derecho del ratón en esta zona para abrir la configuración del dispositivo del receptor.

## Uso básico de Wireless Manager

### 6 Setting status

Muestra el nombre de preset, el modo RF y los ajustes de itinerancia.

### 7 Display size selector

Haz clic en esta zona para cambiar el tamaño de la pantalla.

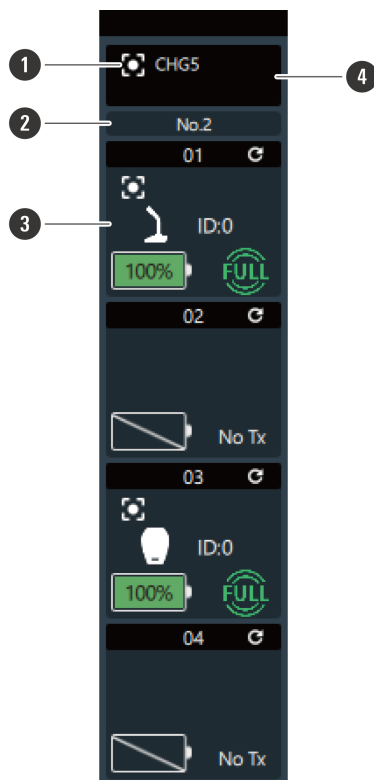
### 8 Model name

Muestra el nombre del modelo del receptor.



- El tiempo de utilización indicado es orientativo. La utilización durante el tiempo indicado no está necesariamente garantizada.

## Cómo leer el monitor de la base de carga



### 1 Device identifier

Identifica los dispositivos conectados. Haga clic en el icono para que parpadee la luz indicadora del dispositivo correspondiente.

### 2 Charging station number

Muestra el número de la base de carga. Cuando las bases de carga están enlazadas entre sí, los números se asignan en orden empezando por la base de carga a la que está conectado el adaptador de CA.

## Uso básico de Wireless Manager

### 3 Charging status

Muestra el número de puerto de la base de carga, así como el nombre del dispositivo, el ID del dispositivo y el estado de carga del transmisor junto con el tiempo que falta para que termine de cargarse. Puedes hacer clic con el botón derecho del ratón en esta zona para abrir los ajustes del dispositivo del transmisor o de la base de carga. Haga clic con el botón derecho del ratón en la marca de la batería para ver "Battery Cycle", "Battery Health" y "Temperature".

Battery Cycle: El recuento se incrementa después de que la batería se cargue hasta un determinado nivel.

Battery Health: Grado de deterioro de la batería

Temperature: Temperatura de la batería durante la carga

### 4 Model name

Muestra el nombre del modelo de la base de carga.



- El tiempo indicado hasta el final de la carga es orientativo. Puede variar en función del número de transmisores que se carguen.
- El Battery Cycle, la Battery Health y la Temperature son directrices.
- El tiempo hasta el final de la carga, mostrado en porcentaje, es orientativo. Por lo tanto, el porcentaje mostrado en el monitor de la base de carga durante la carga puede diferir del porcentaje mostrado para el nivel de batería en el monitor del receptor durante el uso.

## Agrupación de monitores

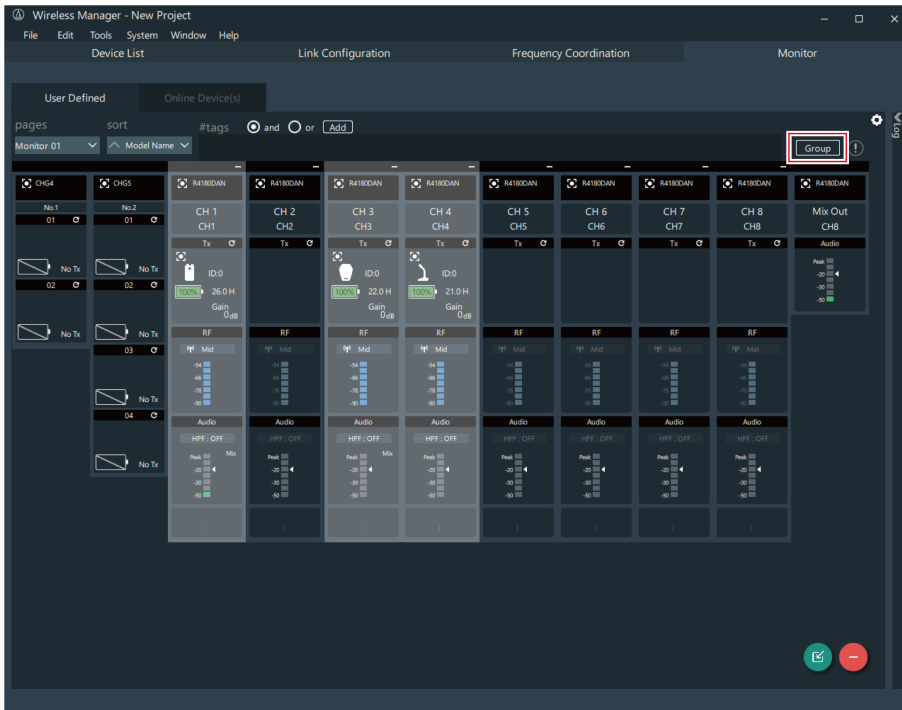
Puedes agrupar monitores y asignar nombres y colores a los grupos.

- Este procedimiento no puede utilizarse en la pantalla "Online Device(s)".

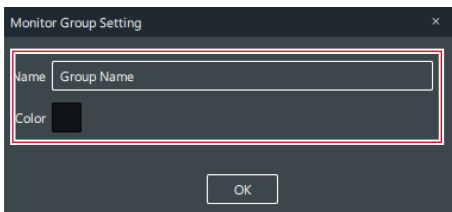
**1** Mientras mantiene pulsada la tecla **Ctrl** o la tecla **Comando**, haga clic en los monitores que quieras agrupar.

**2** Haz clic en "Group" o haga clic con el botón derecho del ratón en uno de los monitores seleccionados.

# Uso básico de Wireless Manager



### 3 Introduzca el nombre del grupo y seleccione el color.



### 4 Haga clic en "OK".

» Los monitores seleccionados se agrupan.



- Puede desagrupar un grupo de monitores haciendo clic con el botón derecho del ratón y seleccionando el comando de menú correspondiente.
- Haga clic en la marca de engranaje de grupo para mostrar la pantalla "Monitor Group Setting".

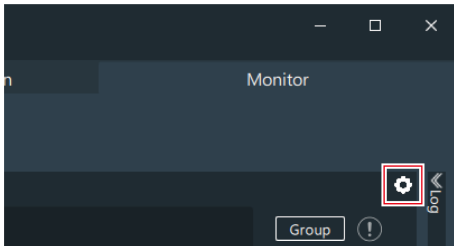
## Configurar los ajustes del monitor

Puede configurar cómo se muestran los monitores.

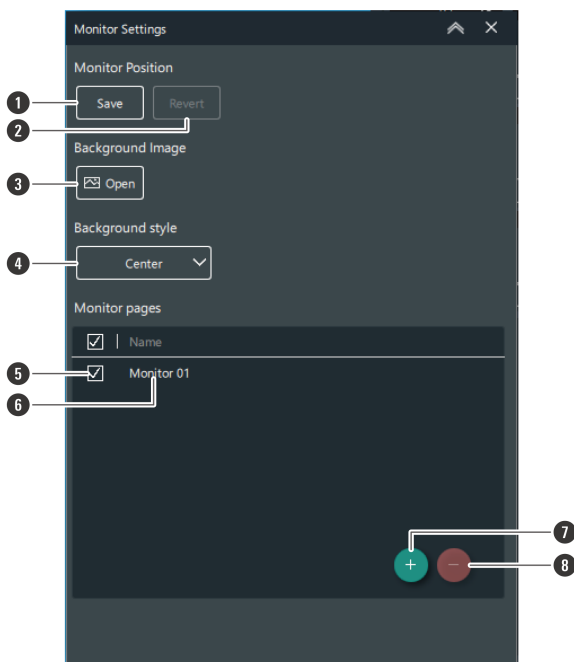
- Este procedimiento no puede utilizarse en la pantalla "Online Device(s)".

# Uso básico de Wireless Manager

**1** Haga clic en la parte indicada con el marco rojo.



**2** Configure los ajustes del monitor.



- 1 Guarda la posición actual.
- 2 Vuelve a la posición guardada.
- 3 Seleccione el archivo de imagen que aparece en el fondo del monitor. Haga clic en "x" para eliminar la imagen de fondo mostrada.
- 4 Establece cómo se muestra la imagen de fondo.  
Center: La imagen de fondo se muestra con su tamaño original.  
Stretch: La imagen de fondo se estira para ajustarse al tamaño de la pantalla.  
Tile: Múltiples instancias de la imagen de fondo en su tamaño original se muestran como mosaicos.
- 5 Puede utilizar "pages" en la pantalla "User Defined" para cambiar entre las páginas del monitor seleccionadas con la casilla de verificación.
- 6 Haga clic en el texto para cambiar el nombre de la página.
- 7 Añade una página de monitor.
- 8 Elimina la página de monitorización seleccionada.

**3** Cierre la pantalla "Monitor Settings" haciendo clic en la parte indicada con el marco rojo.

# Uso básico de Wireless Manager





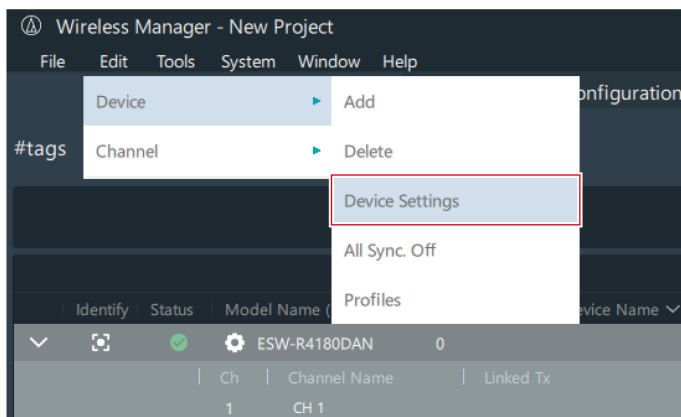
# Configuración del dispositivo Wireless Manager

## Cómo abrir la pantalla "Device Setting".

Puede abrir la pantalla "Device Setting" con los siguientes métodos.

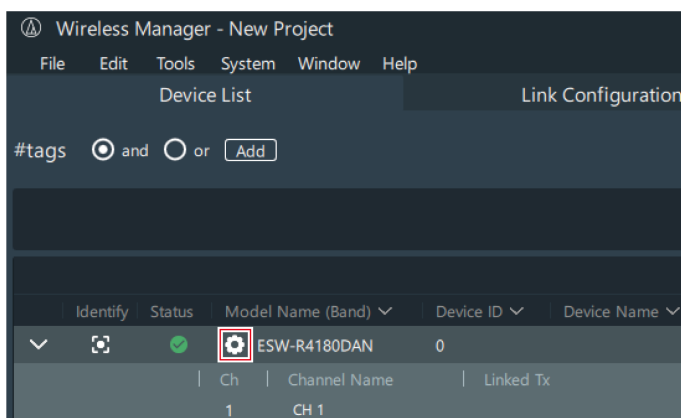
### En el menú

- 1 Haga clic en "Edit" -> "Device" -> "Device Setting".



### En la pantalla "Device List"

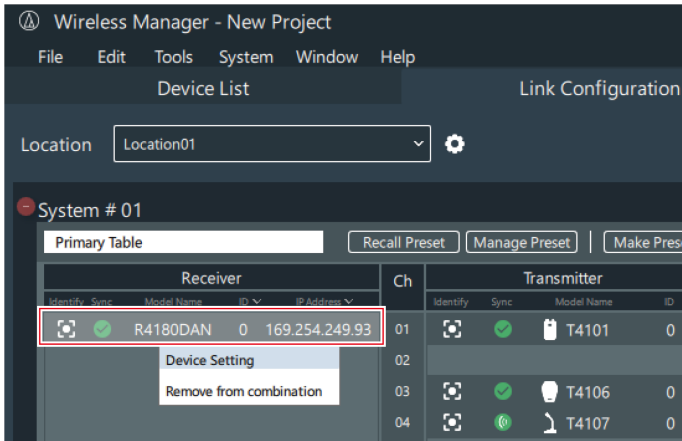
- 1 Haga clic en la parte indicada con el marco rojo.



# Configuración del dispositivo Wireless Manager

## En la pantalla "Link Configuration"

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en la parte indicada con el marco rojo y, a continuación, haga clic en "Device Setting".



## Desde una pantalla "Monitor"

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en la parte indicada con el marco rojo y, a continuación, haga clic en la configuración de cada dispositivo.

## Configuración del dispositivo Wireless Manager



### ESW-R4180LK

#### System

Nombre del elemento	Descripción
Device ID	Configure el número de identificación del receptor. Cuando utilice varios dispositivos Audio-Technica LINK al mismo tiempo, configure un número único para cada uno de ellos.
Device Name	Configure el nombre del receptor.
Location	Muestra el nombre de ubicación establecido en la pantalla "Link Configuration".
Channel Name	Configure el nombre de cada canal.
RF Mode	Ajuste el modo de comunicación DECT. En "HD Mode", la reducción de la velocidad de transmisión del audio permite el funcionamiento simultáneo en varios canales más que cuando se selecciona "Standard".
RF Power	Seleccione la potencia de RF.
LED	Permite activar o desactivar la visualización de las luces indicadoras de estado y de enlace del receptor.
Preset Recall LINK	Establece si se enlazan las recuperaciones de presets entre dispositivos Audio-Technica LINK. Para ello, es necesario ajustar "Preset Recall LINK" en ON en un mezclador de la serie ATDM.
Reset to default value	Restablecer los valores predeterminados de la configuración del "System".
Version	Muestra el nombre del modelo, el modo DECT <sup>[1]</sup> , la versión del firmware y el ID DECT <sup>[2]</sup> .
AES256 Encryption	Indica que los datos están encriptados por AES256.
Factory Reset	Restablezca todos los ajustes del receptor a sus valores predeterminados de fábrica.
Reboot	Reinicie el receptor.

[1] El modo se ajusta al país o la región en la que se utiliza el dispositivo. Este modo se visualiza con un número de dos cifras.

[2] Es el identificador único del receptor/transmisor.

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### Audio

Nombre del elemento	Descripción
All Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) todos los canales como un lote.
Channel Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) cada canal.
Channel Volume	Configura el volumen de cada canal.
High-pass Filter	Desactive el filtro de paso alto o ajuste la frecuencia de corte.
Meter Setting	Pre: Muestra el nivel de entrada del transmisor en el monitor. Post: Muestra el nivel de salida del receptor en el monitor.
Reset to default value	Restablece los valores predeterminados de la configuración de "Audio".

### Network

Nombre del elemento	Descripción
Mixer Information	Mixer Model Name: Identifique los mezcladores conectados. Haga clic en el nombre del modelo para que parpadee la luz indicadora del mezclador correspondiente. Device ID: Muestra los ID de dispositivo configurados para los mezcladores. Device Name: Muestra los nombres de dispositivo configurados para los mezcladores. IP Address: Muestra la dirección IP. Port Number: Muestra el número IP del puerto de control. Multicast Address: Muestra la dirección para multidifusión. Multicast Port Number: Muestra el número de puerto para multidifusión.
Remote Control	Level Notification: Establezca si desea activar/desactivar las notificaciones del nivel de RF del receptor y del nivel de audio.
Syslog	Seleccione si desea enviar el mensaje de registro al servidor Syslog. Syslog es un estándar para transferir mensajes de registro a través de redes IP. Se utiliza para la administración de sistemas informáticos y la monitorización de seguridad.
Mac Address	Muestra la dirección MAC.

### ESW-R4180DAN

#### System

Nombre del elemento	Descripción
Device ID	Configure el número de identificación del receptor. Cuando utilices varios receptores al mismo tiempo, configure un número único para cada uno de ellos.
Device Name	Configure el nombre del receptor.
Location	Muestra el nombre de ubicación establecido en la pantalla "Link Configuration".
Channel Name	Configure el nombre de cada canal. Puede aplicar etiquetas de canal Dante a los nombres de canal.
Roaming	Muestra el estado de activación/desactivación de la función de itinerancia.
Roaming Threshold	Ajuste el umbral del nivel de recepción al que se conmuta el receptor durante la itinerancia.
RF Mode	Ajuste el modo de comunicación DECT. En "HD Mode", la reducción de la velocidad de transmisión del audio permite el funcionamiento simultáneo en varios canales más que cuando se selecciona "Standard".
RF Power	Seleccione la potencia de RF.
LED	Permite activar o desactivar la visualización de las luces indicadoras de estado y de enlace del receptor.
Reset to default value	Restablecer los valores predeterminados de la configuración del "System".
Version	Muestra el nombre del modelo, el modo DECT <sup>[1]</sup> , la versión del firmware y el ID DECT <sup>[2]</sup> .
AES256 Encryption	Indica que los datos están encriptados por AES256.
Factory Reset	Restablezca todos los ajustes del receptor a sus valores predeterminados de fábrica.
Reboot	Reinicie el receptor.

[1] El modo se ajusta al país o la región en la que se utiliza el dispositivo. Este modo se visualiza con un número de dos cifras.

[2] Es el identificador único del receptor/transmisor.

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### Audio

Nombre del elemento	Descripción
All Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) todos los canales como un lote.
Channel Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) cada canal.
Channel Volume	Configura el volumen de cada canal.
High-pass Filter	Desactive el filtro de paso alto o ajuste la frecuencia de corte.
Meter Setting	Pre: Muestra el nivel de entrada del transmisor en el monitor. Post: Muestra el nivel de salida del receptor en el monitor.
Reset to default value	Restablece los valores predeterminados de la configuración de "Audio".

### Network

Nombre del elemento	Descripción
IP Setting	Mode: Configure cómo obtener las direcciones IP. Ajústelo a "Auto" para asignar direcciones IP automáticamente mediante, por ejemplo, un servidor DHCP. Seleccione "Static" para especificar direcciones IP estáticas. IP Address <sup>[1]</sup> : Configura la dirección IP. Subnet Mask <sup>[1]</sup> : Configura la máscara de subred. Gateway Address <sup>[1]</sup> : Configura la dirección de la puerta de enlace. Port Number <sup>[1]</sup> : Muestra el número IP del puerto de control.
Remote Control	Level Notification: Establezca si desea activar/desactivar las notificaciones del nivel de RF del receptor y del nivel de audio. Multicast Address: Configure la dirección para multidifusión. Multicast Port Number: Configure el número de puerto para multidifusión. Rx Sync Port: Muestra el número de puerto utilizado en la sincronización del receptor. Utilice un número distinto de éste para el Multicast Port Number.
Syslog	Seleccione si desea enviar el mensaje de registro al servidor Syslog. Syslog es un estándar para transferir mensajes de registro a través de redes IP. Se utiliza para la administración de sistemas informáticos y la monitorización de seguridad.
NTP Setting	Enable: Activa/desactiva el protocolo de hora de red. Server Address <sup>[2]</sup> : Configura la dirección del servidor. Port Number <sup>[2]</sup> : Configura el número de puerto. Time Zone <sup>[2]</sup> : Configura la zona horaria. Daylight Saving Time <sup>[2]</sup> : Activa/desactiva el horario de verano y configura el día y la hora de inicio y fin del horario de verano.
Mac Address	Muestra la dirección MAC.

[1] Puede configurarse cuando "Mode" en "IP Setting" está establecido en "Static".

[2] Puede ajustarse cuando "Enable" en "NTP Setting" está establecido a "ON".

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### Dante

Nombre del elemento	Descripción
Dante IP Setting	Port Mode: Muestra el modo de puerto configurado con el Dante Controller. IP Mode: Muestra el modo IP configurado con el Dante Controller. Dante IP Address: Muestra la dirección IP de Dante.
Dante Device/Channel Name	Device Name: Muestra el nombre del dispositivo configurado con el Dante Controller. Channel Label: Muestra el nombre del canal configurado con el Dante Controller.
Dante Information	Muestra el modelo de Dante y la versión del firmware.
Mac Address (Dante)	Muestra la dirección MAC.

## ESW-T4101/ESW-T4102

### System

Nombre del elemento	Descripción
Device ID	Configure el número de identificación del transmisor.
Device Name	Configure el nombre del transmisor.
Location	Muestra el nombre de ubicación establecido en la pantalla "Link Configuration".
Gain	Configure la ganancia de la entrada de audio. Para el ESW-T4101, ajuste la ganancia de entrada del "External Microphone" y del "Internal Microphone".
Mute	Habilita/deshabilita el funcionamiento cuando el transmisor está silenciado.
Battery Alert <sup>[1]</sup>	Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, la luz indicadora de estado parpadea. Establece cuándo hacer que parpadee esta luz especificando, aproximadamente, cuántos minutos antes de que se agote la batería parpadeará la luz. <sup>[2]</sup>
Reset to default value	Restablecer los valores predeterminados de la configuración del "System".
Version	Muestra el nombre del modelo, la versión del firmware y el ID DECT <sup>[3]</sup> .
Factory Reset	Restablece todos los ajustes de fábrica del transmisor.

[1] Aparece cuando el aparato está en una base de carga.

[2] El tiempo establecido es orientativo. Esto varía en función de las condiciones de uso.

[3] Es el identificador único del receptor/transmisor.



### ESW-T4106/ESW-T4107

#### System

Nombre del elemento	Descripción
Device ID	Configure el número de identificación del transmisor.
Device Name	Configure el nombre del transmisor.
Location	Muestra el nombre de ubicación establecido en la pantalla "Link Configuration".
Gain	Configure la ganancia de la entrada de audio.
Polar Pattern <sup>[1]</sup>	Ajuste el patrón polar del micrófono
Reset to default value	Restablecer los valores predeterminados de la configuración del "System".
Version	Muestra el nombre del modelo, la versión del firmware y el ID DECT <sup>[2]</sup> .
Factory Reset	Restablece todos los ajustes de fábrica del transmisor.

[1] Este es un elemento de configuración de ESW-T4106.

[2] Es el identificador único del receptor/transmisor.

#### Mute

Nombre del elemento	Descripción
Mute functionality	Disable: Deshabilita la operación de silenciamiento. Enable: Habilita la operación de silenciamiento.
Mute Mode <sup>[1]</sup>	Ajusta el funcionamiento cuando se pulsa el interruptor de conversación del transmisor. Toggle: El dispositivo cambia entre silenciado y no silenciado cada vez que se pulsa rápidamente el interruptor de conversación. Touch to Talk: El dispositivo no se silencia mientras se pulsa el interruptor de conversación. Touch to Mute: El dispositivo se silencia mientras se pulsa el interruptor de conversación.
Default Mute Setting(Toggle) <sup>[2]</sup>	Ajuste la función de silenciamiento que se utiliza cuando el dispositivo se enciende con "Mute Mode" establecido en "Toggle". Default Unmute: El dispositivo se enciende no silenciado. Mute: El dispositivo se enciende silenciado.
Mute LED Color	Configure el color de la luz indicadora de conversación cuando el dispositivo está silenciado.
Unmute LED Color	Permite definir el color de la luz indicadora de conversación cuando el dispositivo no está silenciado.
Reset to default value	Restablece los valores predeterminados de los ajustes de "Mute".

[1] Puede ajustarse cuando "Mute functionality" está establecido en "Enable".

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

[2] Puede ajustarse cuando "Mute Mode" está establecido en "Toggle".

### ESW-CHG4/ESW-CHG5

#### System

Nombre del elemento	Descripción
Device ID	Configure el número de identificación de la base de carga.
Device Name	Configure el nombre de la base de carga.
Location	Muestra el nombre de ubicación establecido en la pantalla "Link Configuration".
Linked Chargers	Cuando no esté conectado, ponga las bases de carga para enlazar. Cuando está en línea, muestra las bases de carga enlazadas.
LED	Configure si desea activar o desactivar la visualización de las luces indicadoras de encendido y estado de la base de carga.
Link Button	Para evitar una manipulación incorrecta, configure el funcionamiento del botón LINK. Enable: El botón LINK está desbloqueado en todo momento y se puede utilizar. Lock: El botón LINK no se puede utilizar cuando la base de carga se enciende. Mantenga pulsado (aproximadamente 2 segundos) el botón LINK para desbloquearlo. Este botón se bloqueará de nuevo si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos. Disable: El botón LINK está bloqueado en todo momento y no se puede utilizar. Además, el botón no se puede desbloquear.
Reset to default value	Restablecer los valores predeterminados de la configuración del "System".
Version	Muestra el nombre del modelo y la versión del firmware.
Factory Reset	Restablece todos los ajustes de la base de carga a sus valores predeterminados de fábrica.

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### Network

Nombre del elemento	Descripción
IP Setting	Mode: Configure cómo obtener las direcciones IP. Ajústelo a "Auto" para asignar direcciones IP automáticamente mediante, por ejemplo, un servidor DHCP. Seleccione "Static" para especificar direcciones IP estáticas. IP Address <sup>[1]</sup> : Configura la dirección IP. Subnet Mask <sup>[1]</sup> : Configura la máscara de subred. Gateway Address <sup>[1]</sup> : Configura la dirección de la puerta de enlace. Port Number <sup>[1]</sup> : Muestra el número IP del puerto de control.
Remote Control	Multicast Address: Configure la dirección para multidifusión. Multicast Port Number: Configure el número de puerto para multidifusión. Rx Sync Port: Muestra el número de puerto utilizado en la sincronización del receptor. Utilice un número distinto de éste para el Multicast Port Number.
Syslog	Seleccione si desea enviar el mensaje de registro al servidor Syslog. Syslog es un estándar para transferir mensajes de registro a través de redes IP. Se utiliza para la administración de sistemas informáticos y la monitorización de seguridad.
NTP Setting	Enable: Activa/desactiva el protocolo de hora de red. Server Address <sup>[2]</sup> : Configura la dirección del servidor. Port Number <sup>[2]</sup> : Configura el número de puerto. Time Zone <sup>[2]</sup> : Configura la zona horaria. Daylight Saving Time <sup>[2]</sup> : Activa/desactiva el horario de verano y configura el día y la hora de inicio y fin del horario de verano.
Mac Address	Muestra la dirección MAC.

[1] Puede configurarse cuando "Mode" en "IP Setting" está establecido en "Static".

[2] Puede ajustarse cuando "Enable" en "NTP Setting" está establecido a "ON".

### Listas de valores por defecto

#### ESW-R4180LK

Categoría	Nombre del elemento		Valor por defecto
System	Device ID		0
	Device Name		BLANK
	Location		BLANK
	Channel Name	Ch1	CH 1
		Ch2	CH 2
		Ch3	CH 3
		Ch4	CH 4
		Ch5	CH 5
		Ch6	CH 6
		Ch7	CH 7
		Ch8	CH 8
	RF Mode		Standard
RF Power		Mid	
LED		ON	
Preset Recall LINK		OFF	
Audio	Channel Volume		0 dB
	High-pass Filter		OFF
	Meter Setting		Post
Network	Remote Control	Level Notification	ON
	Syslog		OFF

#### ESW-R4180DAN

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

Categoría	Nombre del elemento		Valor por defecto
System	Device ID		0
	Device Name		BLANK
	Location		BLANK
	Channel Name	Ch1	CH 1
		Ch2	CH 2
		Ch3	CH 3
		Ch4	CH 4
		Ch5	CH 5
		Ch6	CH 6
		Ch7	CH 7
		Ch8	CH 8
	Roaming		OFF
	Roaming Threshold		-85 dB <sup>[1]</sup>
RF Mode		Standard	
RF Power		Mid	
LED		ON	
Audio	Channel Volume		0 dB
	High-pass Filter		OFF
	Meter Setting		Post
Network	IP Setting	Mode	Auto
		IP Address	192.168.0.20 <sup>[2]</sup>
		Subnet Mask	255.255.255.0 <sup>[2]</sup>
		Gateway Address	192.168.0.1 <sup>[2]</sup>
	Remote Control	Level Notification	ON
		Multicast Address	239.0.0.100
		Multicast Address Port Number	17000
	Syslog		OFF
	NTP Setting	Enable	OFF
		Server Address	192.168.0.40 <sup>[3]</sup>
		Port Number	123 <sup>[3]</sup>
Time Zone		00:00 <sup>[3]</sup>	
Daylight Saving Time		OFF <sup>[3]</sup>	
Dante	Dante IP Setting	Port Mode	Single Cable
		IP Mode	Auto

[1] Este es el valor predeterminado cuando "Roaming" está establecida en "ON".

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

[2] Este es el valor predeterminado cuando "Mode" en "IP Setting" está establecido en "Static".

[3] Este es el valor predeterminado cuando "Enable" en "NTP Setting" está establecido en "ON".

### ESW-T4101

Categoría	Nombre del elemento	Valor por defecto	
System	Device ID	0	
	Device Name	BLANK	
	Location	BLANK	
	Gain	External Microphone	0 dB
		Internal Microphone	0 dB
	Mute	Enable	
	Battery Alert	OFF	

### ESW-T4102

Categoría	Nombre del elemento	Valor por defecto
System	Device ID	0
	Device Name	BLANK
	Location	BLANK
	Gain	0 dB
	Mute	Enable
	Battery Alert	OFF

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### ESW-T4106

Categoría	Nombre del elemento	Valor por defecto
System	Device ID	0
	Device Name	BLANK
	Location	BLANK
	Gain	0 dB
	Polar Pattern	Cardioid
	Battery Alert	OFF
Mute	Mute functionality	Enable
	Mute Mode	Toggle
	Default Mute Setting(Toggle)	Default Unmute
	Mute LED Color	Red
	Unmute LED Color	Green

### ESW-T4107

Categoría	Nombre del elemento	Valor por defecto
System	Device ID	0
	Device Name	BLANK
	Location	BLANK
	Gain	0 dB
	Battery Alert	OFF
Mute	Mute functionality	Enable
	Mute Mode	Toggle
	Default Mute Setting(Toggle)	Default Unmute
	Mute LED Color	Red
	Unmute LED Color	Green

## Configuración del dispositivo Wireless Manager

### ESW-CHG4/ESW-CHG5

Categoría	Nombre del elemento		Valor por defecto
System	Device ID		0
	Device Name		BLANK
	Location		BLANK
	LED		ON
	Link Button		Enable
Network	IP Setting	Mode	Auto
		IP Address	192.168.0.20 <sup>[1]</sup>
		Subnet Mask	255.255.255.0 <sup>[1]</sup>
		Gateway Address	192.168.0.1 <sup>[1]</sup>
	Remote Control	Multicast Address	239.0.0.100
		Multicast Address Port Number	17000
	Syslog		OFF
	NTP Setting	Enable	OFF
		Server Address	192.168.0.40 <sup>[2]</sup>
		Port Number	123 <sup>[2]</sup>
		Time Zone	00:00 <sup>[2]</sup>
		Daylight Saving Time	OFF <sup>[2]</sup>

[1] Este es el valor predeterminado cuando "Mode" en "IP Setting" está establecido en "Static".

[2] Este es el valor predeterminado cuando "Enable" en "NTP Setting" está establecido en "ON".



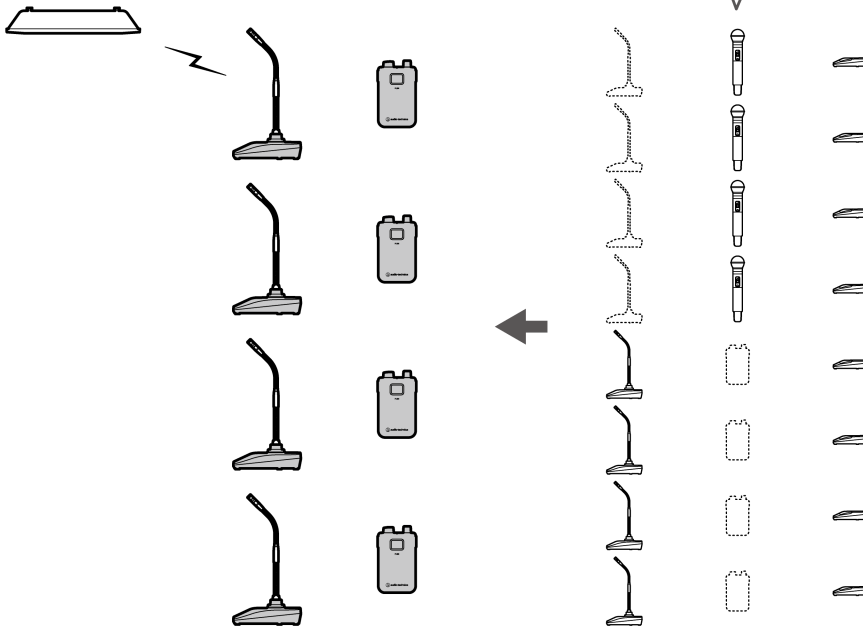
# Otras funciones

## Transmisor multirregistro

El multirregistro es una función que permite registrar varios transmisores en un mismo canal.

- Esta función es útil porque permite cambiar inmediatamente a otro transmisor cuando se agota la batería del que se está utilizando.

Receiver				Ch	Transmitter				Transmitter				Transmitter				
Identify	Sync	Model Name	ID		Identify	Sync	Model Name	ID	Identify	Sync	Model Name	ID	Identify	Sync	Model Name	ID	
🔄	🟢	R4180DAN	0	169.254.39.96	01	🔄	🟢	T4107	1	🔄	🟢	T4102	9	🔄	🔴	T4106	17
					02	🔄	🟢	T4107	2	🔄	🟢	T4102	10	🔄	🔴	T4106	18
					03	🔄	🟢	T4107	3	🔄	🟢	T4102	11	🔄	🔴	T4106	19
					04	🔄	🟢	T4107	4	🔄	🟢	T4102	12	🔄	🔴	T4106	20
					05	🔄	🟢	T4107	5	🔄	🟢	T4101	13	🔄	🔴	T4106	21
					06	🔄	🟢	T4107	6	🔄	🟢	T4101	14	🔄	🔴	T4106	22
					07	🔄	🟢	T4107	7	🔄	🟢	T4101	15	🔄	🔴	T4106	23
					08	🔄	🟢	T4107	8	🔄	🟢	T4101	16	🔄	🔴	T4106	24



- Entre varios transmisores registrados, puede especificar un transmisor para enlazar y guardarlo como preset por adelantado. Consulte "Presets" (p.114) para más detalles.
- No se puede enlazar un transmisor a un canal al que ya se ha vinculado un transmisor. Para pasar de un transmisor a otro, apague el transmisor enlazado y, a continuación, encienda el transmisor que desea vincular. Otra posibilidad es recuperar un preset en el que se haya guardado la combinación que contiene el transmisor a enlazar (p.117).
- Si intenta conectar simultáneamente varios transmisores registrados, se vinculará el primer transmisor que se enlace al receptor.

## Añadir un área de transmisor

Cuando registre varios transmisores, añada áreas de transmisores.

## Otras funciones

- Un sistema puede tener hasta seis áreas de transmisores.

**1** Haga clic en la parte indicada con el marco rojo en la pantalla “Link Configuration”.

Ch	Transmitter			
	Identify	Sync	Model Name	ID
01			T4102	9
02			T4102	10
03			T4102	11
04			T4102	12
05			T4101	13
06			T4101	14
07			T4101	15
08			T4101	16

Tx  
+

» Se añade un área de transmisor que permite registrar varios transmisores.

## Presets

Entre varios transmisores registrados, puede especificar un transmisor para enlazar y guardarlo como preset.

- Los presets son útiles porque puedes crear uno para cada lugar o situación.
- El ajuste “Mix Out” también se guarda en los presets.
- Cuando se ha recuperado un preset, no se puede enlazar con transmisores que no estén especificados por esta preset.

**Preset 1**

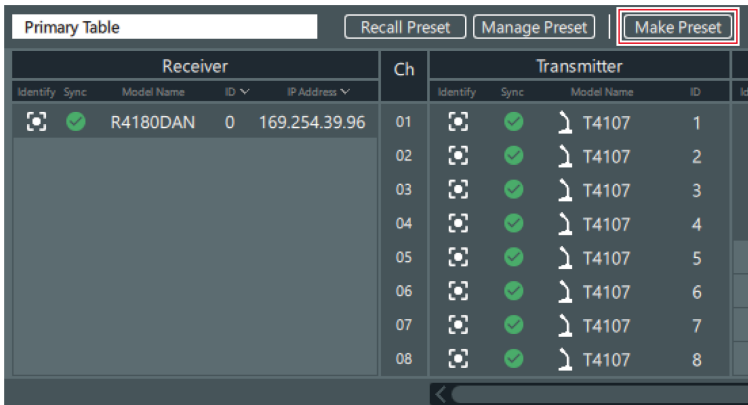
**Preset 2**

Diagram illustrating the configuration of two presets (Preset 1 and Preset 2) for a receiver (R4180DAN, IP Address: 169.254.39.96). The receiver is connected to a transmitter area (Tx) containing multiple transmitters (T4101, T4102, T4107). The diagram shows how different transmitter configurations are saved as presets. In Preset 1, transmitters T4107 (IDs 1-8) and T4102 (IDs 9-12) are selected. In Preset 2, transmitters T4107 (IDs 1-8) and T4101 (IDs 13-16) are selected.

### Crear un nuevo preset/editar un preset existente

#### 1 Haz clic en "Make Preset" en la pantalla "Link Configuration".

- Para editar el preset recuperado, haga clic en "Edit Preset".



The screenshot shows the 'Link Configuration' interface. At the top, there are three buttons: 'Recall Preset', 'Manage Preset', and 'Make Preset'. The 'Make Preset' button is highlighted with a red rectangular box. Below the buttons is a table with columns for 'Receiver' and 'Transmitter'. The 'Receiver' section has columns for 'Identify', 'Sync', 'Model Name', 'ID', and 'IP Address'. The 'Transmitter' section has columns for 'Identify', 'Sync', 'Model Name', and 'ID'. The table contains 8 rows of data, each representing a channel (Ch 01 to 08). The 'Make Preset' button is highlighted with a red box.

#### 2 Seleccione el transmisor de cada canal que desea guardar en el preset.

- Se muestran marcos rojos alrededor de los transmisores seleccionados. Puede seleccionar un transmisor para cada canal.
- Haga clic en un transmisor seleccionado para borrar esta selección.

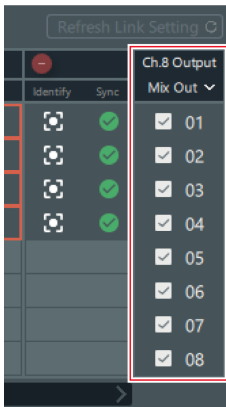


The screenshot shows the 'Link Configuration' interface with the 'Make Preset' button highlighted. Below the buttons is a table with columns for 'Receiver' and 'Transmitter'. The 'Receiver' section has columns for 'Identify', 'Sync', 'Model Name', 'ID', and 'IP Address'. The 'Transmitter' section has columns for 'Identify', 'Sync', 'Model Name', and 'ID'. The table contains 8 rows of data, each representing a channel (Ch 01 to 08). The 'Make Preset' button is highlighted with a red box.

#### 3 Si es necesario, prepare la salida de mezcla.

- Consulte "Ajuste de la salida de mezcla" (p.86) para más detalles.

## Otras funciones



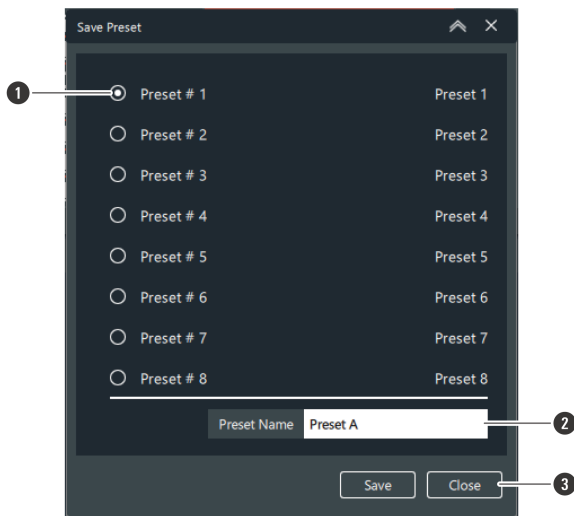
### 4 Haga clic en "Save As".

- Para sobrescribir el preset recuperado, haga clic en "Save".



### 5 Ajuste el número y el nombre de preset en la pantalla "Save Preset".

## Otras funciones



- 1 Seleccione el número de preset que desea guardar.
- 2 Introduzca el nombre de preset.
- 3 Cierra la pantalla sin guardar el preset.

## 6 Haga clic en "Save".

» El preset se guarda en el número de preset seleccionado.

## Recuperar un preset

Recupere un preset guardado.

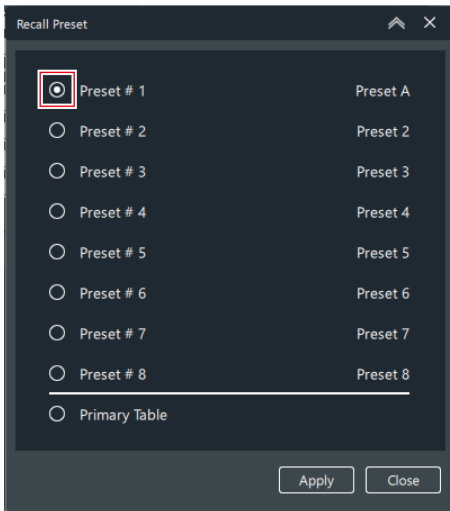
## 1 Haga clic en "Recall Preset" en la pantalla "Link Configuration".

Receiver				Ch	Transmitter			
Identify	Sync	Model Name	ID		Identify	Sync	Model Name	ID
		R4180DAN	0	01			T4107	1
				02			T4107	2
				03			T4107	3
				04			T4107	4
				05			T4107	5
				06			T4107	6
				07			T4107	7
				08			T4107	8

## 2 Seleccione el preset que desea recuperar.

- Si no va a recuperar un preset, seleccione "Primary Table".

## Otras funciones



**3** Haga clic en “Apply”.

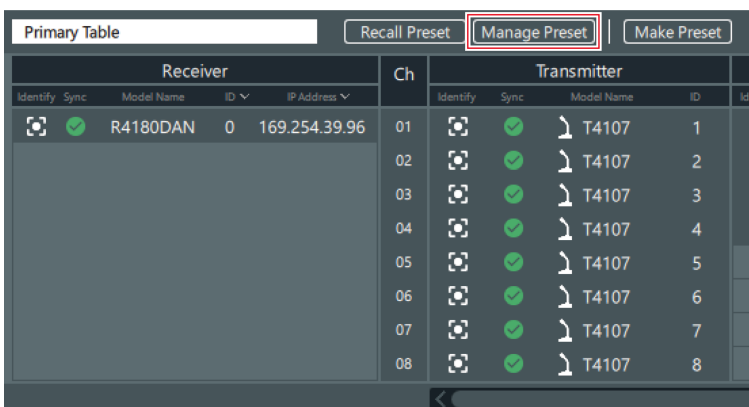
» Se aplica el preset seleccionado.

**4** Haga clic en “Close” para cerrar la pantalla “Recall Preset”.

## Gestión de presets

Borra los presets guardados y les cambia los nombres.

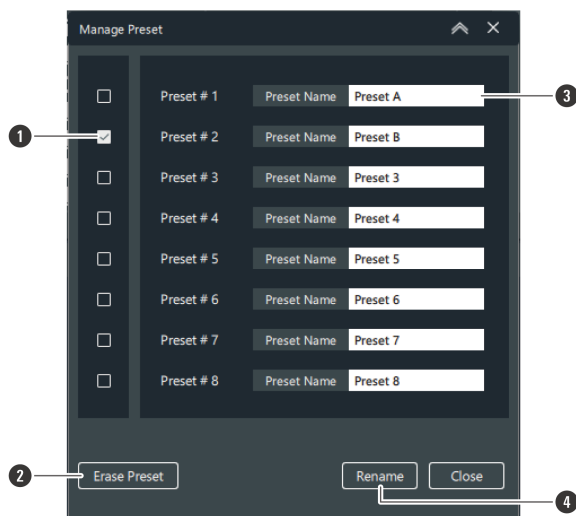
**1** Haga clic en “Manage Preset” en la pantalla “Link Configuration”.



Receiver					Ch	Transmitter				
Identify	Sync	Model Name	ID	IP Address		Identify	Sync	Model Name	ID	Ident
		R4180DAN	0	169.254.39.96	01			T4107	1	
					02			T4107	2	
					03			T4107	3	
					04			T4107	4	
					05			T4107	5	
					06			T4107	6	
					07			T4107	7	
					08			T4107	8	

**2** Borrar presets y cambiarles los nombres.

- No se puede borrar el preset que se está recuperando.



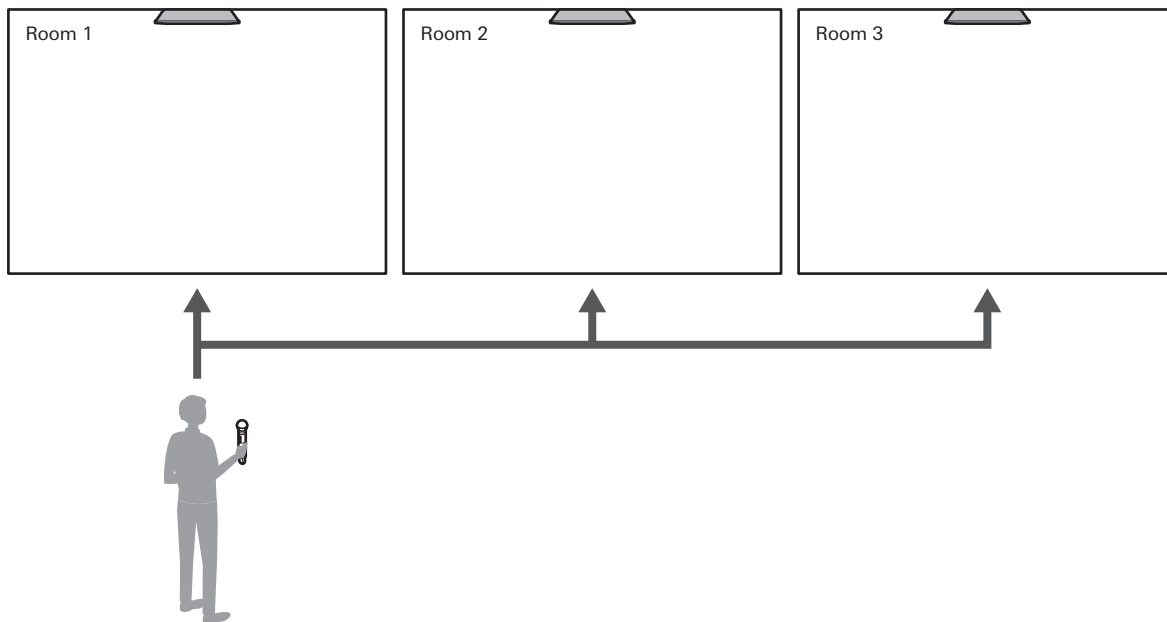
- 1 Seleccione los presets que desea eliminar.
- 2 Borra los presets seleccionados.
- 3 Introduzca el nombre de preset.
- 4 Aplica el cambio introducido al nombre del preset.

### 3 Haga clic en “Close” para cerrar la pantalla “Manage Preset”.

## Modo de itinerancia (solo ESW-R4180DAN)

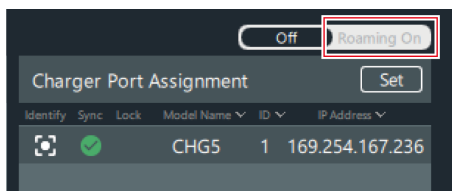
Registrar varios receptores como un grupo de itinerancia.

- Puede utilizar un transmisor en varias salas sin cambiar de transmisor.
- Si el enlace se desconecta porque la distancia al receptor es demasiado grande al desplazarse sujetando el transmisor, se busca automáticamente el receptor con el mejor estado de comunicación en el grupo de itinerancia y se enlaza con él.
- Puede ajustar el momento en que se conmuta el receptor configurando el umbral de itinerancia.
- Puede configurar hasta cinco receptores en un grupo de itinerancia.
- Cuando un transmisor se reinicia, se enlaza al receptor con el mejor estado de comunicación en ese momento. Al cambiar de habitación, se recomienda reiniciar el transmisor.



### Cambiar al modo de itinerancia

- 1 Haga clic en "Roaming On" en la pantalla "Link Configuration".



- 2 Haga clic en "OK" en el mensaje de confirmación.  
» El dispositivo pasa al modo de itinerancia.
- 3 Haga clic en "Unsynced Device" o en el Import button.
- 4 Arrastre los receptores que desee añadir a la itinerancia al "Receiver Roaming Group".
- 5 Haga clic en "OK" para cerrar el mensaje de confirmación.



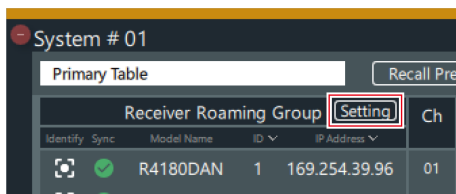
- Para cancelar el modo de itinerancia, elimine receptores hasta que solo haya uno registrado y, a continuación, pulse "Off".



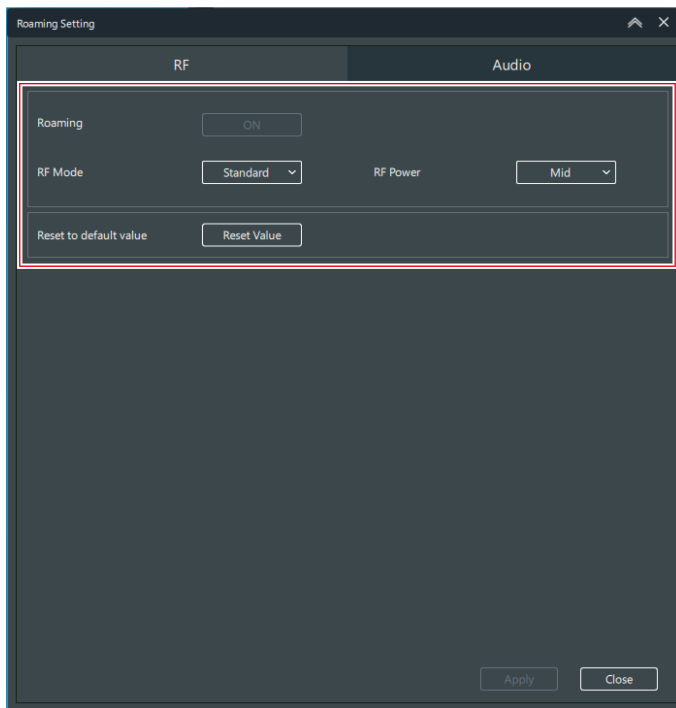
### Configurar los ajustes de itinerancia

Configure los ajustes de RF y audio en modo de itinerancia. Los ajustes de itinerancia configurados se comparten entre varios receptores. Los ajustes de itinerancia no pueden configurarse en la pantalla "Device Setting".

- 1 Cambia al modo de itinerancia.**
- 2 Haga clic en "Setting" junto a "Receiver Roaming Group".**



- 3 Configure los ajustes de RF.**

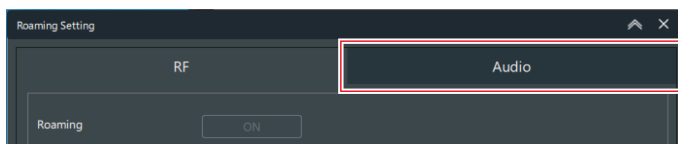


## Otras funciones

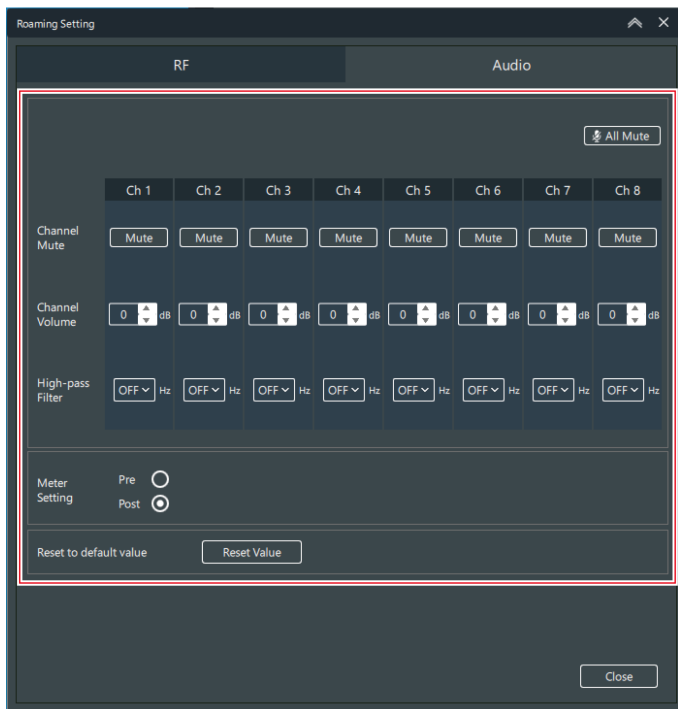
Nombre del elemento	Descripción
Roaming	Activar/desactivar la función de itinerancia.
RF Mode	Ajuste el modo de comunicación DECT. En "HD Mode", la reducción de la velocidad de transmisión del audio para estrechar el ancho de banda ocupado por la onda de radio permite el funcionamiento simultáneo en varios canales más que cuando se selecciona "Standard".
RF Power	Seleccione la potencia de RF.
Reset to default value	Restablezca los ajustes de radiofrecuencia a sus valores predeterminados.

**4** Haga clic en "Apply".

**5** Haga clic en "Audio".



**6** Configura los ajustes de audio.



## Otras funciones

Nombre del elemento	Descripción
All Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) todos los canales como un lote.
Channel Mute	Silenciar (rojo)/no silenciar (sin color) cada canal.
Channel Volume	Configura el volumen de cada canal.
High-pass Filter	Desactive el filtro de paso alto o ajuste la frecuencia de corte.
Meter Setting	Pre: Muestra el nivel de entrada del transmisor en el monitor. Post: Muestra el nivel de salida del receptor en el monitor.
Reset to default value	Restablece los ajustes de audio a sus valores por defecto.

**7** Pulse "Close" para cerrar la pantalla "Roaming Setting".

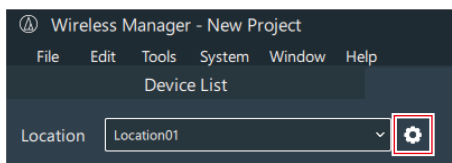
**8** Si es necesario ajustar el alcance de conexión del receptor y el transmisor, ajuste el umbral de itinerancia del receptor.

- Cuanto más alto sea el umbral de itinerancia, más estrecho será el rango de conexión entre receptor y transmisor.
- Puede ajustar el umbral de itinerancia en la pantalla "Device Setting" del receptor. Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles.

## Establecer el nombre de la ubicación

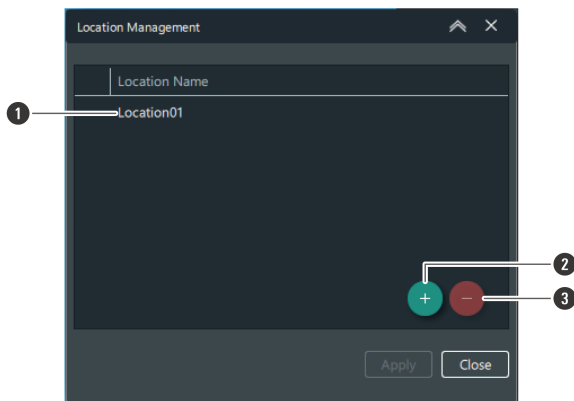
Si es necesario, configure el nombre de la ubicación donde está instalado este sistema.

**1** Haga clic en la parte indicada con el marco rojo en la pantalla "Link Configuration".



**2** Añada una ubicación.

## Otras funciones



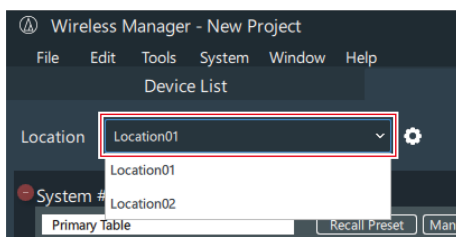
- 1 Haga doble clic en el texto para cambiar el nombre de la ubicación.
- 2 Añada una ubicación.
- 3 Elimine la ubicación seleccionada.

### 3 Haga clic en "Apply".

» Se aplican los detalles de ubicación modificados.

### 4 Haga clic en "Close" para cerrar la pantalla "Location Management".

### 5 Haga clic en la parte indicada con el marco rojo junto a "Location" y seleccione la ubicación en la lista.

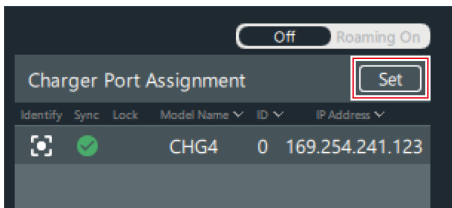


## Configuración de la asignación de puertos de la base de carga

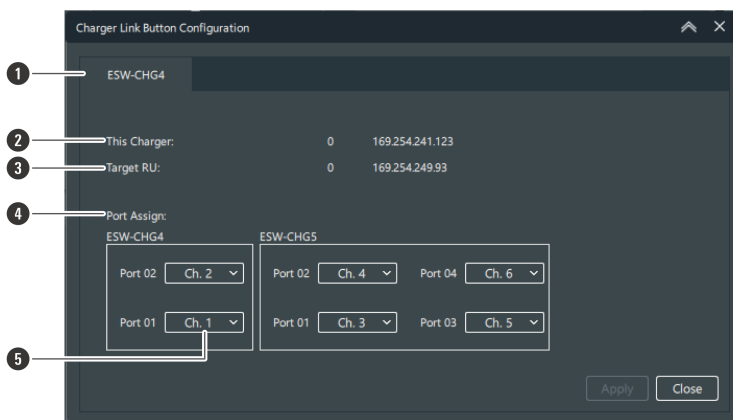
Las asignaciones de puertos son ajustes que asignan canales receptores a los puertos de carga de las bases de carga. Estos ajustes indican en qué canales registrar los transmisores cuando éstos se insertan en los puertos de carga y se pulsa el botón LINK de la base de carga para configurar el enlace.

- Hay que registrar previamente las bases de carga en la pantalla "Link Configuration".

- 1 Haga clic en "Set" en la pantalla "Link Configuration".



- 2 Establezca la asignación de puertos.



- 1 Selecciona la base de carga.
- 2 Muestra información como el ID del dispositivo de la base de carga seleccionada.
- 3 Muestra información como el ID de dispositivo del receptor que se hará para registrar el transmisor.
- 4 Los canales se asignan por orden empezando por el "Port 01" de la base de carga a la que está conectado el adaptador de CA.
- 5 Seleccione el canal que desea asignar.

- 3 Haga clic en "Apply".

- 4 Haga clic en "Close" para cerrar la pantalla "Charger Link Button Configuration".

## Configurar enlaces con el botón LINK

Puedes utilizar el botón LINK de una base de carga para configurar el enlace con un transmisor. Utilice esta función en caso de emergencia cuando tenga que configurar el enlace con el transmisor sin utilizar Wireless Manager.

- Tiene que establecer de antemano las asignaciones de puertos de la base de carga en Wireless Manager. Consulte "Configuración de la asignación de puertos de la base de carga" (p.124) para más detalles.

- 1 Inserte en la base de carga el transmisor cuyo enlace vaya a configurar.

- 2 Mantenga pulsado (aproximadamente 3 segundos) el botón LINK.

## Otras funciones

- Si las bases de carga están conectadas entre sí, los enlaces se configurarán con todos los transmisores insertados cuando se mantenga pulsado el botón LINK de cualquier base de carga (aproximadamente 3 segundos).
- La luz indicadora de encendido se ilumina alternativamente en verde y azul y, a continuación, la luz indicadora de carga parpadea.

Luz indicadora de estado	Configuración de enlaces
Parpadeo en verde (tres veces)	Registro correcto
Parpadeo en rojo (cinco veces)	Fallo de registro



- Si configura un enlace a un transmisor con el botón LINK de una base de carga, el transmisor se registrará en un área de transmisor diferente del área de transmisor normal.

### Bloqueo del botón LINK

Puedes utilizar el ajuste "Link Button" en "Device Setting" para bloquear y desactivar el botón LINK. Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

## Lista de menús

### File

Nombre del elemento	Descripción
New Project	Cree un nuevo archivo de proyecto.
Open Project	Abra un archivo de proyecto.
Open Recent Project	Abra el último archivo de proyecto abierto.
Save	Guarda el proyecto actual sobre un archivo de proyecto ya abierto.
Save As	Asigne un nombre al proyecto actual y guárdelo como archivo de proyecto.
Import	Device List: Importa una lista de dispositivos. Model Profiles: Importar un perfil de modelo.
Export	Device List: Exporta una lista de dispositivos como archivo .json o .csv. Model Profiles: Exportar un perfil de modelo. Channel List Report <sup>[1]</sup> : Exporta la lista de canales de la pantalla "Frequency Coordination" como archivo .pdf o .csv.
Project Properties	General: Configura las restricciones de acceso, los ajustes de autoridad de edición, la pantalla de monitor inicial, los ajustes de visualización de la pantalla Link Configuration y la función de receptor multipunto. Monitor: Configura el contenido que se muestra en las alertas y los detalles del registro. Show: Establece la información sobre el proyecto y el lugar de celebración.
Close	Cierra Wireless Manager.

[1] No se utiliza con este sistema.

### Edit

Nombre del elemento	Descripción
Device	Add: Añade un dispositivo a la lista de dispositivos. Delete: Elimina un dispositivo de la lista de dispositivos. Device Setting: Configure los ajustes de los dispositivos. All Sync. Off: Desactiva la sincronización para todos los dispositivos. Profiles <sup>[1]</sup> : Editar un perfil de modelo.
Channel <sup>[1]</sup>	Import from Device List: Importa un canal desde la lista de dispositivos. Delete: Borra un canal de la lista de canales.

[1] No se utiliza con este sistema.

### Tools

Nombre del elemento	Descripción
Timed Walk Test	Inicie la herramienta de prueba de recorrido. Consulte "Prueba de recorrido" (p.129) para más detalles.
DECT RF Scan	Utilice un receptor para escanear el estado de funcionamiento DECT circundante. Consulte "Escaneo RF DECT" (p.131) para más detalles.
Cable Loss <sup>[1]</sup>	Calcula fácilmente la atenuación debida a la longitud del cable.
Max Channel Calculation <sup>[1]</sup>	Calcule aproximadamente cuántos canales se pueden conseguir en un entorno de radiofrecuencia ideal o real.
Device ID Auto Allocation	Asigna automáticamente todos los ID de dispositivo a la vez para evitar duplicaciones. Consulte "Asignación automática de ID de dispositivo" (p.134) para más detalles.
Firmware Update	Se inicia Wireless Firmware Update Tool. Consulte "Actualización del firmware" (p.134) para más detalles.

[1] No se utiliza con este sistema.

### System

Nombre del elemento	Descripción
Preferences	Acceda a la pantalla "Preference". Consulte "Configurar las preferencias" (p.140) para más detalles.
Language	Cambia el idioma entre inglés y japonés. Para cambiar el idioma, Wireless Manager tendrá que reiniciarse.
Change to edit mode	Pasar del estado de restricción de edición al estado editable.

### Window

Nombre del elemento	Descripción
Unsynced Devices	Entre todos los dispositivos conectados que se reconocen como en línea, muestra los dispositivos que no están sincronizados en la lista de dispositivos.

### Help

Nombre del elemento	Descripción
Help	Visualice el manual de usuario de Wireless Manager.
Wireless Manager Updates	Compruebe el estado de actualización de Wireless Manager.
About	Muestra información sobre Wireless Manager.

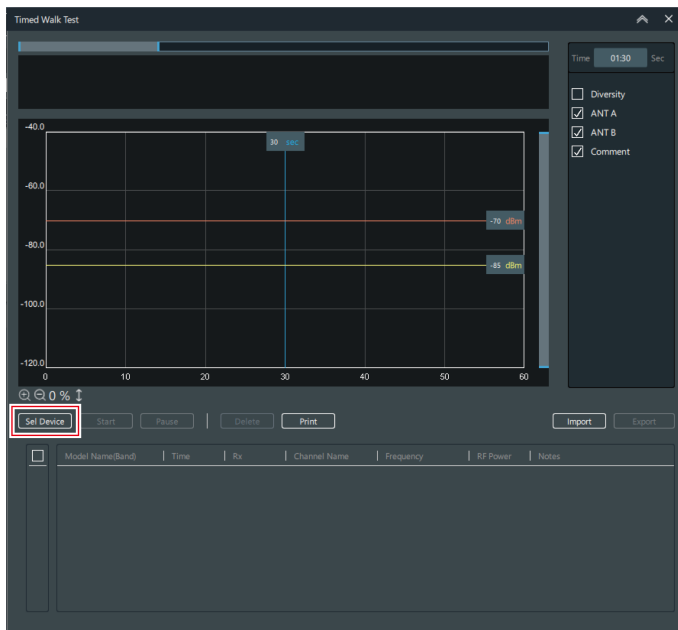


## Prueba de recorrido

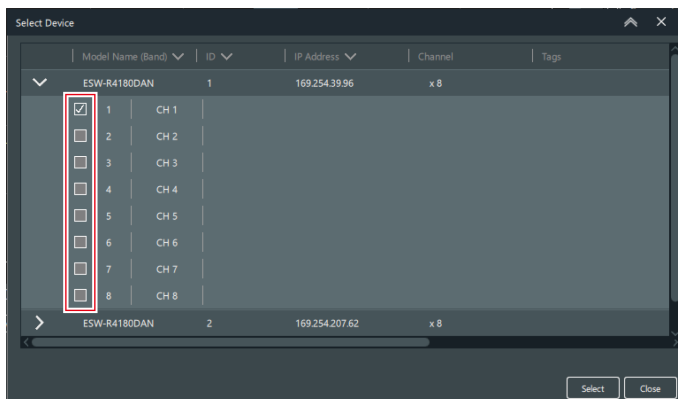
El uso de la función de prueba de recorrido registrará el nivel de RF del dispositivo seleccionado.

**1** En el menú, haga clic en "Tools" -> "Timed Walk Test".

**2** Haga clic en "Set Device".



**3** Seleccione el dispositivo y los canales que se utilizarán en la prueba de recorrido.

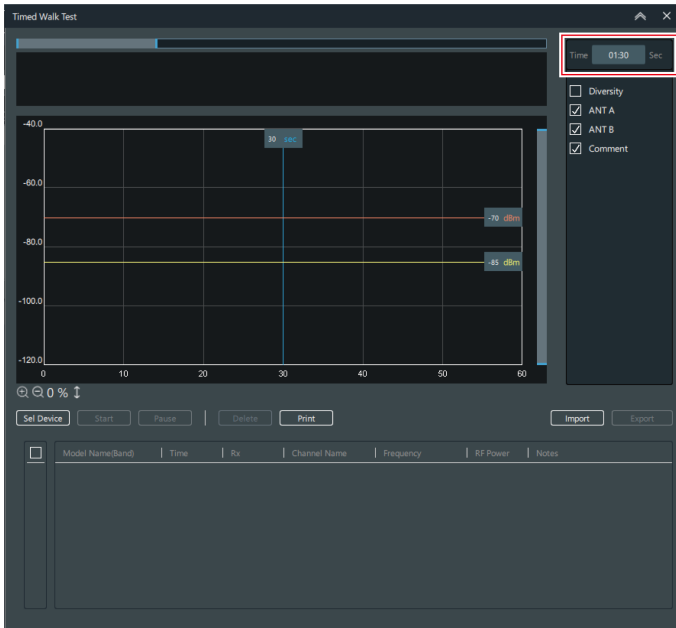


**4** Haga clic en "Apply".

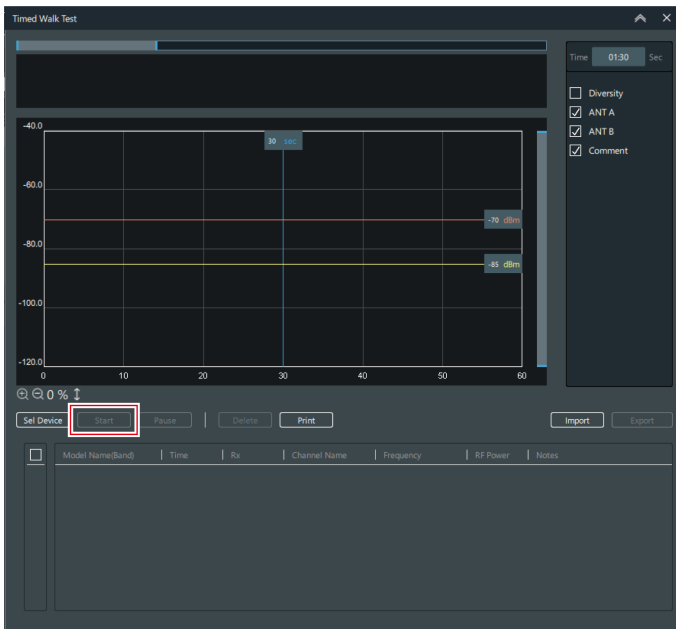
**5** Ajuste el tiempo de la prueba de recorrido.

# Menús

- Puede programar un tiempo de hasta 10 minutos.



## 6 Haga clic en "Start" una vez completados todos los ajustes.



» Comienza la prueba de recorrido.



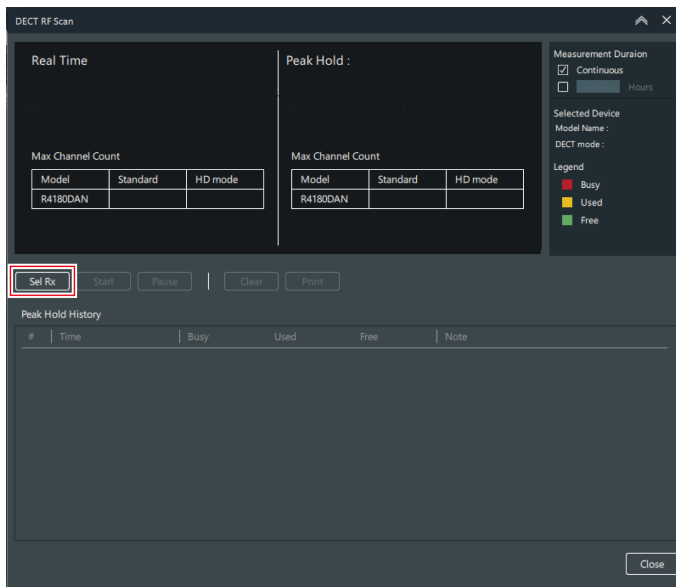
- Esta función muestra el valor basado en el nivel de RF (cada 1 segundo) obtenido por el receptor.

## Escaneo RF DECT

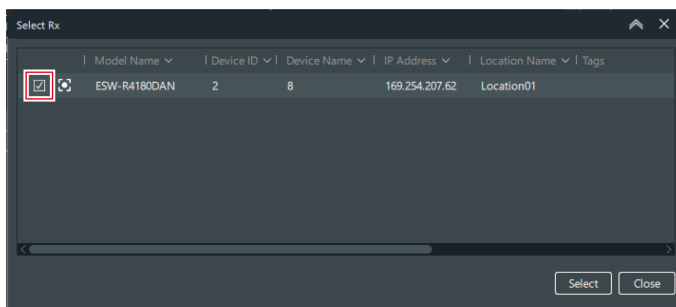
Escanee el estado de funcionamiento DECT circundante y calcule el número aproximado de canales transmisores utilizables cuando se utiliza un receptor.

**1** En el menú, haga clic en "Tools" -> "DECT RF Scan".

**2** Haga clic en "Sel Rx".



**3** Seleccione el dispositivo a utilizar en el escaneo RF DECT.



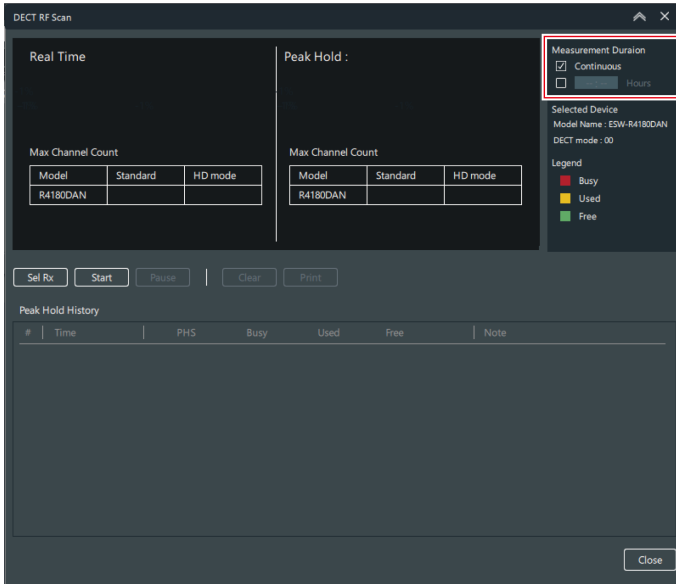
**4** Haga clic en "Select".

**5** Ajuste la "Measurement Duration".

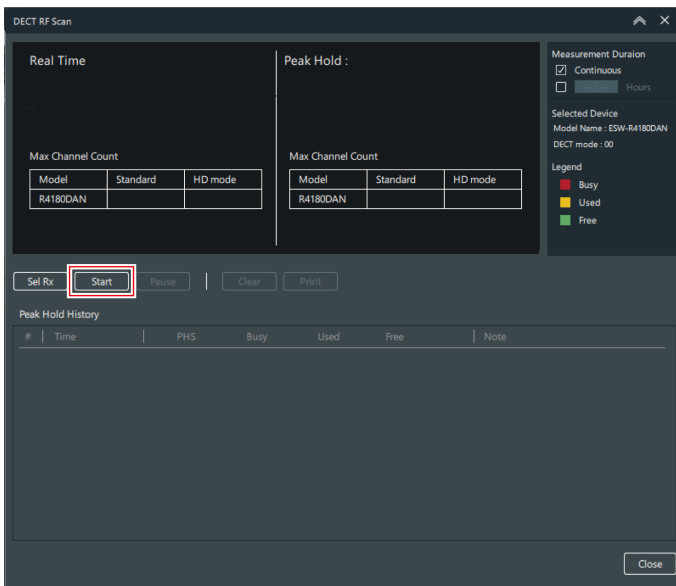
- Si no va a fijar la hora, marque la casilla "Continuous".

## Menús

- Si va a fijar la hora, marque la casilla “Hours” e introduzca la hora. Puedes programar un tiempo de hasta 99 horas.



## 6 Haga clic en “Start” una vez completados todos los ajustes.



» Se inicia el escaneo RF DECT.

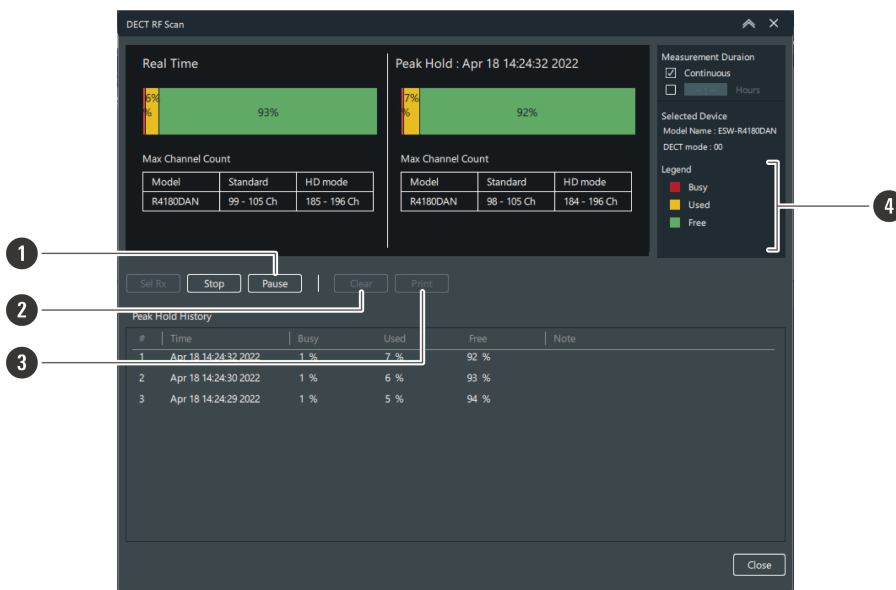


- Si cierra Wireless Manager durante el escaneo, es posible que no pueda recuperar la exploración. En esta situación, reinicie el receptor.

## Cómo ver los resultados del escaneo RF DECT

Cuando finaliza el escaneo RF DECT, el estado de funcionamiento DECT circundante se muestra en forma de porcentaje.

- Se muestran el valor medido en tiempo real y el valor más bajo (el valor cuando Free fue el más pequeño durante el periodo de medición).
- La directriz para el número de canales se muestra para el caso en que el "RF Mode" sea "Standard" y para el caso en que sea "HD Mode".



### 1 Pause

Pausa el escaneo RF DECT.

### 2 Clear

Elimina el registro.

### 3 Print

Puede imprimir el gráfico de valores mínimos en un PDF.

### 4 Legend

PHS: No se pueden utilizar los canales del transmisor porque se ha detectado PHS.

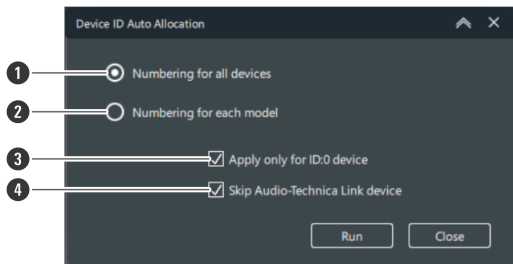
Busy: Los canales del transmisor no se pueden utilizar porque hay otro dispositivo en funcionamiento.

Used: Se ha detectado un nivel bajo de interferencias. Esta leyenda se utiliza cuando el número de canales utilizados es insuficiente.

Free: Se pueden utilizar canales de transmisor.

# Asignación automática de ID de dispositivo

- 1 En el menú, haga clic en "Tools" -> "Device ID Auto Allocation".
- 2 Establece cómo asignar ID de dispositivo.



- 1 Asigne ID de dispositivo a todos los dispositivos mediante números de serie.
- 2 Asigne ID de dispositivo para cada modelo de dispositivo utilizando números de serie.
- 3 Asigne ID de dispositivo solo a dispositivos con ID de dispositivo "0".
- 4 Los dispositivos compatibles con Audio-Technica LINK quedan excluidos de la asignación.

- 3 Haga clic en "Run".

» Se asignarán identificadores de dispositivo.

- 4 Haga clic en "Close" para cerrar la pantalla "Device ID Auto Allocation".

# Actualización del firmware

Utilice este procedimiento para actualizar el firmware del receptor, la base de carga y el transmisor a la última versión.

- 1 En el menú, haga clic en "Tools" -> "Firmware Update".

» Se iniciará Wireless Firmware Update Tool.



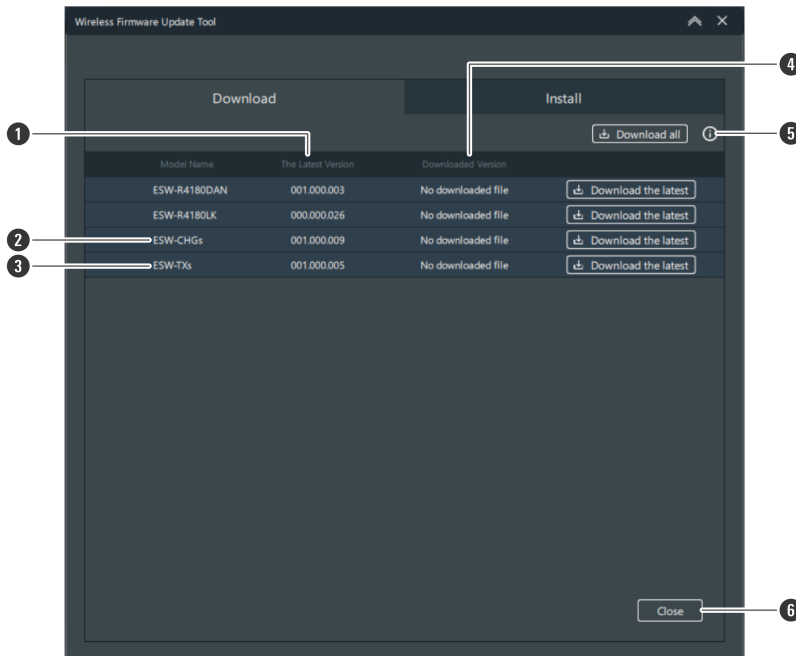
- Es necesaria una conexión a Internet para descargar el firmware.

## Descarga del firmware

Busca y descarga las actualizaciones de firmware disponibles para cada dispositivo.

## 1 Se muestran los estados actuales de las descargas.

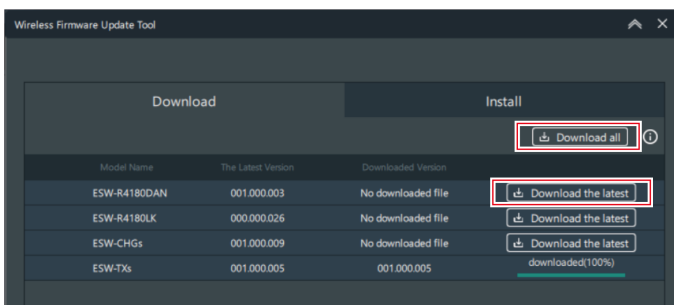
- Haz clic en “Download” o “Install” para pasar de una pestaña a otra.
- Se muestra la última versión de firmware de cada dispositivo.



- 1 Muestra la última versión del firmware.
- 2 Se trata de un firmware común para las bases de carga.
- 3 Es el firmware habitual de los transmisores.
- 4 Muestra las versiones de firmware descargadas anteriormente.
- 5 Haga clic en el icono para conectarse al sitio web de nuestra empresa y visualizar información sobre el firmware más reciente.
- 6 Pulse el botón para cerrar la pantalla “Wireless Firmware Update Tool”.

## 2 Haga clic en “Download all” o “Download the latest”.

- Se puede hacer clic en ellos si existe una versión actualizada.
- Haz clic en “Download all” para descargar el firmware de todos los dispositivos a la vez.
- Haz clic en “Download the latest” para descargar firmware para dispositivos individuales.



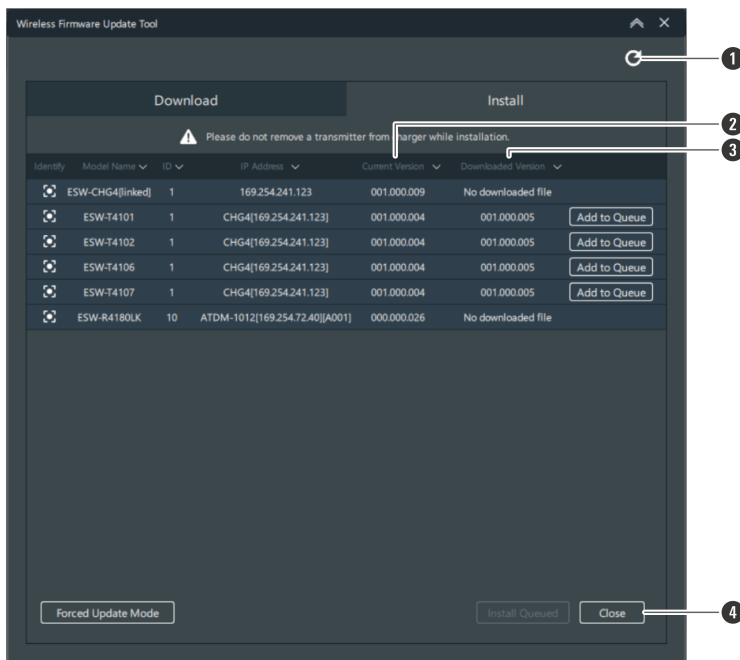
» Se iniciará la descarga del firmware. Espere a que finalice la descarga.

## Instalación del firmware

Instale el firmware descargado en el dispositivo.

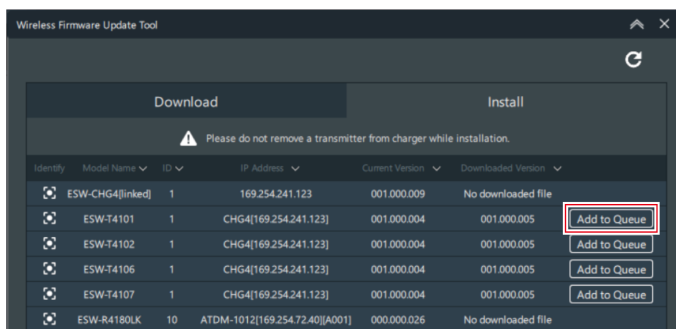
### 1 Se muestran los estados actuales de la instalación.

- Haz clic en “Download” o “Install” para pasar de una pestaña a otra.



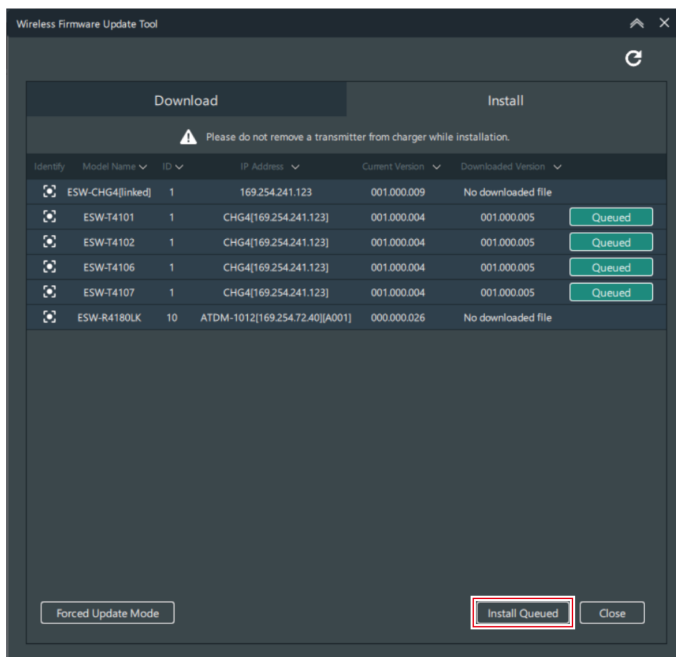
- 1 Haga clic en el icono para actualizar la pantalla.
- 2 Muestra la versión actual del firmware del dispositivo.
- 3 Muestra las versiones de firmware descargadas.
- 4 Pulse el botón para cerrar la pantalla “Wireless Firmware Update Tool”.

### 2 Seleccione los dispositivos para instalar el firmware haciendo clic en “Add to Queue”.

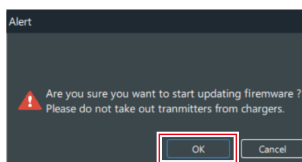


### 3 Haga clic en “Install Queued”.





#### 4 Haga clic en "OK".



» Se iniciará la instalación del firmware. Realice la instalación siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.

#### 5 Una vez finalizada la instalación, se mostrarán los resultados de la misma.

- Si aparece "Complete", la instalación ha finalizado.
- Si aparece "Error", haga clic en "Retry" para reiniciar la instalación del firmware.
- Si aparece "Missing", la instalación ha fallado. Esto significa que Wireless Manager no puede detectar el dispositivo y que no se puede instalar el firmware. Consulte "Cuando falla la instalación del firmware (modo de actualización forzada)" (p.138) para más detalles.



- Al instalar el firmware, asegúrese de que el transmisor está insertado en la base de carga.
- Durante la instalación, no retire el transmisor de la base de carga.

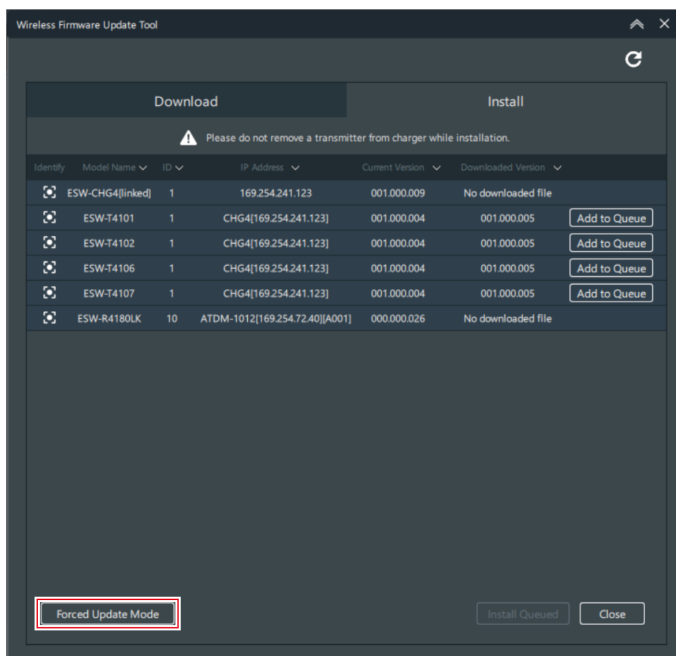
## Cuando falla la instalación del firmware (modo de actualización forzada)

Si falla la instalación del firmware, el dispositivo no será detectado por Wireless Manager. Sin embargo, ejecutar el modo de actualización forzada permitirá detectar el dispositivo.

### 1 Configure la dirección IP del PC en el mismo segmento que "192.168.0.20/24".

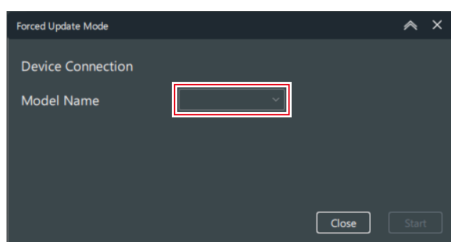
- Si la instalación del firmware falla, el dispositivo fallido se iniciará en "192.168.0.20/24". Por lo tanto, el PC debe estar configurado en el mismo segmento que "192.168.0.20/24".

### 2 En la pantalla "Wireless Firmware Update Tool", haga clic en "Forced Update Mode".

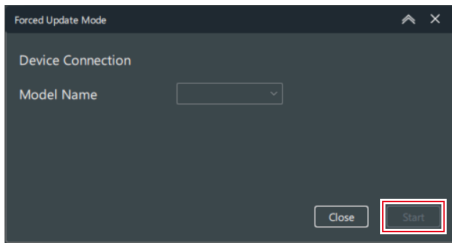


### 3 Seleccione un dispositivo.

- Cuando se establece una conexión con el dispositivo, aparece "Established" para "Device Connection".



### 4 Haz clic en "Start".



» Se iniciará el modo de actualización forzada.

### **5** Una vez finalizado el modo de actualización forzada, haga clic en "Close".

- Si se produce un error, reinicie el modo de actualización forzada.

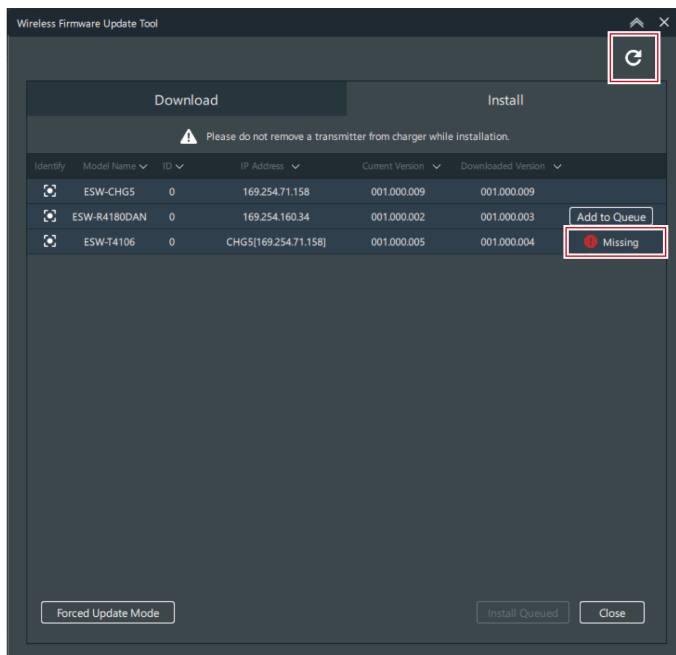
### **6** Reinicie la instalación del firmware.

- Consulte "Instalación del firmware" (p.136) para más detalles.

## **Si el transmisor se desenchufa de la base de carga durante la instalación del firmware**

Si el transmisor se desenchufa de la base de carga durante la instalación del firmware, la instalación fallará. En este caso, puede instalar el firmware de nuevo siguiendo los pasos.

### **1** En la pantalla "Wireless Firmware Update Tool", asegúrese de que el transmisor aparece como "Missing" y, a continuación, haga clic en el Update button de la esquina superior derecha.



## 2 Asegúrese de que la pantalla muestra "Unknow Tx" y luego instalar de nuevo.

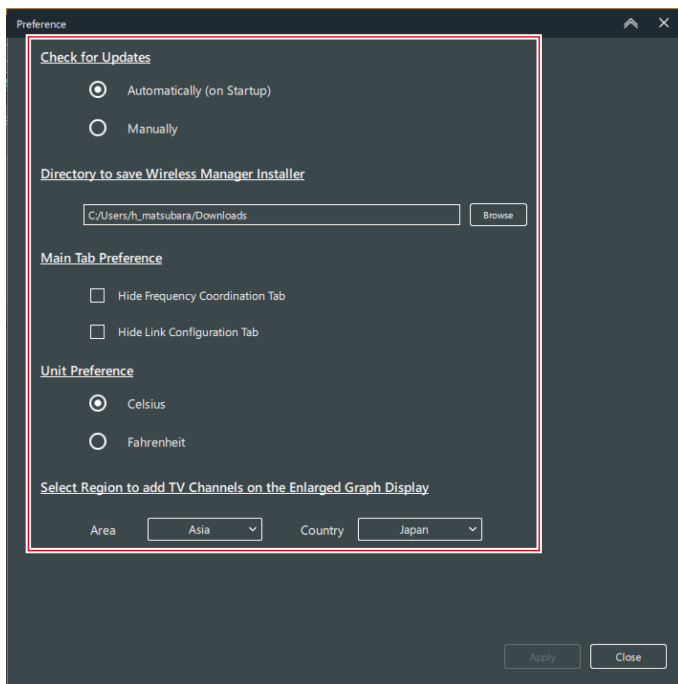
- Asegúrese de que "Instalación del firmware" (p. 136) y vuelva a realizar la misma operación.

## Configurar las preferencias

Configure los ajustes de Wireless Manager.

### 1 En el menú, haga clic en "System" -> "Preferences".

### 2 Configure cada elemento.



Nombre del elemento	Descripción
Check for Updates	Establezca cómo buscar actualizaciones de Wireless Manager.
Directory to save Wireless Manager Installer	Establezca la carpeta en la que se guardarán los archivos del instalador al actualizar Wireless Manager.
Main Tab Preference	Seleccione si desea mostrar/ocultar las pestañas “Frequency Coordination” y “Link Configuration”.
Unit Preference	Ajuste la unidad de temperatura.
Select Region to add TV Channels on the Enlarged Graph Display <sup>[1]</sup>	Establezca el área predeterminada para la configuración del canal de TV de la pantalla “Frequency Coordination”.

[1] No se utiliza con este sistema.

### 3 Haga clic en “Apply”.

» Se aplican los ajustes.

### 4 Haga clic en “Close” para cerrar la pantalla “Preferences”.

# Audio-Technica LINK

ESW-R4180LK utiliza el formato propietario de Audio-Technica, "Audio-Technica LINK", para transmitir señales de audio y suministrar alimentación entre dispositivos.

- La conexión en cadena permite la transmisión multicanal.
- La transmisión de señales de alta velocidad y baja latencia permite controlar y transmitir de forma estable señales de audio multicanal sin comprimir.
- Las señales de audio multicanal del ESW-R4180LK se pueden asignar discretamente a los canales de entrada del mezclador.
- La conectividad de alto nivel es posible utilizando un cable LAN de uso general que cumpla la norma Ethernet.



- Para el cable LAN, asegúrese de utilizar un cable Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior.



- No es posible realizar conexiones con las series ATUC-50 o ATUC-IR.

# Dante Controller

El ESW-R4180DAN es compatible con audio de red Dante.

Puede usar Dante Controller (una aplicación proporcionada por Audinate) para configurar E/S en dispositivos Dante. Consulte la página web de Audinate (<https://www.audinate.com/>) para más detalles sobre Dante Controller.

# Visualización de luz indicadora

## Receptores

### Luz indicadora de estado

Visualización de luz indicadora	Estado
Iluminado en verde	El aparato está encendido.
Parpadea en rojo	El dispositivo se está iniciando o varios receptores se están sincronizando de nuevo.
Parpadeo lento en verde (solo ESW-R4180DAN)	Hay direcciones IP duplicadas.

### Luz indicadora de enlace

Visualización de luz indicadora	Estado
Iluminado en verde	Se ha establecido el enlace.
Iluminado en rojo	No se ha configurado el enlace con el transmisor.

### Luz indicadora de estado/luz indicadora de enlace

Visualización de luz indicadora	Estado
Parpadea en verde (estado) Parpadea en rojo (enlace)	El escaneo RF DECT o la prueba de recorrido están en curso.
Parpadea en rojo (estado) Parpadea en rojo (enlace)	El receptor no funciona con normalidad.



# Transmisores

### Luz indicadora de estado

Visualización de luz indicadora	Estado
Iluminado en rojo	El enlace se ha establecido y el dispositivo está silenciado.
Iluminado en verde	El enlace se ha establecido y el dispositivo está no silenciado.
Parpadeo rápido en rojo	No se ha configurado el enlace con el transmisor.
Parpadea en rojo	El dispositivo está buscando el receptor con el que enlazar.
Parpadea en naranja o amarillo	No hay batería. El aparato se apagará en 30 minutos. <sup>[1]</sup>
Parpadea en el color en que se enciende la luz cuando el dispositivo está silenciado/no silenciado	El nivel de batería es bajo. El aparato se apagará en 60/90/120 minutos. <sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

[1] El tiempo es orientativo. Varía en función de las condiciones de uso.

[2] Esta función está desactivada con la configuración predeterminada de fábrica. Puedes ajustar el tiempo a 60/90/120 minutos con "Battery Alert" en "Device Setting". Consulte "Configuración del dispositivo Wireless Manager" (p.97) para más detalles sobre "Device Setting".

# Bases de carga

### Luz indicadora de encendido

Visualización de luz indicadora	Estado
Iluminado en verde	El aparato está encendido (conectado a la red).
Iluminado en azul	El aparato está encendido (no conectado a la red).
Se enciende alternativamente en verde/azul	Se ha superado el número de bases de carga que pueden enlazarse.
Parpadeo lento en verde	Hay direcciones IP duplicadas.

### Luces indicadoras de estado

Visualización de luz indicadora	Estado
Cuatro luces que parpadean en rojo en orden	El aparato se prepara para la carga.
Una luz iluminada en rojo	La carga está en curso (0 % a menos del 25 %).
Dos luces iluminadas en rojo	La carga está en curso (25 % a menos del 50 %).
Tres luces iluminadas en rojo	La carga está en curso (50 % a menos del 75 %).
Cuatro luces iluminadas en rojo	La carga está en curso (75 % a menos del 100 %).
Cuatro luces iluminadas en verde	La carga ha finalizado.
Una luz parpadea en rojo	Se ha producido un fallo de comunicación <sup>[1]</sup> /se está realizando una carga preliminar <sup>[2]</sup> .
Cuatro luces que parpadean en rojo	Se ha producido un defecto de carga que impide la carga.

[1] Se produce un defecto de carga cuando el estado de fallo de comunicación continúa durante aproximadamente 30 minutos.

[2] El estado de carga preliminar se produce cuando se inicia la carga después de que una batería esté completamente descargada o cuando se inicia la carga con una batería recargable a baja temperatura. La base de carga volverá al estado de carga normal pasados unos minutos.

# Sustitución de pilas recargables

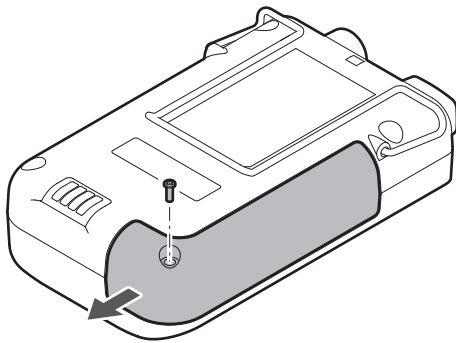
Puede adquirir pilas recargables para transmisores como piezas de repuesto. Sustituya las pilas recargables de acuerdo con los siguientes procedimientos.

- Sustituya las pilas recargables especificadas por Audio-Technica.

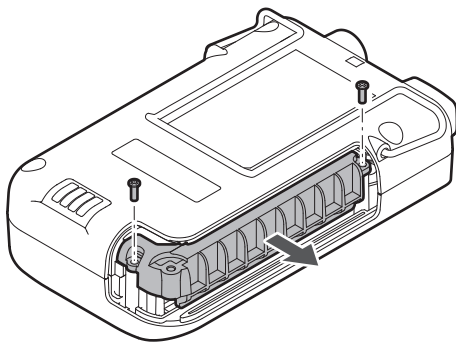
Transmisor	Batería recargable
ESW-T4101/ESW-T4106/ESW-T4107	Batería de iones de litio LI-220
ESW-T4102/C510	Batería de iones de litio LI-320

## ESW-T4101

- 1** Retire el tornillo situado en el lateral del dispositivo y, a continuación, retire la tapa de la batería.

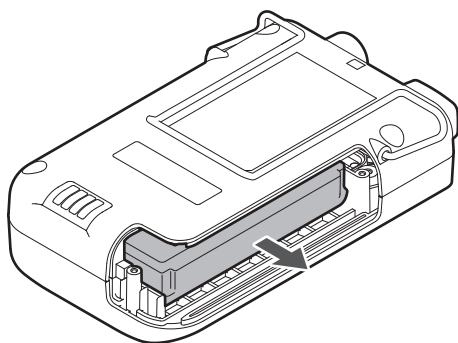


- 2** Retire los tornillos y, a continuación, el soporte de las baterías.



- 3** Retire y sustituya la batería recargable.

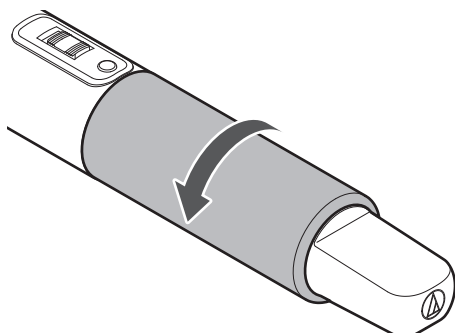
## Sustitución de pilas recargables



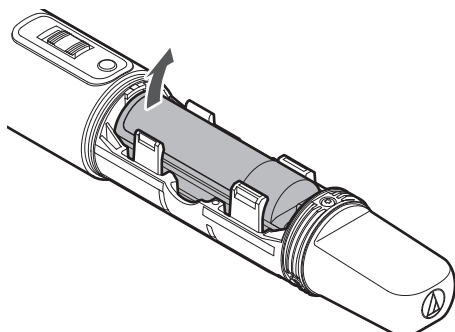
- Compruebe que el transmisor está apagado antes de sustituir la batería recargable.

## ESW-T4102/C510

- 1** Gire la empuñadura y retírela.



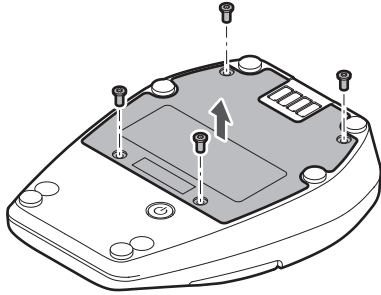
- 2** Retire y sustituya la batería recargable.



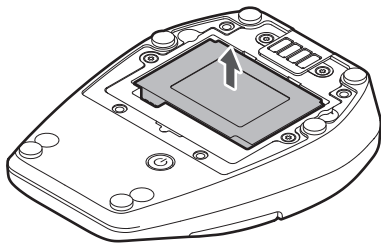
- Compruebe que el transmisor está apagado antes de sustituir la batería recargable.

### ESW-T4106/ESW-T4107

- 1** Retire los tornillos de la parte inferior del dispositivo y, a continuación, retire la tapa de la batería.



- 2** Retire y sustituya la batería recargable.



- Compruebe que el transmisor está apagado antes de sustituir la batería recargable.

# Solución de problemas

Utilice Wireless Manager para comprobar el estado de los dispositivos, como su configuración de enlace, silenciamiento y volumen.

## Receptores y transmisores

### ? No se puede encender el receptor (en el caso del ESW-R4180LK)

- Asegúrese de que el puerto de red A de la parte posterior del receptor está conectado al mezclador o al extensor mediante un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior).
- Asegúrese de que el mezclador o el extensor funcionan correctamente.

### ? No se puede encender el receptor (en el caso del ESW-R4180DAN)

- Asegúrese de que el puerto de red A de la parte posterior del receptor está conectado a un concentrador de conmutación compatible con PoE mediante un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior).
- Asegúrese de que el concentrador de conmutación compatible con PoE funciona correctamente.

### ? No se puede encender el transmisor

- Asegúrese de que la batería recargable está colocada.
- Compruebe el nivel de carga de la batería recargable.

### ? El receptor no puede ser identificado por Dante Controller (solo ESW-R4180DAN)

- Asegúrese de que "Device Setting" -> "Dante" -> "Dante IP Setting" -> "IP Mode" está correctamente configurado en Wireless Manager.
- Asegúrese de que el dispositivo de audio Dante conectado al puerto de red A de la parte posterior del receptor y el dispositivo Dante al que se va a conectar están ambos conectados a la misma red.

### ? El receptor y el transmisor no pueden enlazarse

- Asegúrese de que el transmisor está registrado en el mismo sistema que el receptor en la pantalla "Link Configuration" de Wireless Manager. Si estos dispositivos siguen sin poder enlazarse aunque estén registrados en el mismo sistema, puede que el problema se resuelva haciendo clic en "Refresh Link Setting".
- Asegúrese de que el número de transmisores utilizados es inferior al número de transmisores utilizables indicado con "Tools" -> "DECT RF Scan" en Wireless Manager.



### **Aunque se ha configurado un enlace, el receptor y el transmisor no pueden conectarse o su conexión se interrumpe repetidamente**

- Las claves de cifrado del receptor y del transmisor pueden no coincidir debido a una configuración de enlace realizada de forma irregular. Coloque todos los transmisores registrados en el receptor en una base de carga, sincronice el receptor y todos los transmisores con Wireless Manager y, a continuación, haga clic en "Refresh Link Setting" en la configuración de enlace. Los dispositivos se registrarán de nuevo. Pueden producirse desajustes en la clave de cifrado cuando:
  - (1) La configuración del enlace se edita para un transmisor con un enlace existente sin colocar el transmisor en una base de carga en línea.
  - (2) El mismo receptor y transmisor se registran de nuevo en una nueva configuración de enlace.



### **No hay audio/el nivel de audio es bajo**

- Asegúrese de que el transmisor está encendido.
- Asegúrese de que el transmisor no está silenciado.
- Asegúrate de que el transmisor y el micrófono están conectados correctamente.
- Asegúrese de que el receptor no está silenciado.
- Asegúrese de que el canal registrado del receptor y del transmisor es el mismo.
- Asegúrese de que la ganancia del transmisor no sea demasiado baja.
- Asegúrese de que el volumen del receptor no sea demasiado bajo.
- Si utiliza la salida de mezcla, asegúrese de que las asignaciones de mezcla se han configurado correctamente.
- Asegúrese de que el puerto de red A de la parte posterior del receptor está conectado al mezclador o al extensor mediante un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior) (en el caso del ESW-R4180LK).
- Asegúrese de que el puerto de red A de la parte posterior del receptor está conectado a un concentrador de conmutación compatible con PoE mediante un cable LAN (Cat. 5e o superior, cable blindado con conductor de 24AWG de diámetro o superior) (en el caso del ESW-R4180DAN).
- Utilice el Dante Controller para asegurarse de que la salida del receptor (transmisor Dante) se enruta correctamente al dispositivo receptor Dante que es el destino de salida (solo ESW-R4180DAN).



### **El sonido está distorsionado**

- Asegúrese de que la ganancia del transmisor no sea demasiado alta.
- Asegúrese de que el volumen del receptor no sea demasiado alto.
- Asegúrese de que el volumen de cualquier dispositivo externo no sea demasiado alto.

### ? El sonido se interrumpe

- Asegúrate de que el transmisor y el micrófono están conectados correctamente.
- Asegúrese de que la potencia de radiofrecuencia no sea demasiado baja.
- Asegúrese de que el número de transmisores utilizados es inferior al número de transmisores utilizables indicado con "Tools" -> "DECT RF Scan" en Wireless Manager.

### ? Se genera un ruido no deseado

- Asegúrate de que el transmisor y el micrófono están conectados correctamente.
- Asegúrese de que la potencia de radiofrecuencia no sea demasiado baja.
- Asegúrese de que el micrófono externo conectado no esté demasiado cerca de la antena del transmisor.

### ? Las luces indicadoras del receptor no se encienden

- Asegúrese de que "Device Setting" -> "System" -> "LED" no está en OFF en Wireless Manager.

### ? La luz indicadora del transmisor no se enciende

- Asegúrese de que "Device Setting" -> "Mute" -> "Mute LED Color"/"Unmute LED Color" no está ajustado en OFF en Wireless Manager (solo ESW-T4106/ESW-T4107).

### ? La luz indicadora de estado parpadea

- Los mensajes de error y otros estados similares se indican con los colores de las luces indicadoras y la forma en que parpadean. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

## Bases de carga

### ? No se puede conectar la alimentación

- Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado correctamente.

### ? El dispositivo no se carga

- Asegúrese de que los terminales de carga no están sucios y límpielos si lo están.
- Asegúrese de que el transmisor se ha insertado correctamente en la base de carga y vuelva a insertarlo si no es así.



### ? No se puede establecer una conexión a la red

- Al enlazar bases de carga, asegúrese de que el cable LAN está conectado al puerto de red de la base de carga a la que está conectado el adaptador de CA.

### ? Los enlaces no se pueden configurar con el botón LINK

- Asegúrese de que el botón LINK no está bloqueado.
- Asegúrese de que el cable LAN está bien conectado.
- Asegúrese de que la base de carga está en la misma red que el receptor.
- Asegúrese de que la base de carga está registrada en el mismo sistema que el receptor en la pantalla "Link Configuration" de Wireless Manager.
- La configuración de enlaces con el botón LINK utiliza multidifusión IP. Asegúrese de que el receptor y la base de carga utilizan la misma dirección IP de multidifusión.

### ? Las luces indicadoras no se encienden

- Asegúrese de que "Device Setting" -> "System" -> "LED" no está en OFF en Wireless Manager.

### ? Las luces indicadoras de estado parpadean

- Los mensajes de error y otros estados similares se indican con los colores de las luces indicadoras y la forma en que parpadean. Consulte "Visualización de luz indicadora" (p.144) para más detalles.

## Wireless Manager

### ? Los dispositivos no se detectan desde Wireless Manager

- Asegúrese de que el cable LAN está bien conectado.
- Asegúrese de que el mezclador o el extensor funcionan correctamente (en el caso del ESW-R4180LK).
- Asegúrese de que el concentrador de conmutación compatible con PoE funciona correctamente (en el caso del ESW-R4180DAN).
- Compruebe la configuración del firewall del PC.
- Asegúrese de que la configuración de red del ordenador es la adecuada.
- En caso de cambios en la configuración de red o en las direcciones IP, reinicie completamente cada dispositivo. Normalmente, después de cambiar los ajustes aparece un mensaje indicando que el dispositivo se reiniciará.
- Reinicie Wireless Manager.

## Solución de problemas

- Si no se detecta el transmisor, asegúrese de que se ha insertado correctamente en la base de carga y vuelva a insertarlo si no es así.
- En Windows, reinicie el adaptador Ethernet después de cambiar la configuración de red. Si la dirección IP sigue sin actualizarse, reiniciar Windows puede solucionar el problema.
- En Windows, utilice la ventana de símbolo del sistema (o algo similar) para ejecutar el comando ping a la dirección IP del dispositivo, comprobando que la comunicación es posible. Si no se detecta un dispositivo a pesar de que la comunicación es posible, puede haber un problema en la configuración del firewall o en la configuración relacionada con la dirección multidifusión.

### ? El estado del dispositivo no se aplica a Wireless Manager

- Wireless Manager utiliza multidifusión IP. Asegúrese de que la comunicación mediante la dirección IP/puerto de multidifusión configurada en el dispositivo no está prohibida en su entorno de red. Cuando utilice un conmutador compatible con IGMP, tenga cuidado con elementos como la configuración de IGMP.
- Cuando utilice Web Remote Manager (versión 1.2.4 o anterior) o las aplicaciones Locate de Audio-Technica en el mismo ordenador que Wireless Manager, cambie el puerto de dirección multidifusión de este sistema del valor predeterminado "17000" (p.103). Tanto Web Remote Manager como Locate utilizan el puerto "17000". Los puertos "17001", "17100", "17200" y "17300" no pueden utilizarse porque se utilizan en la comunicación TCP/UDP del Wireless Manager.
- Asegúrese de que otro dispositivo o aplicación de la misma red no esté utilizando el mismo número de puerto que este dispositivo.

### ? El mensaje de error "One or more devices are unable to sync with Wireless Manager." aparece cuando se intenta aplicar la configuración al dispositivo

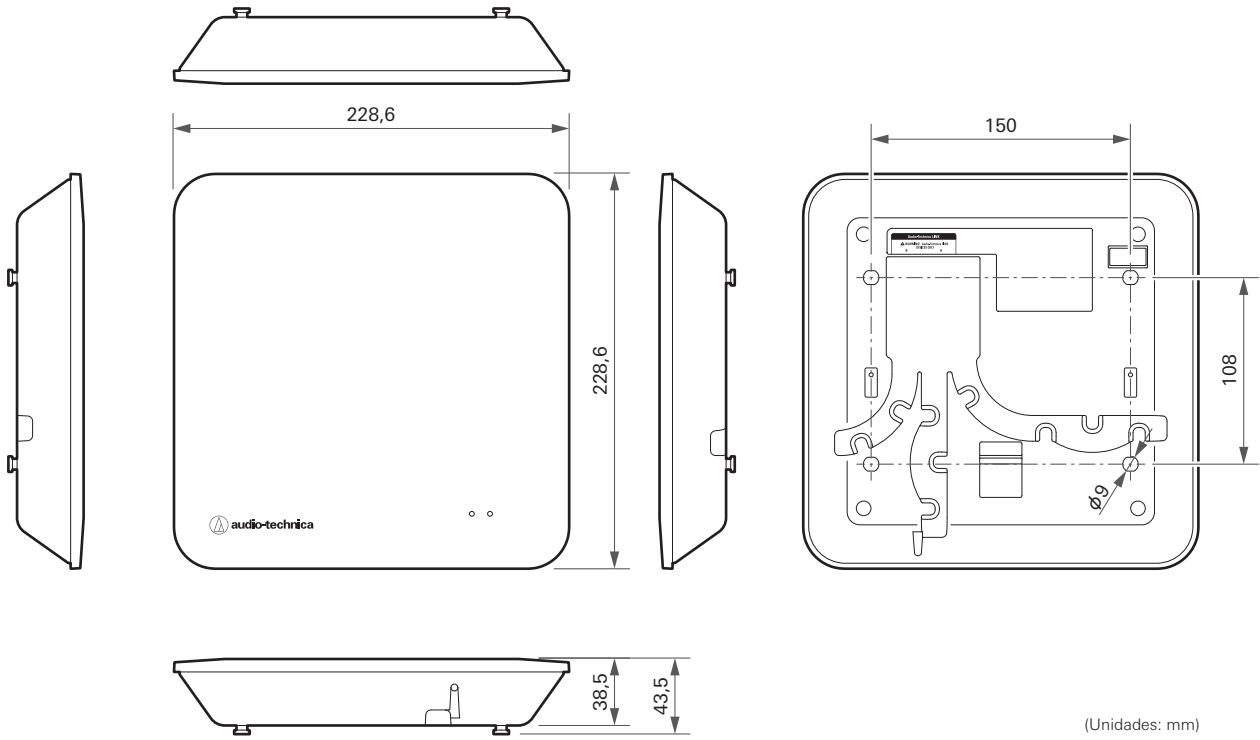
- Asegúrese de que todos los dispositivos están conectados a la red.
- Asegúrese de que el dispositivo no está controlado por otro ordenador.

### ? El dispositivo no se volverá a detectar si se reinicia después de cambiar la dirección IP mientras está en línea (solo Mac)

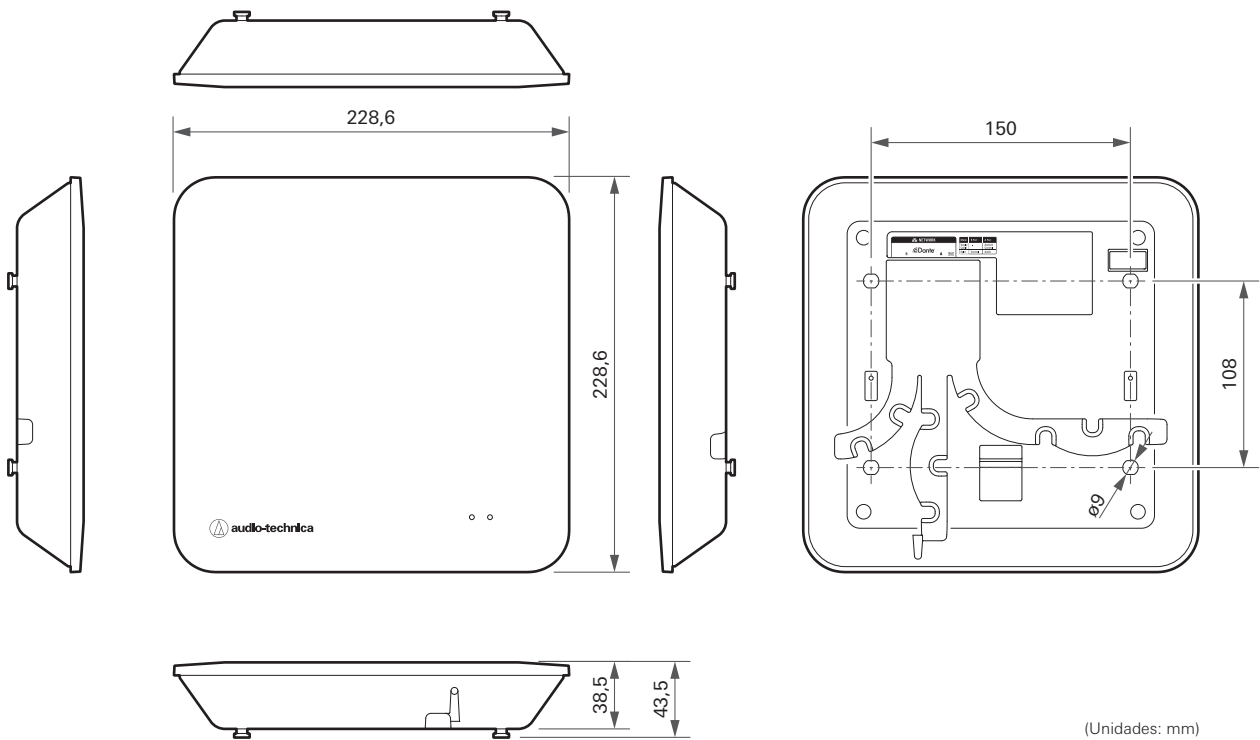
- Después de guardar el proyecto, reinicie Wireless Manager.
- Apague el aparato y espere de 1 a 2 minutos antes de volver a encenderlo.

# Dimensiones

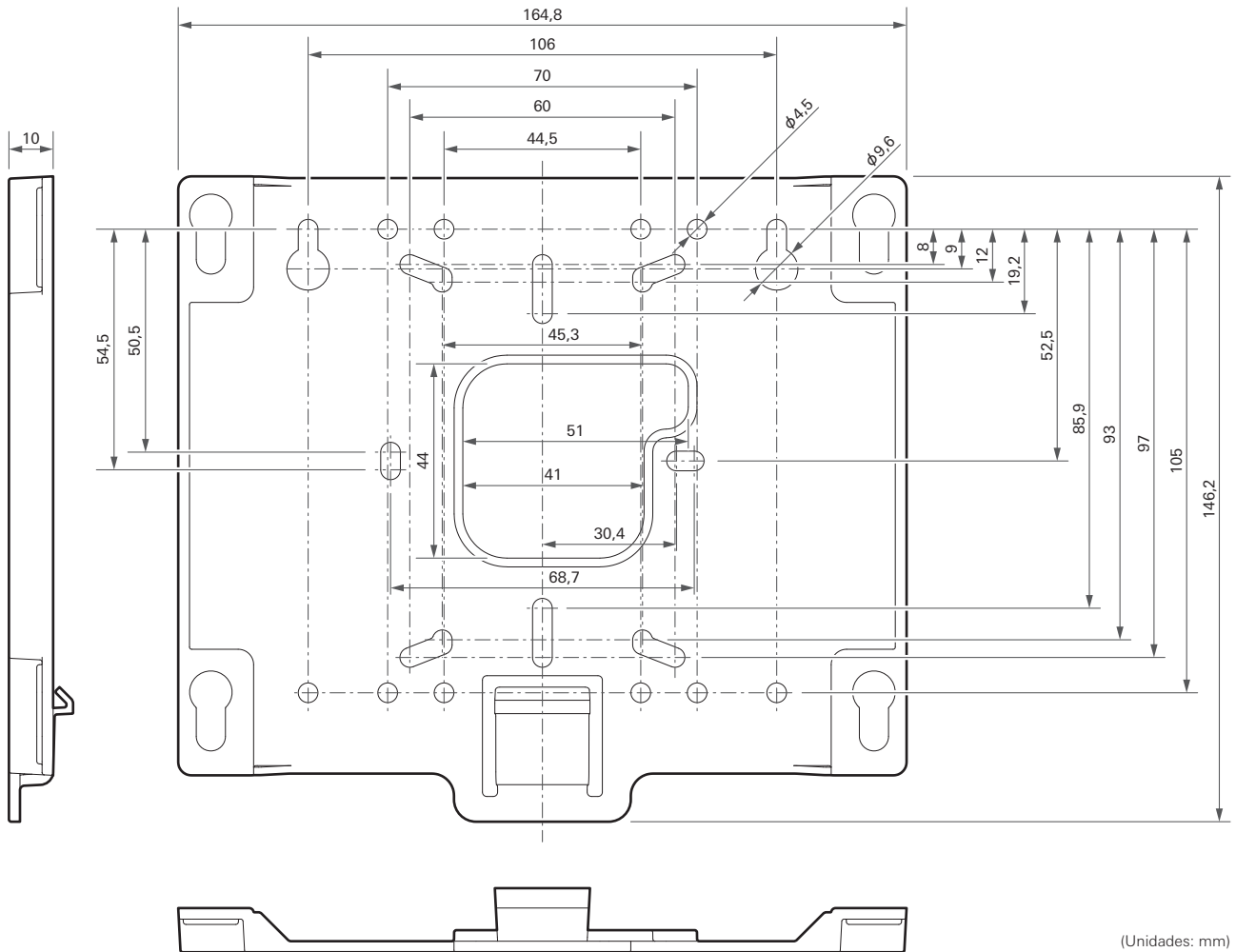
## ESW-R4180LK



## ESW-R4180DAN



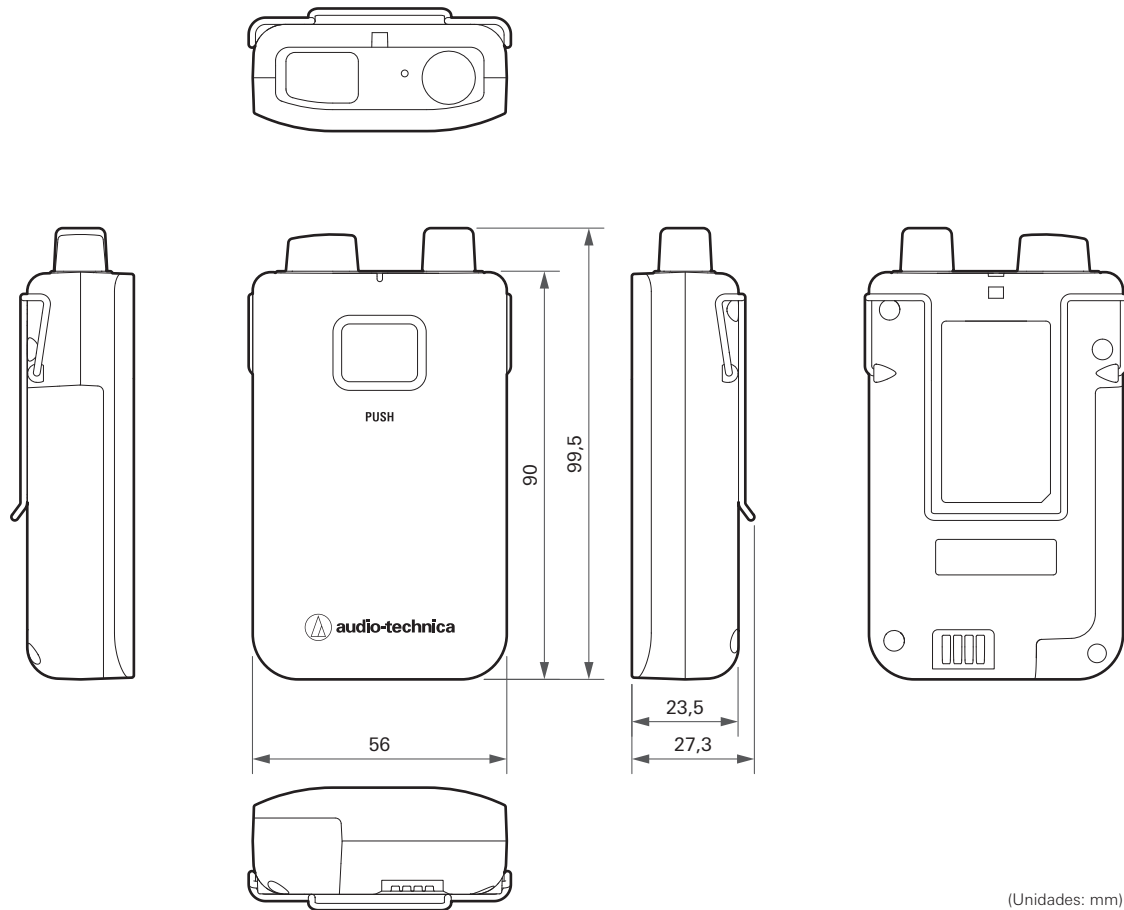
# Soporte



(Unidades: mm)

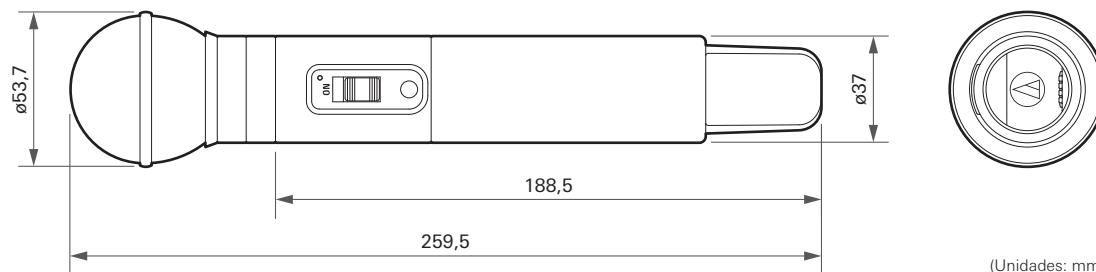
## Dimensiones

### ESW-T4101



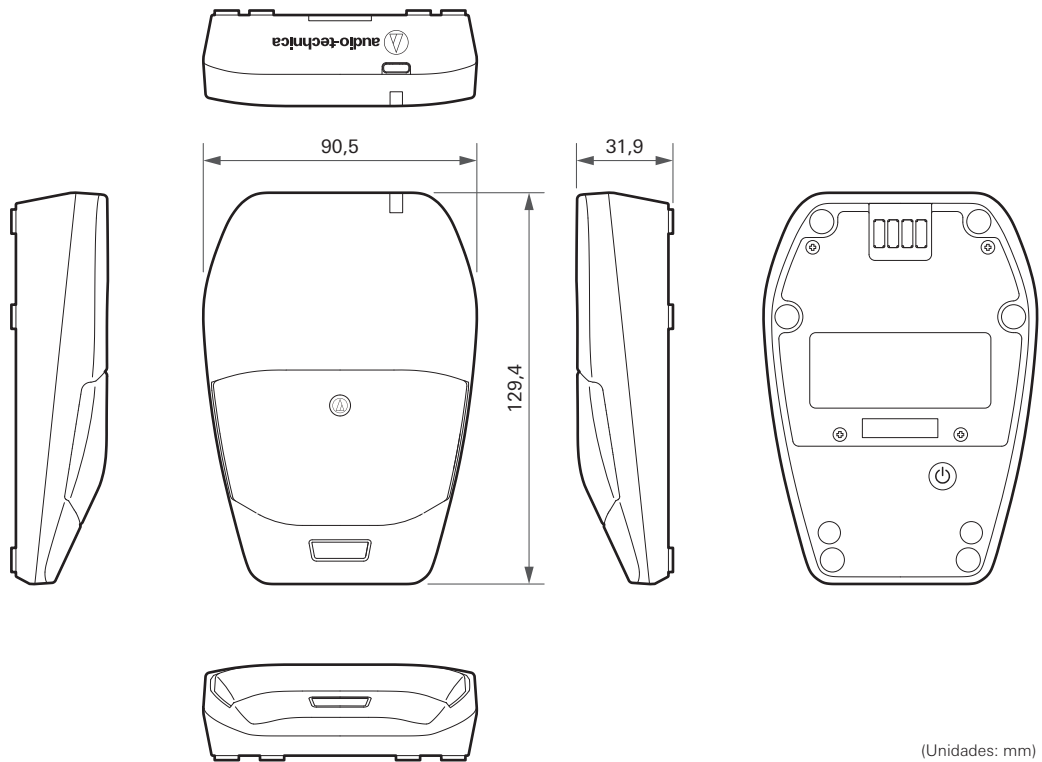
(Unidades: mm)

### ESW-T4102/C510



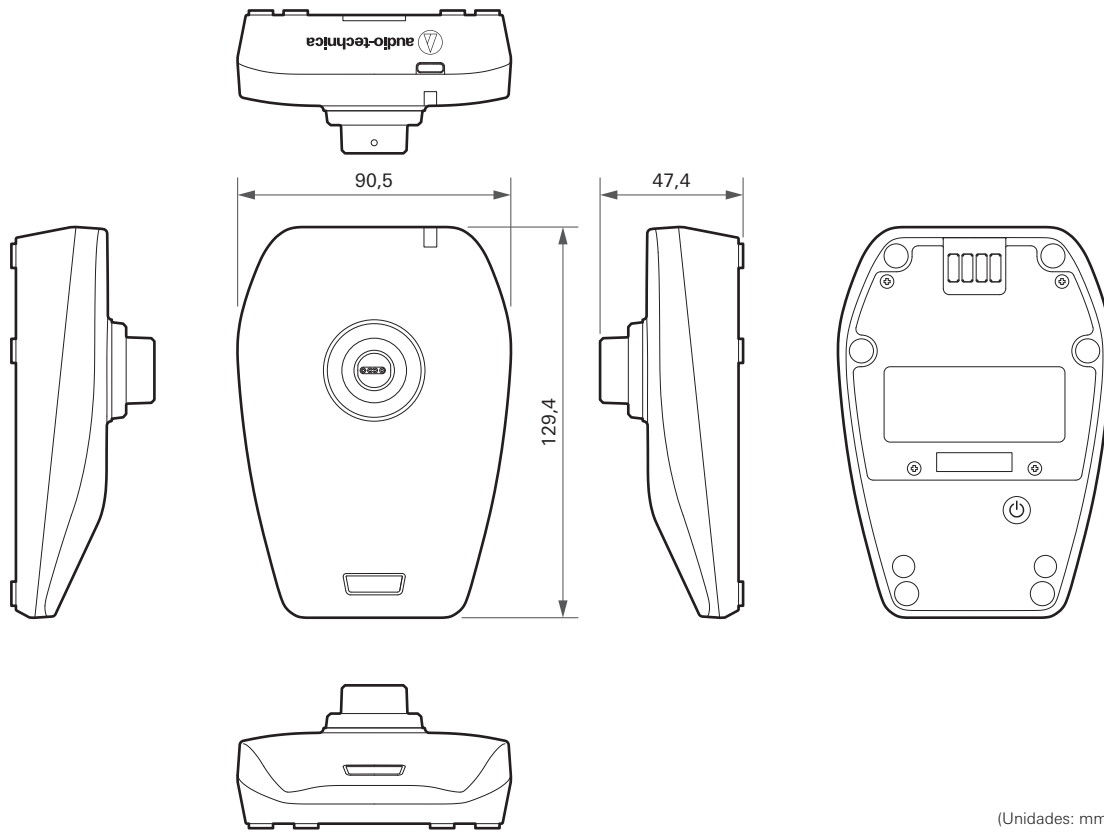
(Unidades: mm)

# ESW-T4106



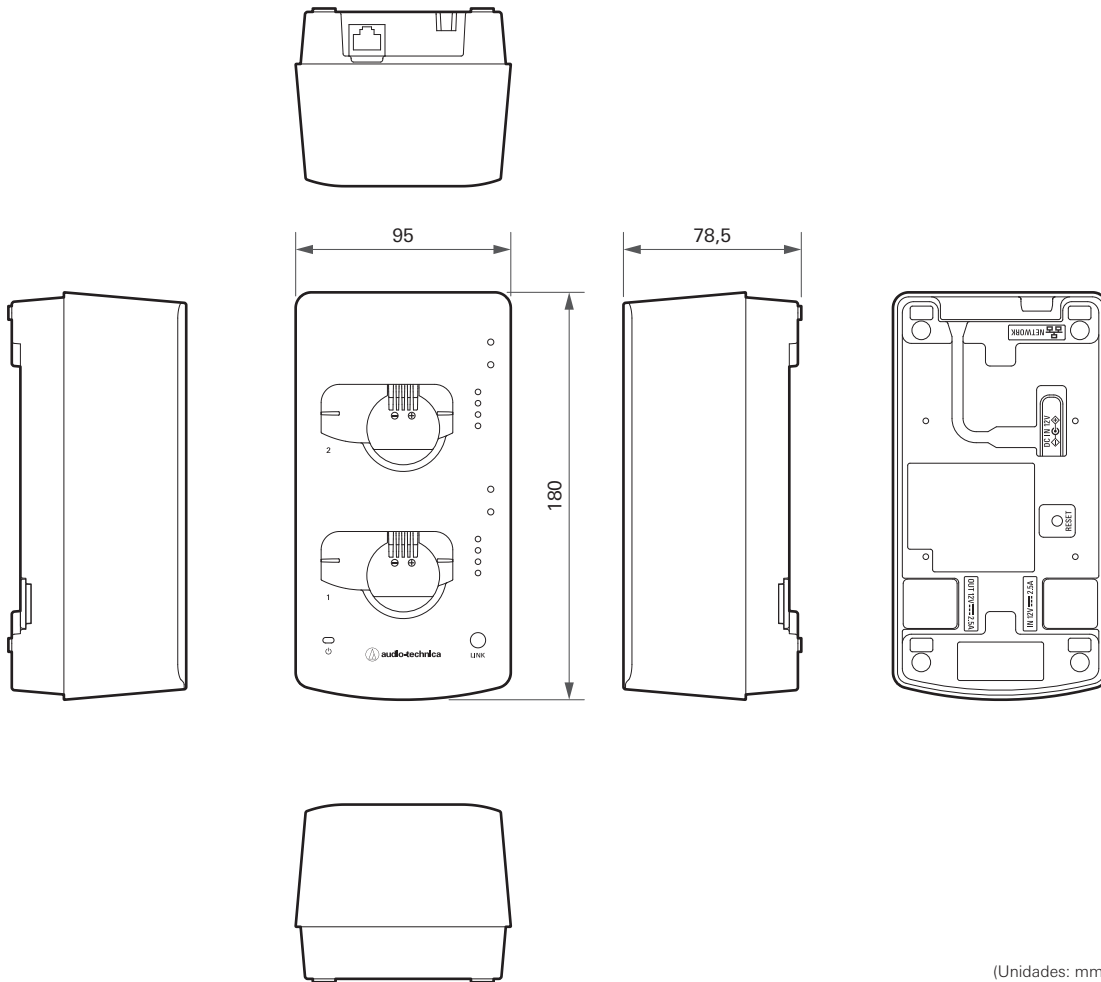
(Unidades: mm)

# ESW-T4107



(Unidades: mm)

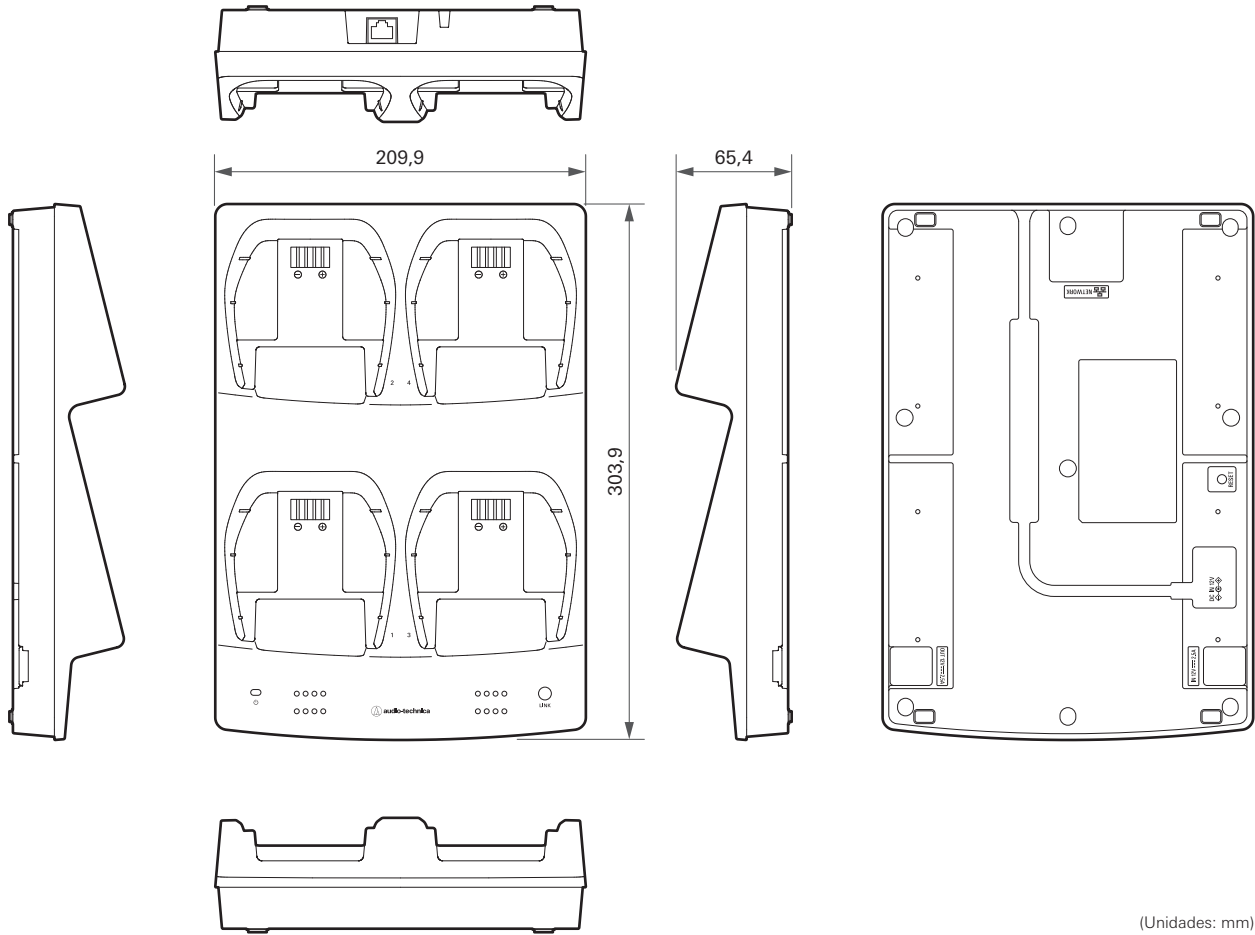
# ESW-CHG4



(Unidades: mm)

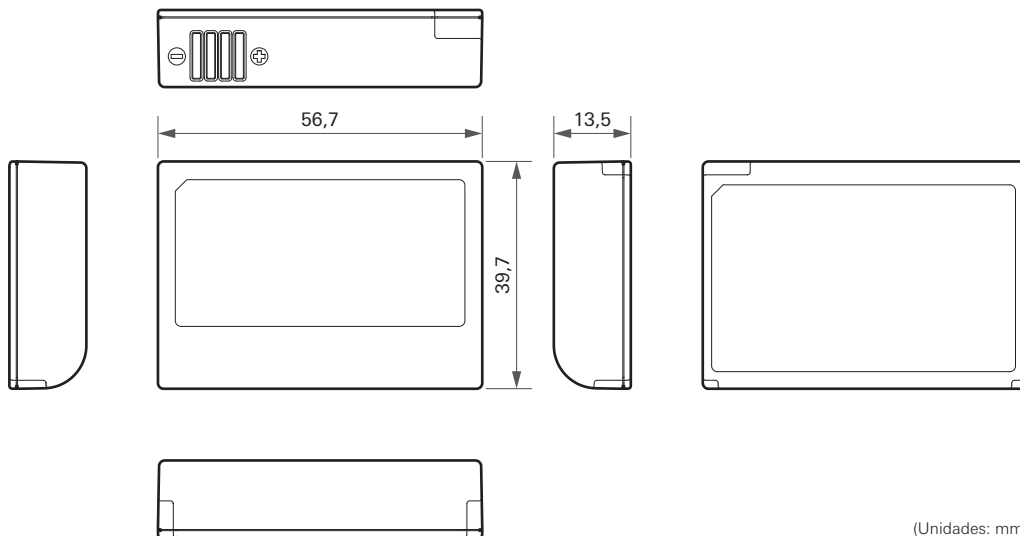


### ESW-CHG5



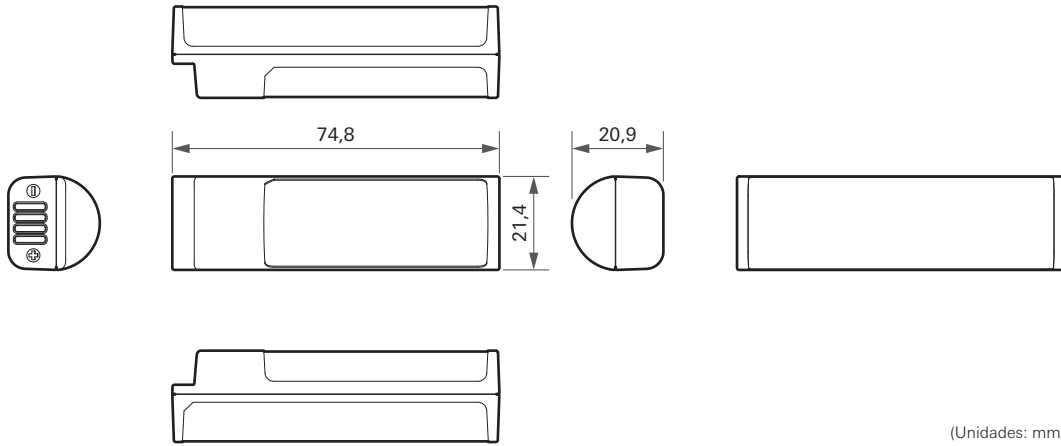
(Unidades: mm)

### LI-220



(Unidades: mm)

# LI-320



(Unidades: mm)

# Especificaciones

## Especificaciones generales del sistema

<b>Frecuencias de funcionamiento</b> <sup>[1]</sup>	DECT Mode 00 (Europa, Asia): 1.880 a 1.900 MHz DECT Mode 01 (América): 1.920 a 1.930 MHz DECT Mode 03 (Taiwán): 1.880 a 1.895 MHz DECT Mode 21 (Japón): 1.894 a 1.906 MHz DECT Mode 24 (Australia): 1.880 a 1.900 MHz
<b>Rango dinámico</b>	>105 dB, ponderado A, típico
<b>Distorsión armónica total</b>	<1,0 %
<b>Rango de funcionamiento</b> <sup>[2]</sup>	Máx. 100 m (con potencia de RF ajustada a Mid)
<b>Respuesta de frecuencia del sistema</b> <sup>[3]</sup>	Standard: 20 a 20.000 Hz HD Mode: 20 a 20.000 Hz
<b>Sistema de recepción</b>	Diversidad real
<b>Retardo (ESW-R4180LK)</b>	Standard: 16,3 ms típ. HD Mode: 23,6 ms típ.
<b>Retardo (ESW-R4180DAN)</b>	Standard: 16,7 ms típ. HD Mode: 24,0 ms típ.
<b>Frecuencia de muestreo de audio</b>	Standard: 24 bits, 48 kHz HD Mode: 24 bits, 48 kHz
<b>Sistema de cifrado</b>	AES256
<b>Potencia de salida de RF</b> <sup>[4]</sup>	Max: 250 mW, High: 100 mW, Mid: 30 mW, Low: 10 mW, Min: 2 mW (conmutable)
<b>Uso simultáneo máximo</b> <sup>[5] [6]</sup>	Standard: 96 canales HD Mode: 192 canales

[1] Este producto está configurado en el DECT Mode de acuerdo con las leyes y normativas del país en el que se va a utilizar.

[2] Entorno abierto sin interferencias de señales.

[3] En función del elemento de micrófono que se vaya a fijar.

[4] Tenga cuidado con la potencia de transmisión para cumplir la normativa local.

[5] En DECT Mode 00/24.

[6] En función de la región y el entorno.

### ESW-R4180LK

<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/8$ -8PSK
<b>Sensibilidad de RF</b>	<-90 dBm
<b>Red</b>	Audio-Technica LINK: 100 Mbps
<b>Conector de E/S</b>	Audio-Technica LINK: RJ-45
<b>Consumo eléctrico</b>	2,4 W
<b>Fuente de alimentación</b>	+48 V CC (Audio-Technica LINK)
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-10 °C a +50 °C
<b>Dimensiones</b>	228,6 mm × 228,6 mm × 43,5 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso (sin accesorios incluidos)</b>	620 g
<b>Accesorio incluido</b>	Soporte

### ESW-R4180DAN

<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/8$ -8PSK
<b>Sensibilidad de RF</b>	<-90 dBm
<b>Red</b>	Dante: 1 Gbps Control IP: 100 Mbps
<b>Conector de E/S</b>	Red/Dante: RJ-45
<b>Consumo eléctrico</b>	4,8 W
<b>Fuente de alimentación</b>	PoE (IEEE 802.3af Clase 0)
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-10 °C a +50 °C
<b>Dimensiones</b>	228,6 mm × 228,6 mm × 43,5 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso (sin accesorios incluidos)</b>	620 g
<b>Accesorio incluido</b>	Soporte

## ESW-T4101

<b>Respuesta de frecuencia (micrófono interno)</b>	20 a 20.000 Hz
<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/4$ -QPSK
<b>Conexión de entrada</b>	Conector de bloqueo de cuatro clavijas Pin 1: GND Pin 2: DETECCIÓN MICRÓFONO Pin 3: ENTRADA MICRÓFONO Pin 4: DC BIAS +5 V
<b>Batería</b>	Batería de iones de litio LI-220 (incluida)
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-5 °C a +45 °C
<b>Duración de las baterías</b>	25 horas <sup>[1]</sup>
<b>Dimensiones</b>	56 mm × 23,5 mm × 90 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso (con batería)</b>	112,3 g
<b>Accesorio incluido</b>	Correa para el cuello

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

## ESW-T4102

<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/4$ -QPSK
<b>Cápsula del micrófono</b>	Compatible con cápsulas de micrófono intercambiables
<b>Batería</b>	Batería de iones de litio LI-320 (incluida)
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-5 °C a +45 °C
<b>Duración de las baterías</b>	35 horas <sup>[1]</sup>
<b>Dimensiones</b>	ESW-T4102 (sin cápsula): 188,5 mm × 37 mm de diámetro ESW-T4102/C510: 259,5 mm × 53,7 mm de diámetro
<b>Peso (con batería)</b>	ESW-T4102 (sin cápsula): 205 g ESW-T4102/C510: 334 g
<b>Accesorio incluido</b>	Soporte de pie AT8456a Quiet-Flex™ (adaptador de tornillo roscado macho de 5/8"-27 a hembra de 3/8"-16)

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

### ESW-T4106

<b>Respuesta de frecuencia</b>	Omnidireccional: 20 a 18.000 Hz Cardioide: 20 a 18.000 Hz
<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/4$ -QPSK
<b>Patrón polar del micrófono</b>	Cardioide, Omnidireccional (seleccionable)
<b>Batería</b>	Batería de iones de litio LI-220 (incluida)
<b>Tiempo de carga (USB)</b>	Aprox. 2 horas 40 minutos <sup>[1]</sup>
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-5 °C a +45 °C
<b>Duración de las baterías</b>	22 horas <sup>[1]</sup>
<b>Conector de carga USB</b>	USB Type-C (USB 3.0)
<b>Dimensiones</b>	90,5 mm x 129,4 mm x 31,9 mm (An x Fn x Al)
<b>Peso (con batería)</b>	500 g

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

### ESW-T4107

<b>Modo de modulación</b>	Campo A: $\pi/2$ -BPSK Campo B: $\pi/4$ -QPSK
<b>Micrófono</b>	Micrófono modular de flexo compatible con la serie ES
<b>Batería</b>	Batería de iones de litio LI-220 (incluida)
<b>Tiempo de carga (USB)</b>	Aprox. 2 horas 40 minutos <sup>[1]</sup>
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	-5 °C a +45 °C
<b>Duración de las baterías</b>	17 horas <sup>[1]</sup>
<b>Conector de carga USB</b>	USB Type-C (USB 3.0)
<b>Dimensiones</b>	90,5 mm x 129,4 mm x 47,4 mm (An x Fn x Al)
<b>Peso (con batería)</b>	535 g

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

### ESW-CHG4

<b>Fuente de alimentación</b>	12 V CC, 3,0 A
<b>Salida de carga</b>	Para cargar de uno a cuatro transmisores: 4,2 V CC, 1,5 A Para cargar cinco o seis transmisores: 4,2 V CC, 1,1 A Para cargar siete u ocho transmisores: 4,2 V CC, 0,7 A
<b>Consumo eléctrico</b>	Al cargar dos transmisores: 15,6 W Cuando se cargan ocho transmisores en cuatro bases de carga enlazadas: 30,6 W
<b>Tiempo de carga (ESW-T4101)<sup>[1]</sup></b>	Al cargar de uno a cuatro transmisores: Aprox. 50 minutos (50 % cargado), aprox. 2 horas (100 % cargado) Al cargar cinco o seis transmisores: Aprox. 1 hora 10 minutos (50 % cargado), aprox. 2 horas 50 minutos (100 % cargado) Al cargar siete u ocho transmisores: Aprox. 1 hora 40 minutos (50 % cargado), aprox. 3 horas 40 minutos (100 % cargado)
<b>Tiempo de carga (ESW-T4102)<sup>[1]</sup></b>	Al cargar de uno a cuatro transmisores: Aprox. 1 hora 20 minutos (50 % cargado), aprox. 3 horas (100 % cargado) Al cargar cinco o seis transmisores: Aprox. 1 hora 40 minutos (50 % cargado), aprox. 4 horas 10 minutos (100 % cargado) Al cargar siete u ocho transmisores: Aprox. 2 horas 20 minutos (50 % cargado), aprox. 5 horas 20 minutos (100 % cargado)
<b>Red</b>	Control IP: 100 Mbps
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	0 °C a 40 °C
<b>Dimensiones</b>	95 mm × 180 mm × 78,5 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso</b>	532 g
<b>Accesorios incluidos</b>	Cable de enlace, placa de enlace, tornillos de la placa de enlace, soporte del micrófono
<b>Se vende por separado</b>	Adaptador de CA (AD-SA1230XA), cable de CA

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

### ESW-CHG5

<b>Fuente de alimentación</b>	12 V CC, 3,0 A
<b>Salida de carga</b>	Para cargar de uno a cuatro transmisores: 4,2 V CC, 1,5 A Para cargar cinco o seis transmisores: 4,2 V CC, 1,1 A Para cargar siete u ocho transmisores: 4,2 V CC, 0,7 A
<b>Consumo eléctrico</b>	Al cargar cuatro transmisores: 30,6 W
<b>Tiempo de carga (ESW-T4106/ESW-T4107)<sup>[1]</sup></b>	Al cargar de uno a cuatro transmisores: Aprox. 50 minutos (50 % cargado), aprox. 2 horas (100 % cargado) Al cargar cinco o seis transmisores: Aprox. 1 hora 10 minutos (50 % cargado), aprox. 2 horas 50 minutos (100 % cargado) Al cargar siete u ocho transmisores: Aprox. 1 hora 40 minutos (50 % cargado), aprox. 3 horas 40 minutos (100 % cargado)
<b>Red</b>	Control IP: 100 Mbps
<b>Intervalo de temperaturas de funcionamiento</b>	0 °C a 40 °C
<b>Dimensiones</b>	209,9 mm × 303,9 mm × 65,4 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso</b>	866 g
<b>Accesorios incluidos</b>	Cable de enlace, placa de enlace, tornillos de la placa de enlace
<b>Se vende por separado</b>	Adaptador de CA (AD-SA1230XA), cable de CA

[1] Varía en función de las condiciones de uso.

### LI-220

<b>Tipo</b>	Iones de litio
<b>Tensión de salida</b>	3,6 V CC
<b>Capacitancia</b>	2.200 mAh
<b>Dimensiones</b>	39,7 mm × 56,7 mm × 13,5 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso</b>	49 g

### LI-320

<b>Tipo</b>	Iones de litio
<b>Tensión de salida</b>	3,6 V CC
<b>Capacitancia</b>	3.200 mAh
<b>Dimensiones</b>	21,4 mm × 74,8 mm × 20,9 mm (An × Fn × Al)
<b>Peso</b>	56 g



## Especificaciones

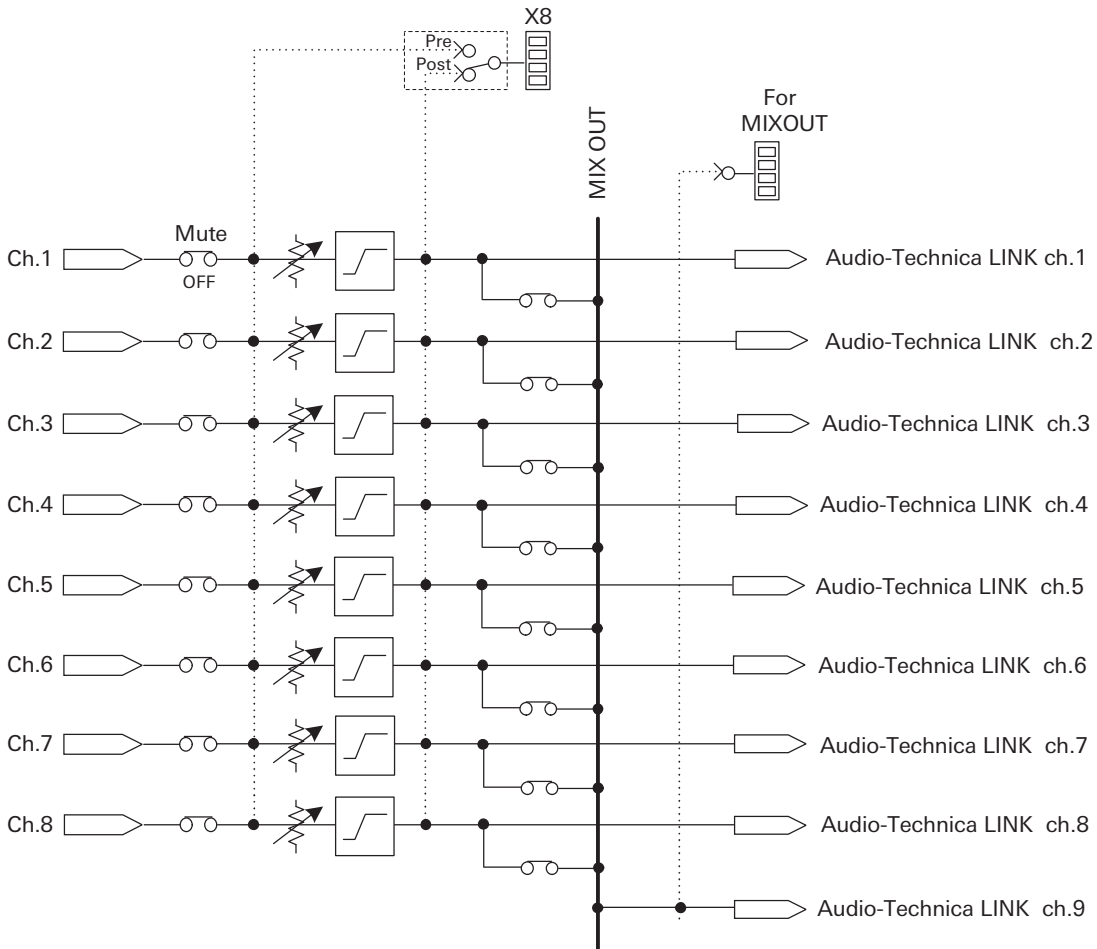
- Con el fin de mejorar el producto, éste está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

# Marcas registradas

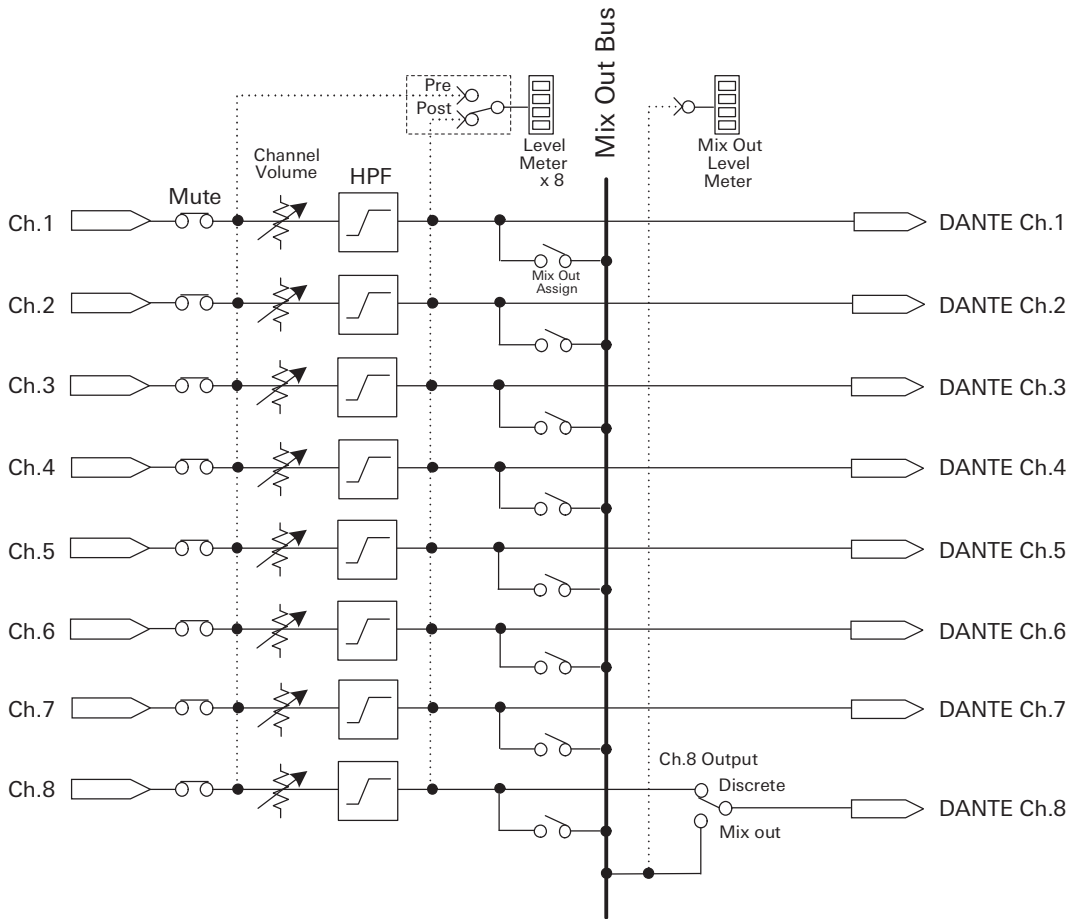
- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- El sistema operativo Microsoft Windows se indica en su forma abreviada como Windows.
- Apple y macOS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE.UU. y otros países.
- USB Type-C™ es una marca comercial del USB Implementers Forum.
- Los demás nombres de empresas y productos mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

# Esquema del sistema

## ESW-R4180LK



# ESW-R4180DAN



**株式会社オーディオテクニカ**

〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1  
[www.audio-technica.co.jp](http://www.audio-technica.co.jp)

**Audio-Technica Corporation**

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan  
[www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)  
©2023 Audio-Technica Corporation  
Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

232700650-06-02 ver.1 2022.12.01  
ver.2 2023.08.01